

RAPPORT ANNWALI 2016 u 2017
IL-MINISTERU GHALL-FAMILJA, DRITTJIET GHAT-TFAL
U S-SOLIDARJETÀ SOÇJALI

Introduzzjoni Ĝenerali

Il-Ministeru ghall-Familja, Drittijiet għat-tfal u Solidarjetà Soċjali huwa impenjat biex ittejjeb il-kwalità tal-ħajja permezz tal-ghoti ta' :

- beneficiċċi soċjali suffiċċenti għall-individwi u l-familji fil-bżonn;
- servizzi ta' kwalità ta' assistenza soċjali;
- akkomodazzjoni xierqa sabiex tingħata spinta lill-komunitajiet lokali;
- kura xierqa u fit-tul ta' servizzi ta' kwalità għall-anzjani b'konċentrazzjoni qawwija ta' anzjanitā attiva u ż-żamma ta' dawn in-nies fil-komunità għall-itwal żmien possibbli;
- il-promozzjoni u ż-żamma ta' opportunitajiet indaqs għall-persuni b'diżabbiltà.

Dawn ta' fuq jiġu pprovduti permezz ta' sinergija, *networking* kompetenti, koperazzjoni u komunikazzjoni tajba bejn id-dipartimenti u d-direttorati tal-Ministeru konċernat, princiċċalment: is-Servizzi Korporattivi, l-Imnaġġjar tar-Riżorsi Umani, id-Dipartiment għas-Sigurtà Soċjali, id-Dipartiment tal-Benefiċċju Frodi & Investigazzjoni fi ħdan id-Diviżjoni għall-Osservanza u Investigazzjonijiet, id-Dipartiment tal-Standards fil-Harsien Soċjali, il-Politika Soċjali, id-Direttorat għall-Iżvilupp tal-Politika u Implimentazzjoni tal-Programmi, Dipartiment għall-Anzjani u Kura fil-Komunità, id-Direttorat tal-Governanza Finanzjarja u Ppjana, id-Direttorat tas-Simplifikazzjoni Burokratika flimkien mal-infrastruttura meħtieġa tal-IMU. Fl-impenn tagħha biex ittejjeb il-koeżjoni soċjali, is-solidarjetà u l-inklużjoni soċjali għal kulhadd, il-Ministeru ghall-Familja, Drittijiet għat-Tfal u s-Solidarjetà Soċjali kontinwament iffittex li jtejjeb il-firxa ta' servizzi li huwa joffri bil-għan sabiex b'mod effiċċenti u effettiv jindirizzaw il-bżonnijiet kontinwi u emerġenti tal-pajjiż.

DIRETTORAT TAS-SERVIZZI KORPORATTIVI

Amministrazzjoni Ĝenerali

Safar

Matul is-sena 2017 ipproċessajna 159 safra lejn l-Ewropa kif ukoll lejn l-Istati Uniti, il-Ġordan u l-Armenia. Fosthom kien hemm 17-il safra fuq delegazzjonijiet Ministerjali jew delegazzjonijiet tas-Segretarji Parlamentari.

Filwaqt illi fis-sena ta' qabel ipproċessajna 162 safra lejn l-Ewropa kif ukoll lejn l-Istati Uniti. Fosthom kien hemm 10 safriet fuq delegazzjonijiet Ministerjali u 11-il safra fuq delegazzjonijiet tas-Segretarju Parlamentari. F'Ġunju kien hemm delegazzjoni mill-Kambodja li kienet mistiedna Malta mill-Ministru.

Safar ieħor li ġadet ħsieb din is-sejjjoni kien relataż mad-Dipartimenti u Direttorati fi ħdan dan il-Ministeru.

Restawr ta' Palazzo Ferreria

Fis-sena 2016 ingħatat offerta għar-restawrar tal-faċċata ta' Palazzo Ferreria. Ix-xogħlijiet ta' restawr bdew lejn l-aħħar ta' Ottubru 2016. Il-proġetti ġie maqsum fi tnejn, ix-xogħol fuq l-ewwel nofs tal-faċċata.

Fit-2017 tlesta u ġie inawgurat il-proġetti tar-restawr tal-faċċata ewlenija ta' *Palazzo Ferreria*, jiġifieri dik li tagħti għal fuq Triq ir-Repubblika, fis-6 ta' Settembru ta' din is-sena. Inħarġet sejha għall-offerti biex tiġi rrestawrata l-faċċata fuq Triq l-Ordinanza. Dan it-tieni proġetti inbeda f'nofs Ĝunju tal-2017 u għandu jtitlesta f'Mejju tal-2018. Il-proġetti ġie maqsum fi tliet partijiet u x-xogħol għaddej fuq l-

ewwel faži tal-faċċata. Qieghda wkoll tīgī mfassla offerta ġdida għar-restawr tal-faċċata f' Triq Nofsinhar u oħra sabiex tinxtegħel il-faċċata ewlenija.

Manutenzjoni

Matul is-sena 2017 sar refurbishment tal-Ufficiċju Distrettwali l-ġdid ta' Hal-Balzan fejn inbena čint bil-kantun fil-bitha, saru tikħil u tibjid, *toilets, trunking* u dwal, kċina, bibien ġodda, *partitions (gypsum boards), parquet* u saru wkoll rampi sabiex il-fond ikun aċċessibbli minn persuni b'diżabbiltà.

Sar ukoll refurbishment tal-ufficiċini wžati mis-Segretarju Parlamentari għall-Akkomodazzjoni Socjali f'Palazzo Ferreria, liema xogħol kien jikkonsisti f'tikħil u tibjid, *gypsum boards*, inbidlu d-dwal u saret installazzjoni ta' internet data.

Fis-sena ta' qabel (2016) kien sar xogħol ta' manutenzjoni u tibdil ta' għamara f'diversi ufficiċini, fosthom. Sar ukoll tibdil totali ta' appartament fi Triq Nofs in-Nhar, il-Belt. Dan l-appartament jaġħmel parti minn Palazzo Ferreria. Tnejħew il-wires tal-elettriku u l-komunikazzjoniji li kienu neżlin mal-faċċata. Dawn tpoġġew b'mod pulit u temporanju sakemm jitlesta r-restawr kollu.

Għall-ahħar tas-sena nbeda l-proċess ta' bdil ta' *toilets* f'Palazzo Ferreria, liema proċess se jitkompli matul is-sena 2018.

Fergha tal-Kuntratti u Xiri

Din il-Fergha hadmet biex jinħarġu u jingħataw diversi kuntratti / kwotazzjonijiet u jinxtraw ogħetti u servizzi għall-Ministeru, is-Segretarju Parlamentari, is-Segretarji Permanenti, kif ukoll Dipartimenti fi ħdan il-Ministeru, kif u meta kien il-bżonn.

Dan sar skont il-ligi u ir-regolamenti tal-*procurement* biex waqt il-proċessi jkunu iggarantiti t-transparenza, il-ġustizzja u r-responsabbiltà. Sakemm kien possibbli dejjem intużat l-*Electronic Public Procurement System* (Epps) fil-ħruġ, fl-evalwazzjoni u fl-ghoti tal-offerti tat-tenders.

Fost il-kuntratti li ġarġet din il-fergħa, hemm dawk li kienu ffinanzjati mill-UE bħall-'*FEAD' Project* ESF 4.234 u '*The Meeting Place' Project* ERDF 08.031.

Il-proġett tar-Restawr tal-binja shiha ta' dan il-Ministeru Palazzo Ferreria għadu għaddej u f'din is-sena inhārġu żewġ tenders biex isir ix-xogħol meħtieġ fuq żewġ faċċati oħra.

Biex isir dan kollu jinvvoli ġafna u ġafna ppjanar biex jintlahqu l-bżonnijiet tad-Dipartiment b'mod shiħ, b'hekk ma jsirx infiq żejjed u nippjanaw għall-futur.

Fit-2016 ġew fis-seħħ ir-regolamenti l-ġodda tal-2016 dwar l-Akkwist Pubbliku, l-istaff kollu ta' din is-sezzjoni attenda taħriġ neċċessarju sabiex ix-xogħol li jsir ikun aġġornat u kif mitlub minn din il-legislazzjoni ġdida.

Deskrizzjoni	Ammont 2016
‘Green Public Procurement’ vettings	175
Kuntratti Dipartimentali	7
Kuntratti tad-Dipartiment tal-Kuntratti	1
Kwotazzjonijiet	152

LPOs bid-DAS	1,071
Stampar u talbiet oħra relatati	91
Talbiet b'email għall-istokk	1,378
Talbiet għall-istokk ta' kull 4 xhur	108
Talbiet tal-affarijiet tal-manutenzjoni	167
Timbri ordnati diversi (Prezz Totali)	€2,426.41

Trasport

Fuq baži regolari, is-sezzjoni tat-trasport tiggħġera rapporti fuq il-vetturi mis-sistema tal-*Fleet Management* biex tanalizza l-ispīża kemm fuq tiswijiet kif ukoll fuq kemm jintuża karburant. Din is-sezzjoni tieħu ħsieb ukoll biex tiġib ir-risposti għall-Mistoqsijiet Parlamentari fuq bazi finanzjarja, kif ukoll tieħu ħsieb it-tiswijiet f'każ ta' inċidenti u tara li jiġu osservati l-proċeduri kollha neċċesarji fejn tidħol *insurance* u rapporti ta' stħarrig mal-Pulizija. Is-sezzjoni tat-trasport tieħu ħsieb ukoll il-manutenzjoni u t-tiġdid tal-linċenzi tal-karozzi tal-MFSS. Tagħmel l-arrangamenti neċċesarji biex isiru s-servizzi meħtieġa tal-VRT. *Carriage requirements* jiġu ċċekk jati kull xahar mal-formoli ta' kull vettura, u mdahħħla f'programm biex jinhareg total għall-Ministeru kif ukoll għad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali.

Deskrizzjoni	Ammont
Talbiet għall-fuel (karburant)	€8,373.68
Tiġdid ta' licenzji	19
Tiġdid tas-shubija għat-towing	19
Siwi tal-Karozzi	12
Servizz għall-Karozzi	18
Inċidenti	2

Mhażen

Dan l-uffiċċju jipprepara x-xogħol li jkun ordnat lilu mill-ħafna sezzjonijiet tad-Dipartiment, jordna ukoll stokk biex fejn hu possibbi jinżamm livell sodisfaċenti għall-qadi ta' kuljum tad-Dipartiment. Dan jigi ppreparat u kull filghodu, jingħata lil tal-*carriage* biex jitqassam kif jkun hemm bżonn. Tibdil ta' oggetti jsir mill-aktar fis biex jibqa' għaddej ix-xogħol ta' kuljum. L-*istock take* ta' kull sen' jintbagħħat lis-Segretarju Permanenti u lill-Awditru Ģenerali.

Isir ukoll skont il-bżonn, eżercizzji biex jitbattlu l-imhażen tal-'unserviceable items' u jintremew oggetti li m'ghadhomx tajbin biex jintużaw bis-sejha ta' bord. Matul din is-sena saru erba' bordijiet tal-istħarrig ta' dan it-tip li t-total tagħhom kien ta' fit-tit iż-żejjed minn €20,000. L-imhażen li kellna ttieħdu u baqa' maħażen żgħir wieħed biss. Hemm bżonn ta' mill-anqas ieħor.

SEZZJONI TAR-RIŻORSI UMANI

Id-Direttorat għall-Immaniġjar tar-Riżorsi Umani fi ħdan il-Ministeru sar jifforma parti mid-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi lejn l-aħħar tas-sena 2016. Is-sezzjoni hi ċ-ċentru ta' kull attivită relatata mar-riżorsa umana u *people management*. Fost oħrajn jipprovd sapport u pariri lis-Segretarju Permanenti, lid-Dipartimenti u Direttorati, organizzazzjonijiet u entitajiet li jaqgħu fid-dekasteru tal-Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u s-Solidarjetà Soċjali, fosthom il-Faċilità għal Kura fit-Tul

San Vinċenz u d-Dipartiment ghall-Anzjanità Attiva u l-Kura fil-Komunità. In-numru ta' impiegati jammontaw ghall-aktar minn 2,300. Jassigura wkoll li *policies* u proċeduri tas-Servizz Pubbliku u leġislazzjoni relevanti jiġu mharsa. Barra minn hekk, is-Sezzjoni tassisti b'mod regolari klijenti interni u esterni billi jipprovdī rapport u informazzjoni fuq firxa wiesgħa ta' materji relatati mal-HR jew kif ikun mitlub mill-gvern centrali. Is-sezzjoni tikkordina attivatijiet ta' natura korporattiva u tara li tilhaq miri fl-implementazzjoni ta' *policies* u direttivi li jinħarġu mill-Uffiċċju tal-Prim Ministro, mill-*People and Standards Division (PSD)* jew mill-istess Ministeru. Il-viżjoni tas-Sezzjoni hi li tixpruna *policies* u prattiċi ta' HR li jippromovu il-benesseri tal-impiegati u li ttejjeb l-efficjenza u s-servizzi mogħtija mill-impiegati u lill-impiegati.

Reklutaġġ

Is-sezzjoni tiffacilita l-kumpilazzjoni tal-pjani tal-HR fid-dawl tad-Direttivi 9 u 10. Minħabba l-izvilupp kontinwu tas-setgħat delegati fil-proċessi tar-reklutaġġ u minkejja li s-sezzjoni baqgħet bl-istess ammont limitat ta' riżorsi umani, baqgħet issostni, testendi l-ghajjnuna u tikkordina skont kif mitlub jew meħtieġ bl-ahjar mod anke billi titlob pariri jew linji gwida minn awtoritajiet kompetenti biex jiġi mharsa *policies* u regolamenti maħruġa b'mod centrali.

Fit-2016 dahlu fis-sehh Direttivi 9 u 10 dan fisser illi kien hemm hafna xogħol preparatorju x'isir u taħriġ. Id-direttorat ġass li jibqa' jsostni b'mod kontinwu il-proċessi tal-ġħażla li kienu gew delegati anki ghaliex b'hekk il-proċess seta' jkun aktar rigorouż u wieħed seta' ma jkollux l-esperjenza meħtieġa. Matul l-2016 id-Direttorat hareġ total ta' 47 sejha għall-applikazzjoni

Tul l-2017 kien hemm 54 sejha għal mili ta' vakanzi skont kif approvati fl-HR Plan kif jidher fit-tabella hwan taħt.

Sejhiet Pubbliċi	Sejhiet fis-Servizz Pubbliku
<ul style="list-style-type: none"> • 14 <ul style="list-style-type: none"> ○ 7 mal-MFH ○ 7 fl-MFSS/MFCS 	<ul style="list-style-type: none"> • 40 <ul style="list-style-type: none"> ○ 8 fl-AACCD ○ 4 fl-MFCS ○ 2 DSWS ○ 2 DCS ○ 14 SVP (1 minnhom mal-AACCD) ○ 3 sector wide ○ 7 mal-MFH

Kif jidher mit-tabella, is-sezzjoni ġadmet mill-qrib u kkolaborat mal-Ministeru tas-Saħħa fejn kien hemm sejhiet għall-applikazzjoni biex jimtlew vakanzi li jolqtu liż-żewġ ministeri.

B'mod intern, is-sezzjoni tat is-sapport meħtieġ lid-direttorati u d-dipartimenti li jaqgħu taħt l-istess dekasteru tul il-proċess kolllu biex jimtlew vakanzi eżistenti. Dan jinkludi wkoll rapport lil Bordijiet tal-ġħażla minkejja kull diffikultà.

Ma' dawn wieħed irid iżid il-proċess segwit f'każ ta' ingaġġ ta' persuni f'pożizzjoni ta' fiduċja li jirrikjedi kemm kollaborazzjoni intra kif ukoll inter-ministerjali. Is-sezzjoni qieset li l-parametri u l-proċessi kienu segwiti biex ma jkunx hemm problemi la finanzjarji, la proċedurali u lanqas ta' natura oħra fit-tali ingaġġ.

Fil-każ ta' promozzjonijiet u *progressions*, is-sezzjoni ikkollaborat bis-shiħ kemm b'mod centrali mal-PSD, kif ukoll b'mod intern biex l-impiegati fid-dekasteru jieħdu dak li haqqhom fil-ħin anke fid-dawl ta' Direttiva 8.

Is-sezzjoni tieħu ħsieb ukoll li tikkonkludi l-proċess tal-ġhażla billi wara li jiġi ppubblikat ir-rizultat ta' sejħa għall-applikazzjonijiet skont kif delegat, joħroġ l-ittra tal-ħatra applikabbli skont is-sejħa biex ikun konformi mar-regolamenti speċjalment fejn jidħlu *time-frames*.

Gew ipproċessati wkoll 194 *Vacancy Requests Forms* f'isem l-entitajiet li jaqghu taht id-dekasteru kif jidher fit-tabella murija hawn taht:-

Isem l-entità	Numru ta' <i>vacancy forms</i> ipproċessati
- CfC	- Xejn
- CRPD (former KNPD)	- 5
- HA	- 14
- FSWS	- 92
- Aġenzija Sapport	- 83

Tali proċess hu segwit b'mod rigoruz skont regolamenti u linji gwida mill-RRAG, il-Ministeru tal-Finanzi u fl-ahħar u mhux lanqas skont kif mitlub mid-Direttiva 7.

Rekords

Is-sezzjoni hi responsabbli ukoll għaż-żamma tar-rekords tal-impjegati. Dawn jinkludu l-aġġornar tar-rekords tal-attendenza ta' madwar 536 impjegat minn total ta' 567 membri tal-istaff, rekords tal-*vacation leave* u *sick leave* tal-567 membru, applikazzjonijiet ghall-miżuri favur il-bilanċ bejn xogħol u familja/ħajja skont *policies* interni u centrali, assistenza fl-ipproċessar tal-Performance Appraisals, li jintlaqgħu applikazzjonijiet b'rispons għal sejhiet u x-xogħol kollu anness skont kif spjegat fl-SOP, l-aġġornar tal-*Personal Records Sheets*, l-aġġornar u l-ħruġ tar-rekords tas-servizz (GP 47) kif suppost u fil-hin u l-ipproċessar u l-kumpilazzjoni ta' informazzjoni meħtieġa għal tweġibet parlamentari fost l-ohrajn. Tali informazzjoni tinżamm b'mod kunfidenzjali kif meħtieġ imma li hi accessible għal membri tal-istaff li jeħtieg jaħdem b'din l-informazzjoni. Il-principju ta' kunfidenzjalità hu meqjus bħala wieħed mill-aktar importanti fil-twettiq tad-dmirijiet tal-istaff fi ħdan is-sezzjoni. Minbarra r-rekords tal-impjegati, id-direttorat jirrekordja wkoll proċessi interni kif rikjest minn natura tax-xogħol. Ir-rekords huma miżummin b'mod elettroniku li jassigura li l-immaniġjar tad-data tkun aktar kordinat u effiċjenti. Fid-diffikultajiet li s-sezzjoni tiltaqa' magħhom isib l-assistenza u l-intervent tal-IMU għalkemm hemm lok għal titjib sabiex l-informazzjoni miġbura tkun rekordata b'mod sigur għal meta tkun meħtieġa.

Ma' dawn wieħed irid iżid it-tfassil tal-iStandard Operating Procedures (SOPs) bil-miktub skont inizjattiva intra-ministerjali u li bihom wieħed jista' jintegħa fis-sezzjoni b'mod aktar faċli. Minhabba tibdil f'diversi processi u l-aġġornar kontinwu fl-istess, dawn għadhom qed ikunu żviluppati.

Dixxiplina

Is-sezzjoni hi nkarigata ukoll mill-amministrazzjoni ta' proċeduri tad-dixxiplina. Sa fejn possibbi issir emfasi fuq *people management* b'mod professjonal billi nippruvaw inrawwmu kultura ta' praktici tajba u nqajmu kuxjenza dwar il-harsien ta' proċeduri u regolamenti. Proċeduri dixxiplinarji jittieħdu skont parametri u regolamenti stabbiliti mill-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku skont Direttiva 11. Is-sezzjoni tassisti wkoll lid-Dipartimenti u Direttorati fi ħdan il-Ministeru biex dawn ir-regolamenti jiġu mharsa u segwiti skont kif stipulat.

Salarji u Hlas dovut lill-impjegati

Funzjoni importanti oħra fir-responsabbiltà tad-direttorat hi l-ipproċessar, il-komputazzjoni u l-immaniġjar tad-data tal-impjegati fuq il-payroll. Is-Sezzjoni ġabret ukoll informazzjoni varja u ġadmet fuq diversi Mistoqsijiet Parlamentari konnessi mal-ħlas tal-impjegati msemmija. Dan ix-xogħol dejjem sar professionalment, b'mod effiċjenti u effikaci u b'konformità mad-Direttiva 8.

Xogħol iehor ta' importanza kbira li twettaq minn dan l-Uffiċċju kien l-aġġornament tal-*Personal Record Sheets (PRSs)* b'mod elettroniku. Il-*PRS* li kull impjegat għandu waħda ġiet kontinwament aġġustata b'kull caqlieq fid-*data* u r-remunerazzjoni tal-ħaddiema. Rekords ohra bħal *databases* tal-*allowances* ġew ukoll kontinwament aġġornati.

Dan l-Uffiċċju ikkompila u ħareġ l-*FS3s* tal-membri tad-diversi bordijiet li fl-2017 kien jaqgħu taht il-Ministeru tal-Familja u s-Solidarjetà Soċċali. Wara li tlestell, dawn intbagħtu kemm lill-membri msemmija kif ukoll lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni.

Din is-Sezzjoni żammet ukoll kuntatt u hadmet mill-qrib mat-Taqsima tal-Finanzi ta' dan il-Ministeru. Hija nżammet mgħarrfa u aġġornata bil-komputazzjoni tal-ħlas tal-pagi, bin-nefqa fl-*allowances, overtime, bonuses, taxxa*, bolla u kull remunerazzjoni oħra.

Ix-xogħol ta' din is-Sezzjoni sar fi sfond ta' kordinament kontinwu mat-Teżor f'Għawdex u mat-Taqsima Ċentrali tas-Salarji tal-Gvern fl-Uffiċċju tal-Prim Ministro. Dan kien element kruċjali fil-ħidma ta' din is-sezzjoni u serva biex l-aġġustamenti u emendi fil-pagi ġarġi korretti u kemm jista' jkun fil-ħin.

L-istaff tad-Direttorat

Kif ingħad fir-rapport tas-sena 2016 kien hemm tibdil sostanzjali fl-istruttura tas-Sezzjoni anke ġħaliex il-funzjoni tal-HR ghaddiet taħt id-Direttorat għas-Servizzi Korporattivi skont sejha għall-applikazzjonijiet li saret f'Settembru 2016. Minkejja d-diffikultajiet u ż-żmien ta' transizzjoni is-Sezzjoni baqghet kommessa li tkompli toffri l-istess servizz li kienet tagħti qabel. Ma' dan wieħed irid iż-żid li fl-ahħar erba' xħur kien hemm tibdil fit-tmexxija u l-istaff kellu jaġġusta ruħu għal sitwazzjoni differenti. Irid jingħad ukoll li kien hemm tibdil fil-legislatura li allura halliet impatt mhux ftit fl-ammont ta' xogħol involut. Meta wieħed jikkunsidra dan kollu, wieħed ma jistax ma jirrimmarkax li kull ma jmur tinhass il-ħtiega ta' ngagg ta' staff addizzjonali biex l-i-standard tas-servizz mogħti jinżamm. Minkejja kollox is-sezzjoni tagħmel hilita biex tkompli ttejjeb is-servizz li tagħti u tieħu hsieb li tagħġonna ruħha kemm billi tkun partecipi f'seminars u fora li jsiru u kemm billi tattendi taħrif li jkun organizzat. Fil-ħin limitat li jifdal il-*management* jara li jiltaqa' mal-istaff biex jindirizza problemi tax-xogħol li jiltaqgħu magħħom kif ukoll jipprovdi support skont il-bżonn. L-istaff minn naha tiegħu jara li kemm jista' jkun ikun hemm *outreach approach* lejn id-diversi sezzjonijiet, direktorati u dipartimenti biex ukoll jgħin għall-armonija fuq il-post tax-xogħol.

Taħriġ u Żvilupp

Is-sezzjoni kompliċi tinkoraġġixxi kultura ta' tishħiħ fl-organizzazzjoni mibnija fuq taħriġ u žvilupp billi tiffacilita aċċess għal programmi ta' taħriġ. Fejn possibbli anke b'mod intern fis-sezzjoni nippuraw li nieħdu inizjattivi bhal *train the trainer* biex ikun massimizzat il-benefiċċju tat-taħriġ li jingħata.

Employee Support Programme

Tul 2016 u 2017, is-sezzjoni kompliet tippromwovi dan is-servizz kull meta nhasset il-ħtiega jew kull meta seta' jkun identifikat li dan seta' jkun ta' beneficiċju għal individwi jew grupp ta' individwi. Għalkemm l-istaff tas-sezzjoni ma kienx involut direttament f'inizjattivi li ttieħdu fi ħdan dan il-grupp, jagħraf il-bżonn li progetti bħal dan ikunu utilizzati kemm għal beneficiċju tal-individwu u anke tal-organizzazzjoni u għaldaqstant kompla sa fejn jista' jippromwovi l-benefiċċji li dan il-programm jestendi lejn min jagħmel użu minnu.

Sezzjoni tal-Finanzi

Is-Sezzjoni tal-Finanzi hija responsabbli mill-ammistrazzjoni tad-Dħul, tal-Ispiża Rikurenti u tal-Ispiża Kapitali għall-Ministeru tal-Familja u Solidarjetà Soċċali (Vot 33 – Sena 2016), għad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċċali (Vot 34 – Sena 2016) u għad-Dipartiment tal-Benefiċċji Soċċali (Vot 35 – Sena 2016). Dawn il-Voti huma maqsmi kif murija fit-Tabella b.

Tabella B

Ministeru tal-Familja u Solidarjetà Soċjali (Vot 33)	Dan il-Vot jinkludi il-Ministeru, is-Segretarjat Parlamentari għall-Persuni b'Disabbiltà u Anzjanità Attiva, għall-Uffiċċju tas-Segretarju Permanent u għas-Sezzjoni tal-Frodi u Investigazzjoni tal-Benefiċċji.
Dipartiment tas-Sigurità Socjali (Vot 34)	Dan il-Vot jinkludi it-taqsimiet l-oħra li ma' jaqawx taħt il-Vot 33. Dan jinkludi l-ammistrazzjoni tad-diviżjonijiet l-oħra kif ukoll uffiċċji distrettwali.
Dħul u Spiza tal-Benefiċċji Soċjali (Vot 35)	Dan il-Vot jinkludi il-benefiċċji imħalla u d-dħul relatati mas-Sigurità Soċjali.

Din is-sezzjoni wkoll tikkordina u tagħti assistenza fejn ikun meħtieg lil tliet Dipartimenti l-oħra, li huma: id-Dipartiment ghall-iStandards fil-Harsien Soċjali (Vot 36 – Sena 2016), id-Dipartiment tal-Anzjani u Servizzi fil-Komunità (Vot 37 – Sena 2016) u d-Dipartiment fuq l-Ammistrazzjoni tal-Pensjoni tat-Teżor (Vot 24 – Sena 2016). Dan tal-ahħar ingħaqad mall-Ministeru tal-Familja u s-Solidarjetà Soċjali matul din is-sena.

Fl-ahħarnett, din is-Sezzjoni tagħti kontribuzzjonijiet u assistenza teknika lill-entitijiet li jaqgħu taħt id-dekasteru tal-Ministeru għall-Familja u Solidarjetà Soċjali kif muri f'Tabberġġa C.

Tabella Ċ

ENTITA	Kontribuzzjoni
Agenzija Appoġġ	€5,598,078
Awtorità tad-Djar	€3,500,933
Agenzija Sedqa	€3,291,663
Kummissjoni għad-drittijiet ta' Persuni b'Diżabbiltà	€920,000
Kummissarju għat-Tfal	€125,400
Fondazzjoni għal Servizzi fil-Harsien Soċjali	€88,000

Ipproċessar tal-Pagamenti

Is-Sezzjoni tal-Finanzi għamlet pagamenti kif kien approvat mid-Direttur tas-Servizzi Korporattivi u mis-Segretarju Permanenti. Il-Pagamenti saru b'ċekk jew b'depożitu bankarju. It-tabberġġa Ċ turi n-numru taċ-ċekkijiet/depożiti bankarji u l-ammonti mhalla rispettivament li saru matul is-sena finanzjarja 2016 taħt Vot 33 u Vot 34. It-tabberġġa Ċ turi wkoll ammont li thallas fi flus kontanti u transferimenti ta' ħlas bejn dipartiment u ieħor.

Tabella D: Statistika fuq Pagamenti

Isem tad-Dipartiment	Numru tat-Transazzjonijiet	Ammont ta' Pagamenti f'€
Ministeru tal-Familja u Solidarjetà Socjali		
- Čekkijiet mahruġa	4,130	12,881,983
- Depožiti Bankarji	505	32,448,077
- Flus Kontanti	-	10,968
- Transferimenti ta' hlas bejn dipartiment u ieħor	151	3,641,791

Tabella E: Statistika fuq Pagamenti

Isem tad-Dipartiment	Numru tat-Transazzjonijiet	Ammont ta' Pagamenti f'€
Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali		
- Čekkijiet mahruġa	2,885	1,386,316
- Depositi Bankarji	152	540,308
- Transferimenti ta' hlas bejn dipartiment u ieħor	156	4,317,418

Il-pagamenti individuali fuq il-Vot 35, Dipartiment tal-Benefiċċi Soċjali saru hafna minnhom minn Sezzjoni oħra tad-Dipartiment hekk imsejha IMU u DAMP. Dan minħabba l-volum kbir ta' benefiċċjarji u l-importanza li jsiru fil-hin stipulat. L-ipproċessar tal-pagamenti hu b'mod awtomatiku kemm jista' jkun. Madankollu is-sezzjoni tal-Finanzi fuq dan il-Vot hadmet hafna mill-qrib mat-Teżor u mall-Uffiċċju tal-Baġit biex tassigura li jkun hemm allokazzjoni bizzżejjed biex il-pagamenti jsiru fil-hin u kif stipulat. Għaldaqstant l-istatistika tal-pagamenti fuq dan il-Vot tidher taħt is-sezzjoni tal-IMU u DAMP. Din is-sezzjoni għamlet ukoll pagamenti oħra b'ċekk, b'depositi bankarji u trasferimenti ta' hlas lid-Dipartimenti oħra.

Rikonċilazzjoni

Din is-Sezzjoni għiet inwaqqfa għax il-pagamenti (cekkijiet jew 'Direct Debits') tas-Sigurità Soċjali ma' jsirux mit-Tezor bhal pagamenti oħra imma jsiru mill-Ministeru stess minn żewg kontijiet bankarji apposta. Għaldaqstant inhasset il-ħtieġa li t-transazzjonijiet li jgħaddu minn dan il-kont jiġu analizzati. Jekk pagamenti jibqgħu ma' jissarfx wara sentejn dawn jiġi mogħtija lura lit-Teżor. Din is-Sezzjoni wkoll tieħu hsieb il-ħlasijet lill-'Arms' fuq il-benefiċċju relatati mall-kontijiet tad-dawl u l-ilma.

Rapporti

Din is-sezzjoni hija magħmulu minn diversi rapporti li huma rikjesti minn l-Uffiċċju tal-Baġit, it-Teżor, l-Auditur Ģenerali u entitijiet oħra. Dawn ir-rapporti huma ta' rutina u dejjem intbagħtu fil-hin kif stipulat minnhom. Din is-sezzjoni tħalli ukoll rapporti ġenerati internament biex jiġi użati għal rapportaġġ intern jew ghall-Mistoqsijiet Parlamentari.

Rapporti rikjesti mid-Direttorat tal-Baġit

Hemm diversi rapporti li jiġi rikkesti mill-Uffiċċju tal-Baġit. Dawn jinkludu:

- Rapporti fuq l-andament tal-Baġit;
- Rapporti ta' analizi fuq il-pagi;
- Rapporti fuq l-Att dwar ir-Responsabbiltà Fiskali;
- Rapporti dwar id-dħul mill-Bolla.

F'dan ir-rigward, il-Ministeru, id-Dipartiment tas-Sigurità Soċjali u d-Dipartiment fuq id-Dħul u l-Hruġ mis-Sigurità Soċjali rnexxielhom iżommu mal-miri finanzjarji kif stabiliti mill-Uffiċċċu tal-Baġit.

L-introduzzjoni tal-Att dwar ir-Responsabbiltà Fiskali introduciet rapport fuq il-bilanċ tad-debituri u kemm tnaqqsu minnhom sal-ahħar tas-sena. Skont l-Appendice I tal-Estimi Finanzjarji, il-Ministeru kelli jnaqqas dan il-bilanċ b' €2,310,344. Din il-mira intlaħqet matul din is-sena.

Rapporti rikjesti mit-Teżor

- Rapporti tal-'Accrual Accounting';
- Previżjonijiet fuq il-Ħlasijiet li ser isiru matul ix-xahar;
- Analizi dwar ċaqliq sostanzjali fuq id-dħul u l-hruġ;
- Rapport fuq il-bilanċi fil-kontijiet bankarji tad-Dipartiment;
- Rapport dwar l-Arretrati (*Dawn jiġu awditjat mill-Uffiċċju tal-Awditur Generali*).

Matul din is-sena, ir-Rapport dwar l-Arretrati talab informazzjoni fuq kemm minn dawn l-Arretrati kienu preskrittivi, kemm intbagħtu ittri uffiċċiali jew mhux uffiċċiali lid-debituri biex jithallas l-ammont dovut u kemm ammont ta' debituri tressqu quddiem il-qorti fejn l-ammonti dovuti baqgħu ma' thallsux. Din l-informazzjoni għiet ippovduta b'kordinament bejn id-Dipartiment tas-Sigurità Soċjali u is-sezzjoni tal-Finanzi.

Matul din is-sena sar ukoll sforz biex il-kummenti tar-rapport tal-awditur gew analizzati flimkien mal-MITA u b'sodifazzjon instabel soluzzjoni għan-nuqqasijiet li kellu dan il-Ministeru fir-rappurtagġġ.

Rapporti lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni

Minħabba li l-pagamenti mis-Sigurtà Soċjali ssir lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni, b'kordinament mat-Teżor imma jiġi muri ghall-iskop ta' rappurtagġġ finanzjarju fuq id-Dipartiment tas-Servizzi Soċjali, id-Dipartiment tat-Taxxi Interni jitlob informazzjoni fuq id-dħul ta' kull xahar u d-dħul tas-sena. Dan ir-rappurtagġġ isir b'mod regolari u kif mitlub.

Rapporti lill-Uffiċċċu tal-Istatistika

Dan l-uffiċċju jitlob rapporti fuq in-nefqa li nghatat lin-nies barranin bħal meta jingħataw pensjonijiet lill-barranin. Din l-informazzjoni tintuża għar-rapport tal-bilanċ kummerċjali. Dan l-uffiċċju jitlob informazzjoni fuq in-nefqa tal-benefiċċji soċjali. Matul 2016, dawn ir-rapporti intbagħtu kull kwart tas-sena.

DIPARTIMENT TAS-SIGURTÀ SOĊJALI

Id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali huwa responsabbli mill-amministrazzjoni tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap 318) li jipprovdha għall-pagamenti tal-benefiċċji taħt l-iskemi kemm dawk kontributorji kif ukoll mhux kontributorji. B'xi mod jew iehor dawn l-iskemi jolqtu l-biċċa l-kbira tal-popolazzjoni tal-gżejjer Maltin. Il-ħidma tad-Dipartiment tiżgura li jingħata sapport finanzjarju lil dawk is-sezzjonijiet tal-komunità li huma l-aktar vulnerabbli u li għandhom bżonn l-aktar għajjnuna fosthom dawk bi dħul baxx, il-morda, l-anzjani u dawk li m'għandhomx xogħol.

Nefqa Totali

In-nefqa totali fuq beneficiċji tas-Sigurtà Soċjali matul is-sena 2016 laħqed is-somma ta' €900.69 miljun li turi žieda ta' €32.3 miljun fuq is-sena ta' qabel, fejn irid jingħad li matul is-sena kien hemm 14-il pagament minflok 13-il pagament ghall-Pensjonijiet tal-Invalidità kif ukoll dawk Pensjoni Minima Nazzjonali filwaqt li għas-sena 2017 in-nefqa laħqed is-somma ta' €936.88 miljun li turi žieda ta' €36.19 fuq is-sena ta' qabel.

It-tabella li jmiss turi n-nefqa totali li thallset kemm taħt l-iskema tal-beneficiċċi kontributorji kif ukoll taħt l-iskema tal-beneficiċċi mhux kontributorji, skont it-tip ta' beneficiċċu mhallas taħt l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap 318) tal-Ligijiet ta' Malta.

Tip ta' Benefiċċju	2015 ATTWALI	2016 ATTWALI	2017 ATTWALI
Pensjonijiet Relatati mal-Irtirar	EUR 444,805,598	EUR 479,228,190	EUR 508,938,015
Pensjonijiet Relatati mal-Invalidità	24,331,923	24,869,631	22,010,302
Pensjonijiet Relatati mar-Romol	118,917,739	125,251,566	133,805,745
Benefiċċji Relatati mal-Korriement	1,562,827	1,806,973	1,718,430
Benefiċċji Relatati ma' Dizimpjieg	1,682,290	1,293,293	881,949
<i>Allowance</i> tat-Tfal	41,662,470	40,824,545	39,678,545
Benefiċċju tal-Maternitā	3,327,017	3,403,442	3,469,604
Benefiċċju tal-Mard	6,412,857	6,307,172	6,094,732
<i>Allowance</i> tal-Orfni	83,485	80,356	117,120
Għotja taż-Żwieġ	880,668	895,637	849,470
Bonus	66,195,240	69,068,249	71,782,342
TOTAL (1)	709,862,114	753,029,054	789,346,254
Pensjonijiet Relatati mal-Età/Vista Batuta	23,519,964	23,550,405	26,967,332
Pensjonijiet Relatati ma' Dizabilità	14,057,726	15,703,520	17,884,699
Għajnuna Soċjali	75,936,609	69,036,765	61,077,383
<i>Allowance</i> għal Tfal b'Dizabilità	1,271,479	1,428,217	1,452,500
Għajnuna Medika	18,239,016	18,308,356	18,410,979
Bonus	10,280,121	9,649,516	9,408,960
<i>Allowance</i> Supplimentari	7,374,837	7,735,588	8,988,038
Benefiċċju għal Waqt l-Impjieg	xejn	2,258,569	2,445,987
TOTAL (II)	158,515,882	147,670,939	147,535,878
GRAND TOTAL (1) + (II)	868,377,995	900,699,993	936,882,132

Skema Kontributorja

Id-dħul totali miġbur bis-saħħha tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap 318) matul is-sena 2016, kien ta' €804,388,725 li huwa żieda ta' €64,805,686 fuq is-sena ta' qabel, filwaqt li matul is-sena 2017 kien ta' €875,053,633 li huwa żieda ta' €70,664,908 fuq is-sena ta' qabel. Dawn il-figuri kienu mqassmin kif jidher f'dan it-tabella hawn taħt:

Tip ta' Kontribuzzjoni	2015	2016	2017
Kontribuzzjoni tas-Sigurtà Soċjali	€489,675,187	€535,616,403	€585,994,660
Kontribuzzjoni Addizzjonali	€5,070,259	€2,180,561	€1,978,974
Kontribuzzjoni tal-Istat	€244,837,593	€266,591,762	€28,708,000
Total	€739,583,039	€804,388,725	€875,053,633

Pensjonijiet Kontributorji

Skont kif jidher mit-tabella iżjed 'l isfel in-numru ta' persuni li kienu qegħdin jircievu Pensjoni Kontributorja matul is-sena 2016 kien ta' 88,447 filwaqt li għas-sena 2017 dan żdied għal 91,947. Bħal fis-snin imghoddija reġa' kien hemm żieda fin-numru ta' pensjonanti u fil-fatt iż-żieda netta għas-sena 2017 fuq 2016 kienet ta' 3.96%. Bħala riżultat tad-diskors tal-baġit għas-snin 2016 u 2017, il-pensjonanti kollha ġew mogħtija r-rata shiħa taż-żieda tal-gholi tal-hajja li kienet ta' €1.75 fil-ġimgha. Bħal fis-snin imghoddija, żewġ terzi (€1.17) ġew miżjud mar-rata tal-pensjoni ta' kull ġimħa u t-terz l-ieħor li jammonta għal €0.58c thallas flimkien mar-rata ta' kull ġimħa tal-pensjoni.

Bħal fis-snin preċedenti d-dħul pensjonabbli massimu għal skopijiet tas-Sigurtà Soċjali ġie għal darbohra miżjud bl-ammont taż-żieda mogħti ghall-gholi tal-hajja sabiex lahaq l-ammont ta' €17,933 u €18,024 rispettivament.

Tip ta' Pensjoni	2015	2016	2017
Pensjoni tal-Irtirar	7,104	7,088	7,363
Pensjoni tal-Irtirar Miżjuda	1,030	927	880
Pensjoni Minima Nazzjonali tal-Irtirar	8,763	9,182	9,644
Pensjoni Minima Nazzjonali Mnaqqsa	88	97	104
Pensjoni Minima Nazzjonali għall-Irtirar Miżjuda	2,956	2,914	2,865
Pensjoni taż-Żewġ Terzi	43,557	45,534	48,316
Pensjoni tal-Invalidità	299	246	207
Pensjoni tal-Invalidità Miżjuda	137	123	106
Pensjoni Minima Nazzjonali għall-Invalidità	4,371	4,218	3,932
Pensjoni Minima Nazzjonali għall-Invalidità Mnaqqsa	6	6	3
Pensjoni għar-Romol li għandhom Pensjoni tas-Servizz	291	280	304
Pensjoni Minima Nazzjonali għar-Romol	7,723	7,782	7,712
Pensjoni ta' Superstitti (<i>Early Survivor's</i>)	1,701	1,834	1,844
Pensjoni ta' Superstitti	7,445	7,927	8,387
Pensjoni għall-Korriement fuq ix-Xogħol	283	274	260
Allowance tal-Orfni	17	15	20
TOTAL	85,771	88,447	91,947

Talbiet godda għal Pensjoni

Matul is-sena 2016 is-sessjoni tal-pensjonijiet fi ħdan id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali kompliet tipproċessa talbiet godda ta' pensjonijiet għall-Irtirar, għar-Romol u għall-Invalidità. Fil-fatt in-numru ta' talbiet godda għal Pensjoni għal min jirtira kien ta' 3,067 li jirrappreżenta tnaqqis ta' 868 talba ġdida fuq is-sena 2015. In-numru ta' talbiet godda għal Pensjoni għar-Romol kien ta' 981 li jirrappreżentaw tnaqqis ta' 85-il talba ġdida fuq is-sena 2015, filwaqt illi n-numru ta' talbiet godda għal Pensjoni għall-Invalidità kien ta' 463 li jirrappreżenta żieda ta' 15 talba ġdida fuq is-sena 2015.

Matul is-sena 2017 in-numru ta' talbiet godda ta' pensjonijiet ghall-Irtirar, għar-Romol u għall-Invalidità kien ta' 4,338, 1,439, u 449 rispettivament li b'kollox jirrappreżenta żieda ta' 254 fuq is-sena 2016.

Reviżjonijiet tal-pensjoni

Matul is-snini 2016 u 2017 saru wkoll reviżjonijiet marbuta mal-pensjonijiet ghall-Irtirar, għar-Romol u għall-Invalidità bis-sahħha tal-ftehim kolletti ġiġi fis-settur pubbliku u tas-settur privat. Barra minn hekk, permezz tal-miżura tal-pensjonijiet tas-servizz saru ukoll reviżjonijiet sabiex jiġu injorati €200 għal kul sena mill-pensjoni tas-servizz u li bis-sahħha tagħha total ta' madwar 4,250 pensjonant ibbenfikaw minn rata oħla ta' pensjoni.

Reviżjonijiet ohra

Bis-sahħha ta' waħda mill-miżura mħabbra fil-badgħit għas-sena 2016 kompla ix-xogħol ta' reviżjonijiet ohra ta' każijiet li ġew imqabbla mal-istruttura tas-salarji tal-Gvern u sal-ahħar tas-sena bbenefikaw b'kollox 3,540-il pensjonant. Reviżjonijiet ohra li nhaddmu matul is-sena 2016 kienu ta' pensjonanti li qiegħdin f'Istituzzjoni Statali għall-Anzjani fejn bhal fis-snini imghoddija tīgi riveduta r-rata ta' tnaqqis mill-pensjoni li tkun dovuta lill-Istituzzjoni.

Miżuri godda fil-pensjonijiet kontributorji - 2016

Livell Minimu Garantit ta' Pensjoni kontributorja

Matul is-sena 2016 il-livell minimu ta' pensjoni kontributorja ġie għgarantit għal mhux inqas minn €140 fil-ġimgħa, inkluż il-bonus għall-ġholi tal-ħajja lil dawk il-pensjonanti b'medja massima ta' kontribuzzjonijiet. B'kollo, matul is-sena 2016 ibbenfikaw minn din iż-żieda madwar 18,636-il pensjonant li kien jirċievu pensjoni kontributorja minima.

Pensjoni shiħa lil persuni romol li għandhom dritt għal pensjoni f'isimhom

Persuni romol li għandhom dritt għal pensjoni tal-Irtirar f'isimhom bdew jirċievu ir-rata ta' pensjoni kontributorja shiħa li kien jirċievi żewġhom matul ħajtu. B'kollo ibbenfikaw madwar 2,761-il persuna armla jew armel.

Reviżjoni tal-pensjoni għal persuni li kienu impiegati u li bdew jaħdmu għal rashom

Persuni li bdew il-ħajja tax-xogħol tagħhom bhala impiegati u li fl-ahħar tal-karriera tax-xogħol tagħhom bdew *self-employed* u li minħabba f'hekk ġew eligibbli għal pensjoni kontributorja għall-Irtirar baxxa bdew jirċievu rata għola ta' pensjoni bis-sahħha ta' reviżjoni tal-pensjoni li nhadmet fuq is-snini li kienu impiegati fihom.

Kontribuzzjonijiet ikkreditati

Matul is-sen 2016 saret ukoll reviżjoni fil-pensjoni ta' diversi persuni sabiex jiżididulhom in-numru ta' kontribuzzjonijiet ikkreditati u b'hekk zdiedet ir-rata tal-pensjoni. Ohrajn li ma kellhomx dritt għal pensjoni kontributorja saritilhom reviżjoni ukoll u bis-sahħha ta' kontribuzzjonijiet ikkreditati, issa ġew eligibbli għal pensjoni kontributorja.

Pensjoni differita

Miżura ohra li dahlet fis-sejjh kienet immirata lejn persuni li ghalkemm ikollhom dritt jibdew jirċievu pensjoni għall-Irtirar ta' 61, jagħżlu li jibqgħu jaħdmu u ma jirċevux il-pensjoni hekk illi meta eventwalment jagħżlu li jibdew jirċievu tali pensjoni, ir-rat ta' pensjoni dovuta tiżdied b'5% għal dawk li jiddiferu b'sena, 10.5% għal dawk li jiddeferu b'sentajn, 16.5% għal dawk li jiddeferu bi tliet snin, u 23% għal dawk li jiddeferu b'erba' snin.

Miżura gdida fil-Pensjonijiet - 2017

Għas-sena 2017, bis-sahħha ta' miżura mħabbra fil-baġit, minbarra ir-revizjonijiet ta' kull sena relatati maż-żieda tal-ġholi tal-ħajja, ingħatat ukoll żieda ta' €4.00 fil-ġimgħa lil persuni miżżewwgin li jirċievu il-Pensjoni Minima Nazzjonali.

Benefiċċji Short Term

Ipproċessar ta' talbiet godda

Matul is-sena 2016 u 2017, is-sezzjoni tal-Benefiċċji *Short-term* (STB) f'Għawdex kompliet bl-iproċessar ta' talbiet godda għal Benefiċċji tal-Mard, Benefiċċji tal-Qghad u Benefiċċju għal Korriġment fuq ix-Xogħol. It-tabella iżżejjed 'l-isfel turi tnaqqis fin-numru ta' talbiet registrati fis-snin imsemmija fir-rigward ta' Benefiċċji għal Dizimpjieg, għal Benefiċċju Mizjud għal Dizimpjieg u għall-Għotja għaż-Żwieġ filwaqt illi turi żieda fit-talbiet għal Benefiċċji għal Mard. Sadanittant kien hemm żieda fil-Benefiċċju għal Korriġment fuq ix-Xogħol mis-sena 2015 għas-sena 2016, u tnaqqis mis-sena 2017 għas-sena 2016.

Bħal fis-snin precedenti, is-sezzjoni f'Għawdex għal darboħra rnexxielha toħrog ir-reviżjonijiet annwali tal-*Allowance Supplimentari* fil-ħin. In-numru totali ta' talbiet għall-*Allowance Supplimentari* riveduti fis-sena 2016 kien jammontaw għal 26,086 li minnhom 22,863 kienu reviżjonijiet li jaċċertaw dritt għas-sena 2017 filwaqt illi 3,223 kienu talbiet minhabba bidla fl-istatus għas-sena 2016. It-talbiet riveduti għas-sena 2017 kien ta' 29,486 li minnhom 23,783 kienu reviżjonijiet li jaċċertaw dritt għas-sena 2018 filwaqt illi 5,703 kienu talbiet minhabba bidla fl-istatus għas-sena 2017.

Matul is-snini 2016 u 2017 is-sezzjoni kompliet ukoll bl-iproċessar tal-applikazzjonijiet għall-Benefiċċju tal-Energija fejn dahlu total ta' 1,254 u 1020 applikazzjoni ġidida rispettivament, li gew evalwati fejn it-tnaqqis relativi kien direttament magħmul minn kontijiet tal-ARMS Ltd. Pagamenti oħra li nħarġu lill-istituzzjonijiet tal-karità kien jammontaw għal 664 fis-sena 2016 u 663 fis-sena 2017. Is-sezzjoni ħadet ukoll azzjoni fuq 106 kaž fis-sena 2016 u 81 kaž fis-sena 2017 li gew riferuti mid-Dipartiment ghall-Investigazzjoni ta' Frodi ta' Benefiċċji matul is-snini imsemmija.

Inħarġu wkoll Eżenzjonijiet ta' Ċertifikati għal *Carer* matul is-sena 2016 li ammontaw għal 123, u 168 għas-sena 2017.

Benefiċċji Short term	Numru ta' Talbiet		
	2015	2016	2017
Tip ta'Benefiċċju			
Benefiċċju tal-Mard	129,133	129,750	132,716
Benefiċċju għal Dizimpjieg	12,566	8,631	3,348
Benefiċċju Speċjali għal Dizimpjieg	548	343	191
Benefiċċju għal Korriġment fuq ix-Xogħol	3,039	3,136	3,135
Għotja taż-Żwieġ	3,494	3,410	3,257
TOTAL	148,780	145,270	142,647

Tip ta' Ċertifikat Mediku	2015	2016	2017
Bidu/Tmiem (anqas minn 4 ijiem)	81,499	82,022	84,434
Bidu/Tmiem (minn 4 sa 6 ijiem)	28,279	28,055	29,394
Bidu (Miftuh)	19,355	19,673	18,888
Intermedju	87,942	85,104	80,142
Tmiem	17,104	17,005	16,579
TOTAL	234,179	231,859	229,437

Allowances tat-Tfal u l-Benefiċċi oħra tal-Familja

Allowance għat-Tfal

Matul is-snini 2016 u 2017 is-sezzjoni tal-Allowance għat-Tfal f'Għawdex irriivediet ir-rata tal-każijiet li kienu qegħdin jithallsu sabiex jiġu stabbiliti r-rati l-ġoddha għall-Allowance għat-Tfal għas-sena benefiċċjarja ġidha.

Fl-2016, total ta' 27,217 benefiċjarju kienu mħallsa l-inqas rata (CAFR) permezz tal-proċess awtomizzat filwaqt li 15,616-il benefiċjarju thallsu rata bbażata fuq it-test tad-dħul biex b'kollox thallsu total ta' 42,833 benefiċjarju. Fil-fatt it-tabelli iż-żejjed 'l-isfel, bħal fis-snini preċedenti juru tnaqqis fin-numru ta' benefiċjarji li jithallsu rata bbażata fuq it-test tad-dħul filwaqt illi juru żieda ta' benefiċjarji li qegħdin jirċievu l-inqas rata.

Fis-sena 2017, total ta' 26,215 benefiċjarju kienu mħallsa l-inqas rata (CAFR) permezz tal-proċess awtomizzat filwaqt li 16,666 benefiċjarju thallsu rata bbażata fuq it-test tad-dħul biex b'kollox thallsu total ta' 42,881 benefiċjarju. Għaldaqstant, fis-sena 2017 kienet irregistrali żieda fil-benefiċċjarji totali meta mqabbla mal-benefiċċiarji fis-sena 2016 u dan seħħi minħabba li n-numru ta' benefiċjarji li jirċievu l-inqas rata naqas filwaqt li dawk li jirċievu rata skont it-test tad-dħul żidiedu.

Numru ta' Familji li bbenifikaw mill-Allowance għat-Tfal skont it-Test tal-Mezzi			
Tip ta' Allowance	2015	2016	2017
(a) <i>Allowance għat-Tfal biss:</i>			
(i) Wild wieħed eligibbli	9,654	8,928	9,550
(ii) Żewġ ulied eligibbli	5,373	4,960	5,310

(iii) Tliet ulied eligibbli	1,463	1,333	1,385
(iv) Erba' ulied jew iżjed eligibbli	423	395	421
TOTAL	16,913	15,616	16,666

Numru ta' Familji li bbenifikaw mill-inqas rata ta' Allowance għat-Tfal

Tip ta' Allowance	2015	2016	2017
(i) Wild wieħed eligibbli	13,667	14,534	13,947
(ii) Żewġ ulied eligibbli	10,351	10,660	10,336
(iii) Tliet ulied eligibbli	1,731	1,777	1,706
(iv) Erba' ulied jew iżjed eligibbli	252	246	226
TOTAL	26,001	27,217	26,215

Numru ta' familji li jirċievi Allowance għal Tfal b'Diżabbiltà

Tip ta' Benefiċċju	2015	2016	2017
Allowance għal Tfal b'Diżabbiltà	1,166	1,312	1,363
TOTAL	1,166	1,312	1,363

Numru ta' familji li irċievew Benefiċċju tal-Maternitā u Benefiċċju għal-Leave tal-Maternitā

Tip ta' Benefiċċju	2015	2016	2017

Benefiċċju għal-Leave tal-Maternitā	1,496	1,662	1,914
Benefiċċju tal-Maternitā	2,663	2,478	2,421
TOTAL	4,159	4,140	4,335

Benefiċċju tal-Maternitā

Matul is-sena 2016 u 2017 waslu total ta' 2,934 talbiet għall-Benefiċċju tal-Maternitā (MB) u 7 talbiet kienu relatati ma' addożzjoni.

Leave tal-Maternitā Benefiċċju

Matul 1-istess snin it-talbiet għall-Benefiċċju għal-Leave tal-Maternitā (MLB) kien ta' 2,948 filwaqt illi ġew ipproċċessati wkoll 15-il talba relatati ma' addożzjoni.

Allowance għal Tfal b'Diżabilità

Matul is-sena 2016 u 2017 waslu wkoll 615 applikazzjoni ġdida għal dan il-benefiċċju. 440 minn dawn it-talbiet ġew accettati filwaqt illi 144 ġew rifiutati mill-Bord Mediku. Matul 1-istess snin kien hemm ukoll 557 talba minn benefiċjarji kurrenti sabiex issir reviżjoni mill-Bord Mediku. It-total ta' benefiċjarji DCA sa tmiem is-sena 2017 kien ta' 1,363.

Foster Care Allowance

Matul is-sena 2016 u 2017 kien hemm 133 talba ġdida għal Allowance ghall-Foster Care. It-total tal-benefiċjarji FCA (istituzzjonijiet/djar/familji li jiffosterjaw) għas-sena 2017 jammonta għal 428.

Sezzjoni Ġbir ta' Benefiċċi Mħallsa Żejda

Is-sezzjoni inkarigata mix-xogħol sabiex jingħabru ħlasijiet ta' benefiċċi żejda matul is-snин imsemmija kompliet issegwi u tirkupra pagamenti żejda jew pendent mill-benefiċjarji debituri varji. Twettaq ukoll xogħol meħtieg fir-Registru Pubbliku biex jinstabu testmenti u werrieta tad-debituri mejtin. Debituri li jaslu għal ftehim li jħallsu d-dejn b'rati fix-xahar huma wkoll immonitorjati perjodikament. L-Uffiċjal Legali fi ħdan l-istess sezzjoni jipprovdi pariri lis-sezzjoni kontra individwi li deliberatamenteq jonqsu li jaslu għal ftehim ta' ħlas b'lura.

Matul is-snin 2016 u 2017 is-sezzjoni bagħtiet total ta' 10,374 ittra ta' intimazzjoni, wettqet 343 tfittxijiet fir-Registru Pubbliku u minn Nutar Pubbliku u 967 *causa mortis* mid-Dipartiment tat-Taxxi Interni. Is-sezzjoni kienet kważi kompletament responsabbi għall-irkupru ta' €4,596,736. L-Uffiċjal Legali hareġ ukoll 211 Ittra Ĝudizzjarja u 94 Rikors għal notifika wara zmien legali ta' Ittri Ĝudizzjarji.

Skema tal-Pensjonijiet mhux Kontributorji

In-numru ta' persuni li bbenifikaw mill-Pensjoni tal-Età mhux Kontributorja naqsu b'1.51 punti perċentwali matul is-sena 2015 u b'3.40 punti perċentwali matul is-sena 2017 fuq is-sena 2016. Dan it-tnaqqis kontinwu jindika illi aktar persuni qiegħdin ikunu eligibbli għall-Pensjonijiet Kontributorji milli għall-Pensjonijiet mhux Kontributorji.

Il-miżura introdotta fil-Bagħit 2015, fejn persuni b'diżabbiltà setgħu jibbenifikaw mill-Assistenza għal Diżabbiltà Sevva/Vista Batuta u 1-paga minn xogħol ma tiġix magħduda fit-test tal-mezzi, kompliet iż-żid pozittivament in-numru ta' benefiċjarji. Fil-fatt in-numru ta' benefiċjarji tal-Assistenza għal Diżabbiltà Sevva u 1-Assistenza għal persuni b'Vista Batuta matul is-sena 2016 ždiedu b'8.92 punti perċentwali fuq is-sena 2015 filwaqt li fl-2017 ždiedu b'6.15 punti perċentwali fuq is-sena 2016.

In-numru ta' persuni li bbenifikaw mill-Pensjoni tal-Wens matul is-sena 2016 naqsu bi 23.88 punti perċentwali fuq is-sena 2015 u għalhekk matul is-sena 2016 saru studji sabiex jiġi msahħħaħ dan ix-xorta ta' benefiċċju. Għal dan il-ghan, is-sena 2017 rat ukoll riforma fl-allowances għal carers, fejn ġiet introdotta l-Allowance Miżjudha għal Carer b'parametri aktar vantaġġjużi sew għal carer u kif ukoll għall-pazjent. L-Allowance Miżjudha għal Carer issostitwiet dik li qabel konna nsejhulha Pensjoni tal-Wens. Fil-fatt ir-riforma minnufih tat il-frott, minħabba li n-numru ta' benefiċjarji żidied minn 102 persuni għal 514-il persuna.

Matul is-sena 2017 ġiet imnedija wkoll riforma fl-Assistenzi għal Diżabbiltà, u f'dan ir-rigward gew introdotti żewġ assistenzi ġodda. L-introduzzjoni tal-Assistenza Miżjudha għal Diżabbiltà Severa kienet suċċess u f'dan ir-rigward bdew jibbenfikaw minnha 243 benefiċjarju. Ĝiet introdotta wkoll l-Assistenza għal Diżabbiltà u 79 persuna bdew jibbenfikaw minn din ix-xorta ta' assistenza.

Tip ta' Pensjoni / Allowance	2016	2017	+ or -
Pensjoni tal-Età	5,360	5,179	-181
Assistenza għal Persuna b'Vista Batuta	320	347	27
Assistenza għal Diżabbiltà Severa	3,098	3,295	197
Assistenza Miżjudha għal Diżabbiltà Severa	N/A	243	243
Assistenza għal Diżabbiltà	N/A	79	79
Pensjoni tal-Wens	102	0	-102
Allowance Miżjudha għal Carer	N/A	514	514
Għajnuna Soċjali Carer	309	0	-309
Allowance għal Carer	N/A	298	298
TOTAL	9,189	9,955	766

Għajnuna Soċjali, Ghajnuna għal Mard, Tnaqqis Gradwali tal-Benefiċċji u Ghajnuna Supplimentari

Wara li esperjenzajna tnaqqis drastiku fin-numru ta' persuni li bbenifikaw mill-Għajnuna Soċjali għal Dizimpieg matul is-snini 2015 u 2016, dan it-taqqis pozittiv kompla matul is-sena 2017. Fil-fatt il-benefiċjarji matul is-sena 2017 naqsu b'45.23 punti perċentwali fuq is-sena 2016, filwaqt li matul is-sena 2016 naqsu b'26.18 punti perċentwali fuq is-sena 2015. Wahda mir-raġunijiet ta' dan it-taqqis hija l-introduzzjoni u t-tishħiħ tal-iskema tat-Tnaqqis Gradwali tal-Benefiċċji f'baġits suċċessivi, 2014 u 2015. Barra minn hekk l-introduzzjoni tal-In Work Benefit għenet ukoll għal dan it-taqqis pozittiv. Għat-tielet sena konsekuttiva, wara l-esperjenza pozittiva tas-snini 2015 u 2016 fejn in-numru ta' persuni li bbenifikaw mill-Għajnuna Soċjali kien naqas b'mod drastiku, din it-trend baqgħet tiġi sostnuta wkoll matul is-sena 2017. Fil-fatt il-benefiċjarji tal-Għajnuna Soċjali matul is-sena 2017 naqsu b'5.64 punti perċentwali fuq is-sena 2016 meta t-taqqis kien ta' 10.63 punti perċentwali fuq is-sena 2015.

In-numru ta' persuni li bbenifikaw mill-Għajnuniet għal Mard matul is-snini 2017 u 2016 komplew jonqsu b'1.61 punti perċentwali fuq is-sena 2016 u b'2.80 punti perċentwali fuq is-sena 2015. Filwaqt illi l-benefiċjarji tal-Għajnuna Supplimentari matul is-sena 2017 żidiedu b'4.42 punti perċentwali fuq is-sena 2016. Din iż-żieda hija dovuta għat-twessiġħ tal-parametri fl-Ġħajnuna Supplimentari.

Is-Subsidiary Unemployment Assistance tingħata lil dawk il-persuni li jitkolbu l-ażil u jingħataw l-istatus ta' Protezzjoni Sussidjarja. Dan il-benefiċċju jissejjah core benefit skont l-Avviżi Legali fir-

rigward. Wara li f'Novembru tas-sena 2014 kienet ittieħdet id-deċiżjoni li l-benefiċjarji ta' din ix-xorta ta' assistenza jibdew jithallsu taħt *benefit type Subsidiary Unemployment Assistance*, in-numru ta' benefiċiarji jistgħu jiġu kkomparati ma' sena shiħa. In-numru ta' benefiċiarji ta' dan il-benefiċċju matul is-sena 2016 naqṣu b'5.10 punti perċentwali fuq is-sena 2015. Filwaqt li n-numru ta' benefiċiarji għas-sena 2017 naqṣu b'19.24 punti perċentwali fuq is-sena 2016.

L-iskema tat-Tnaqqis Gradwali tal-Benefiċċji ġiet introdotta matul is-sena 2014, u kompliet tiġi msahha matul is-sena 2015. Iż-żieda fil-benefiċjarji li rajna mis-sena 2014 għas-sena 2015 hija nota pozittiva ghaliex dan ifisser illi l-persuni li qiegħdin jibbenefikaw minn din l-iskema bdew jipparteċipaw fid-din ja tax-xogħol u għalhekk ma baqghux jiddependu mill-benefiċċji soċjali. In-numru ta' benefiċiarji matul is-sena 2016 kompla jesperjenza żieda ta' 32.42 punti perċentwali fuq is-sena 2015. Barra minn hekk, in-numru ta' benefiċiarji għas-sena 2017 kompla jiżdied u ra żieda ta' 15.81 punti perċentwali fuq is-sena 2016. Diversi studji qiegħdin ukoll jindikaw illi l-maġgoranza ta' persuni li tterminaw it-tliet snin ta' benefiċċju żammew l-impieg tagħhom u ma reġġħux irrikorrew għal xi xorta ta' benefiċċju soċjali. Dawn iż-żidiet qiegħdin isāħħu l-argument tal-principju 'Making Work Pay'.

Tip ta' Benefiċċju Soċjali	2016	2017	+or-
Għajnuna Soċjali għal Diżimpieg	3,482	1,907	-1,575
Għajnuna Soċjali *	9,849	9,294	-555
Għajnuna għal Mard	12,917	12,717	-200
Għotja għal Halib	69	60	-9
Għajnuna dwar il-Lebbra	29	28	-1
Għajnuna dwat it-Tuberkolozi	0	0	0
Għajnuna Supplimentari	24,151	25,219	1,068
<i>Subsidiary Unemployment Assistance</i>	2,308	1,864	-444
Tnaqqis Gradwali tal-Benefiċċji	3,112	3,604	492
TOTAL	55,917	54,693	-1,224

* Ghajnuna Soċjali tfisser SA/SUP/DAD

Miżuri ġodda fil-Benefiċċji mhux Kontributorji - 2016

Żieda fil-benefiċċju ta' Diżabbiltà

Minn Jannar 2016 ġiet introdotta żieda fil-benefiċċju għal Diżabbiltà lil dawk li jilħqu l-età ta' sittin sena. Dan ifisser illi d-Direttorat Benefiċċji mhux Kontributorji b'mod awtomatiku jżid l-ammont ta' benefiċċju fil-ġimġha b'€5.16 sabiex ikun ekwivalenti għar-rata fil-ġimġha li titħallas bhala Pensjoni tal-Età. Dan fisser ukoll simplifikazzjoni u thaddim ta' governanza tajba mid-Dipartiment tas-Sigurtà Socjali fil-konfront ta' dawk eliġibbli. Matul l-2016 b'kollo gawdew minn din il-miżura 288 benefiċiarju.

Żieda fl-Għajnuna Soċjali

Minn Jannar 2016, ġiet introdotta sistema fejn l-intitolament tal-Għajnuna Soċjali ma jitnaqqasx meta l-ulied jibdew jaħdmu. B'hekk 1900 benefiċiarju ma tnaqqasulhomx €16.30 fil-ġimġha meta wild li jkun jgħix mal-ġenituri jibda jaħdem.

Żieda fid-DAD (Drug Addicts Allowance)

Mill-1 ta' Jannar 2016, din l-allowance żdiedet minn €23.29 fil-ġimġha għal €30.00 fil-ġimġha.

Tneħħija ta' restrizzjonijiet fuq l-ivvjaġġar (Għajnuna Soċjali u Pensjoni tal-Età)

Minn Jannar 2016, beneficiarji tal-Għajnuna Soċjali jistgħu jsiefru għal tmint ijiem f'sena kalendarja f'pajjiż fl-Ewropa waqt li beneficiarji tal-Pensjoni tal-Età jistgħu jżur lil qraba tagħhom fi New Zealand, l-Australja u l-Kanada għal massimu ta' tliet xhur f'sena kalendarja. Dawk il-benefiċċarji tal-Ġħajnuna Soċjali u Pensjoni tal-Età jistgħu jsiefru għal xahar f'pajjiż barra mill-Ewropa.

Intitolament ghall-Assistenza Medika

Minn Jannar 2016, ġuvintur jew xebbiет li jkunu jbatu minn marda terminali jew isofru minn dipressjoni bi psikosi jew *bi-polar* u jkunu qiegħdin jgħixu mal-ġenituri fejn xi wieħed mill-ġenituri jkun pensjonant, jistgħu jibbenfikaw mill-Assistenza Medika.

Introduzzjoni ta' Unit ġidida fi ħdan id-Direttorat Benefiċċi mhux Kontributorji

Id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali jieħu bis-serjetà l-evalwazzjonijiet li jintbagħtu minn żmien għal żmien mill-Uffiċċju tal-Awditħur Ġenerali.

Għaldaqstant, fi Frar tal-2016 għiet imwaqqfa l-*Business Intelligence Unit* sabiex b'kollaborazzjoni mat-*Tax Compliance Unit* jibdew jiġu evalwati l-applikazzjonijiet ġodda li jirċievi dan id-Direttorat.

Kull applikazzjoni ġidida għall-Ġħajnuna Soċjali u Assistenza Medika qiegħda issa tiġi skrutinizzata fil-faži inizjali tagħha permezz tal-evalwazzjoni tat-*Tax Profile* tal-applikant konċernat. It-tabella hawn riprodotta tagħti stampa čara tan-numru ta' applikazzjonijiet li ġew skrutinizzati għall-perjodu minn Frar 2016 sa Diċembru 2017.

Din is-sistema preventiva qiegħda sservi sabiex jiġi evitati frodi potenzjali fil-faži inizjali tal-applikazzjoni u mhux wara li l-persuna jkun ingħata l-benefiċċju konċernat.

Benefiċċju	Applikazzjonijet ġodda/ Każijiet oħra	Total 2016	Total 2017
AP	Applikazzjonijiet ġodda	6	5
	Każijiet oħra	14	47
SA	Applikazzjonijiet ġodda	418	502
	Każijiet oħra	38	62
SUP	Applikazzjonijiet ġodda	240	261
	Każijiet oħra	6	2
DAD	Applikazzjonijiet ġodda	7	2
	Każijiet oħra	0	0
BLD	Applikazzjonijiet ġodda	0	1
	Każijiet oħra	0	0
SUA	Applikazzjonijiet ġodda	654	551
	Każijiet oħra	6	0
SAF	Applikazzjonijiet ġodda	27	N/A
	Każijiet oħra	0	0

CRA	Applikazzjonijiet ġodda	N/A	62
	Kažijiet oħra	N/A	0
PW	Applikazzjonijiet ġodda	27	2
	Kažijiet oħra	1	0
SKA	Applikazzjonijiet ġodda	879	1279
	Kažijiet oħra	13	18
MG	Applikazzjonijiet ġodda	25	29
	Kažijiet oħra	0	0
SDA / HP	Applikazzjonijiet ġodda	0	2
	Kažijiet oħra	1	3
SHP	Applikazzjonijiet ġodda	1	0
	Kažijiet oħra	1	0
UA /UAT	Applikazzjonijiet ġodda	390	424
	Kažijiet oħra	12	12
Total		2766	3264

Miżuri ġodda fil-Benefiċċji mhux Kontributorji - 2017

Riforma fil-benefiċċji għal Dizabbiltà

Ir-riforma tiffoka fuq tliet livelli ta' Assistenza:

- **Assistenza Miżjudha għal Dizabbiltà Severa** – Din l-Assistenza għiet introdotta b'effett minn Jannar 2017, fejn persuna b'dizabbiltà, li tkun tbat minn kundizzjoni elenka fl-Att dwar is-Sigurtà Soċċali, hija totalment dipendenti (Barthel Index 0 – 4) u ma tistax taħdem għandha dritt għal ħlas ta' €120.00 fil-ġimgħa. Il-kalkolu tat-test tal-mezzi huwa eskluż f'din ix-xorta ta' assistenza.
- **Assistenza għal Dizabbiltà Severa** – B'effett minn Jannar 2017, dik li qabel kienet magħrufa bhala Pensjoni għal Dizabbiltà bdiex tissejjah Assistenza għal Dizabbiltà Severa. Tajjeb jingħad illi ma nbidel xejn mill-prattiċi li huma wżati, sew bhala applikazzjoni, assessjar tat-test tal-mezzi fil-ġimgħa kif ukoll l-evalwazzjoni quddiem il-bord mediku.
- **Assistenza għal Dizabbiltà** – Din l-Assistenza għiet introdotta b'effett minn Jannar 2017. Simili ghall-Assistenza għal Dizabbiltà Severa, isir il-kalkolu tat-test tal-mezzi fil-ġimgħa u jistgħu japplikaw dawk il-persuni li jsorfu paralisi totali permanenti jew malfunzjoni gravi totali permanenti sew jekk inhi kawżata b'amputazzjoni jew mod ieħor ta' driegħ jew riġel wieħed.

Riforma fil-Benefiċċji għal Carers

B'effett mis-sena 2017 il-Pensjoni tal-Wens inbidlet f'Allowance Miżjudha għal Carers u tithallas bir-rata ta' €140.00 fil-ġimgħa. Sabiex persuna tkun eligibbli għall-Allowance Miżjudha għal Carer, trid tkun qiegħda tiehu hsieb qarib b'dipendenza għolja fl-istess residenza. Id-dipendenza titkejjel fuq Barthel Index jew Mini-Mental State Examination. F'din ix-xorta ta' allowance ma jsirx it-test tal-mezzi.

B'effett mis-sena 2017 is-Social Assistance Carers inbidlet f'Allowance għal Carers u titħallas sa rata massima ta' €90.00 fil-ġimgħa. Sabiex persuna waħedha (*single*) tkun eligibbli għall-Allowance għal Carer, trid tkun qiegħda tieħu hsieb qarib b'dipendenza medja fl-istess residenza. Id-dipendenza titkejjal fuq Barthel Index jew Mini-Mental State Examination. F'din ix-xorta ta' allowance isir il-kalkolu tat-test tal-mezzi.

Żieda fil-Pensjoni tal-Età

B'effett minn Jannar 2017 giet miżjudha r-rata fil-ġimgħa b'€4.00 minbarra l-COLA għall-persuni miżżewġin.

Riforma fl-Ġajjnuna Medika bla Hlas

Persuni li jibbenefikaw mill-Assistenza Miżjudha għal Dizabbiltà Severa qiegħdin jikkwalifikaw għall-Ġajjnuna Medika bla Hlas b'mod awtomatiku.

Filwaqt li d-dħul mill-impieg mhux qiegħed jiġi kkunsidrat fl-assessjar tal-Ġajjnuna Medika bla Hlas għal dawk il-persuni li jirċievu Assistenza għal Dizabbiltà Severa.

Barra minnhekk, l-eligibilità għall-Ġajjnuna Medika bla Hlas qed tīgi mgħedda għal sena lill-persuni b'dizabbiltà u mhux aktar għal tliet xhur.

Fl-Ġajjnuna Medika bla Hlas żdiedu wkoll il-parametri tat-test tal-kapital, minn €9,320 għal €14,000 għal persuni waħedhom (*single*) u minn €16,310 għal €23,300 għal persuni miżżewġin.

Uffiċċiji Distrettwali tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali

Il-għan ewljeni tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali (DSS) huwa dak li joffri kemm assistenza, kif ukoll informazzjoni dwar dak kollu li joffri d-Dipartiment lill-komunità kollha. Dan is-servizz jingħata minn ġewwa 23 Uffiċċju Distrettwali mferxin madwar Malta u Ghawdex.

L-imsemmija uffiċċini qiegħdin fil-Birgu, f'Birkirkara, fil-Fgura, fil-Hamrun, f'Hal Luqa, f'Hal Lija (wara l-gheluq tal-uffiċċju f'Hal Balzan), fil-Marsa, fil-Mosta, fl-Imsida, fin-Nadur (Għawdex), fin-Naxxar, f'Rahal il-Ğdid, f'Hal Qormi, fir-Rabat, fir-Rabat Għawdex, f'Tas-Sliema, fil-Qawra, f'San Ģwann, fil-Belt Valletta, f'Haż-Żabbar, f'Haż-Żebbuġ, fiż-Żejtun u fiż-Żurrieq. Mill-1 ta' Ottubru 2017, l-uffiċċju tal-Fgura beda jifta il-ġurnata kollha bhall-uffiċċċi l-oħra u għalhekk, il-Marsa u San Ģwann biss qiegħdin jifthu bhala uffiċċju satellita fil-hinijiet ta' filghodu.

Il-parti kbira tax-xogħol imwettaq minn dawn l-Uffiċċini Distrettwali huwa li jgħinu lill-pubbliku fis-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet ta' beneficiċċi kontributorji u mhux kontributorji, applikazzjonijiet ta' pensjonijiet, kif ukoll ħruġ ta' Numri tas-Sigurtà Soċjali liċ-ċittadini Maltin kif ukoll lil dawk il-persuni barranin wara li jkun sar ivverifikar tad-dokumenti pprovduti.

Sal-ahħar ta' Settembru 2016, fl-uffiċċini distrettwali kienet issir ir-registrazzjoni ta' dawk il-persuni li kien qiegħdin ifittu x-xogħol mal-Jobsplus. B'effett mit-3 ta' Ottubru 2016, il-magni tar-registrar tneħħew mill-uffiċċini distrettwali, deċiżjoni li ttieħdet minn Jobsplus, l-entità responsabbli mill-istess registrazzjoni. Darba fil-ġimgħa wkoll persuni li għandhom l-istatus ta' *Subsidiary Protection* imorru jiffirmaw fuq formola PA139 sabiex dawn ikomplu jirċievu l-Ġajjnuna Soċjali dovuta lilhom. Minn dawn kien hemm medja ta' madwar 1,137 persuna li marru jiffirmaw biex imbagħad jithallsu l-benefiċċju dovut.

L-Uffiċċini Distrettwali tal-Qawra, il-Belt Valletta, l-Imsida u l-Birgu, jinsabu fiċ-Ċentri LEAP, fejn ġewwa dawn iċ-Ċentri, flimkien ma' entitajiet oħra bħal Jobsplus, l-Aġenzija Appoġġ joffru s-servizzi

tagħhom. L-għan tal-proġett LEAP huwa dak li jiġi mogħti servizz shiħ u kkordinat taħt l-istess saqaf għall-persuni ta' dak ir-regjun.

Madwar 623,000 fis-sena jitbolu ghajjnuna mill-uffiċċini distrettwali fejn il-parti l-kbira minnhom marru personalment fl-Uffiċċini Distrettwali jitbolu xi tip ta' servizz, waqt li ohrajn ġew mogħtija ghajjnuna permezz ta' telefonata li jkunu għamlu jew permezz ta' ittra elettronika li jkunu bagħtu huma stess. Dan ifisser li medja ta' 103 persuni kuljum f'kull distrett għamlet xi talba għal xi tip servizz.

Matul is-sena 2017, ta' min jirrimarka li madwar 6,000 persuna rrikorrew fl-uffiċċi distrettwali b'konnessjoni mal-iskema li kienet imnedija għal dawk il-persuni li qabel ma dħalu ufficjalment fis-servizz pubbliku wara s-16 ta' Jannar 1979 għamlu xi żmien jaħdmu f'dipartiment tal-Gvern wara s-16 ta' Jannar 1979.

Servizz mill-Kunsilli Lokali

Is-servizz ta' *Customer Care* li d-Dipartiment joffri mhux marbut jew aħjar limitat li jingħata biss mid-Dipartiment. Għal dawn l-ahħar snin dan is-servizz qed jiġi mogħti wkoll fi ġranet partikolari mill-Kunsilli Lokali. Kunsilli li jgawdu minn dan is-servizz huma Birżebbuġa, il-Mellieħha, il-Gudja, Hal Safi, Hal Kirkop, is-Siġġiewi, is-Swieqi, u x-Xewkija, Ta' Sannat u l-Qala f'Għawdex.

DSS u Servizz.gov

Matul is-sena 2016, seħħet bidla importanti għaliex fiha Servizz.gov u DSS bdew jagħtu servizz flimkien mill-Uffiċċini Distrettwali ta' Hal Qormi u l-Birgu. Dan kollu seħħ wara li Servizz.gov talbu lill-ħaddiema tal-uffiċċini tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali sabiex joqogħdu għal *skills profiling* immexxi minnhom, fejn mir-rizultati jidher li hafna mill-ħaddiema marru tajjeb. Tajjeb wieħed jinnota iżda li dan l-*isskills profiling* ma giex mitmum.

Ovvjament din l-integrazzjoni kienet titlob spazju ikbar sabiex il-ħaddiema tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali u Servizz.gov jaħdmu taħt l-istess saqaf. Għalhekk fil-każ ta' Hal Qormi kien hemm il-bżonn ta' uffiċċini ġoddha minn fejn wieħed jahdem. Minhabba f'hekk mxejna min-naħha ta' San Bastjan għan-naħha ta' San Ġorġ, fejn illum għandna uffiċċju li jixraq kemm lill-ħaddiema kif ukoll lill-klijenti. Fl-uffiċċju distrettwali tal-Birgu sar ukoll xogħol ta' tisbiħ.

Tajjeb wieħed jinnota li minħabba dan it-tibdil il-ħinijiet li fihom il-pubbliku qed jinqeda issa nbidel u saru li matul il-ġimħa mit-08.00 sas-13.00 u s-Sibtijiet mit-08.00 sas-13.30.

Matul is-sena 2017, it-telefonati lill-uffiċċi distrettwali bdew ikunu jkunu mwiegħba mis-servizz.gov permezz tal-*freephone* 153 biex b'hekk il-pubbliku li jmur f'dawn l-uffiċċi jkun jista' jinqeda aħjar. L-intenzjoni tat-tmexxija ta' dan id-Dipartiment hi li dejjem intejbu s-servizzi lill-klijenti. Matul is-sena 2017, dan is-servizz irċieva 220,388 telefonata u li minnhom irnexxielu jirrispondi 171,278, jiġifieri 78% tat-telefonati kienu mwiegħba.

Servizz minn fil-Facilità Korrettiva ta' Kordin

Sabiex jitnaqqsu t-tbatijiet finanzjarji tal-prigunieri li jkunu waslu biex jiskontaw is-sentenza tagħhom, uffiċċali mid-Dipartiment imorru l-Facilità Korrettiva ta' Kordin fuq bażi regolari ħalli mhux biss jimlew l-applikazzjonijiet iżda wkoll isegwu l-istess applikazzjoni matul il-proċess tagħha. Din il-proċedura qed iseħħ sabiex meta l-prigunier johrog mill-Facilità jkollu flus biex jgħix.

Is-Set up tal-Uffiċini Distrettwali

L-iskop li d-Dipartiment jagħti l-aqwa servizz u informazzjoni korretta mhumix kollex. Id-Dipartiment jemmen li dan is-servizz għandu jingħata f'ambjent diċċenti. L-ambjent ma jservix biss sabiex il-pubbliku jkollu post xieraq fejn jirċievi s-servizz, iżda ghax jemmen ambjent sabih fuq il-post tax-xogħol jagħti kuraġġ ukoll lill-impjegat li jaħdem fi. Kif ġie spjegat iż-żejjed qabel din is-sena sar xogħol ta' tisbiħ u ftuħ ta' uffiċini godda, il-Birgu u Hal Qormi rispettivament.

Applikazzjonijiet Online

Matul dan iż-żmien, tajna bidu ghall-applikazzjonijiet online tal-pensjonijiet tar-Romol, tal-Irtirar, kif ukoll tal-Invalidità, iżda minbarra dawn, internament, tajna bidu għas-Service Request Functionality (PA109) online. Għalissa l-PA109 għadha qed tiġi mitbugħha u tiġi mibghutha bhala *hard copy*, iżda l-iskop ta' din l-applikazzjoni huwa iż-żejjed vast għaliex din sejra sservi wkoll bhala statistika uffiċjali għall-uffiċċji distrettwali, apparti wkoll li wieħed jista' wkoll jislet l-informazzjoni li jixtieq, eżempju liema servizz qed jirrikorru għaliex il-klienti.

Parteċipazzjonijiet matul programmi fuq il-media u seminars

Matul is-sena 2016 id-Diretturi, Assistenti Diretturi, Kapijiet ta' Taqsimiet u Kordinaturi Reġjonali attendew għal diversi programmi kemm fuq ir-Radju (RTK, Radio Malta 2) kif ukoll fuq it-Televiżjoni bħal (Niskata, TVPM, Familja Wahda u Fliving). L-iskop wara dawn il-programmi huwa sabiex ninfurmaw lill-pubbliku x'servizzi joffri d-Dipartiment. It-talba mill-pubbliku sabiex id-dipartiment jipparteċipa fi programmi simili qiegħda dejjem tikber.

Sabiex kulħadd iżomm ruħu aġġornat ma' dak kollu li qed jiġi fid-Dipartiment, kif ukoll sabiex jitjieb is-servizz, id-Dipartiment jorganizza seminars u numru ta' laqgħat sabiex iżomm lill-impjegati aġġornati fejn matul dawn il-laqgħat/korsijiet ikun hemm drabi fejn jingħataw *hands on training*. Id-Dipartiment jibgħat lill-haddiema għall-korsijiet organizzati mill-Istitut għas-Servizzi Publiċi (ISP) li jkoperu diversi temi, li l-istess haddiema jafu jiġu bżonn waqt il-qadi ta' dmirijiethom.

Appelli lill-Uffiċċju tal-Arbitru

Skont l-artiklu 108 tal-Att dwar is-Sigurtà Soċċjali, jista' jsir appell lill-Arbitru dwar kull deciżjoni tad-Direttur fuq xi punt ta' li ġiġi jew prinċipju ta' importanza. It-tabella hawn taħt turi statistika tal-appelli quddiem l-Arbitru.

Appelli quddiem l-arbitru

Numru ta' appelli biex jinqatgħu	2016	2017
(i) appelli ta' snin preċċidenti	1082	1006
(ii) appelli li dahlu fis-sena kurrenti	867	861
(iii) appelli differiti	189	153
Total (A)	2138	2020

Numru ta' appelli solvuti	2016	2017
(i) deciżi kontra l-appellant	225	186
(ii) deciżi favur l-appellant	73	55
(iii) ceduti mill-appellant	171	195
(iv) kanċellati	47	24
(v) revokati mid-Dipartiment	152	161

(vi) sine die	39	25
(vii) eżawriti/respinti/desert	47	33
Total (B)	754	679

Appelli Pendenti		
Total (A) + (B)	1384	1341

Appelli quddiem l-Arbitru - Pensjoni tal-Invalidità

Numru ta' appelli biex jinqatgħu	2016	2017
(i) appelli ta' snin preċedenti	79	55
(ii) appelli li dahlu fis-sena kurrenti	71	53
(iii) appelli differiti	4	12
Total (A)	154	120

Numru ta' appelli solvuti	2016	2017
(i) deċiżi kontra l-appellant	5	7
(ii) deċiżi favur l-appellant	39	30
(iii) ceduti mill-appellant	6	7
(iv) kanċellati	25	14
(v) revokati mid-Dipartiment *	12	6
(vi) sine die	0	0
(vii) eżawriti/respinti/desert	4	0
Total (B)	91	64

* talba milqugħha mill-MDP qabel is-smiġħ tal-appell tal-arbitru

Appelli Pendenti	2016	2017
Total (A) + (B)	63	56

Staff

Matul is-sena 2016, in-numru tal-istaff tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċċali naqas meta tqis in-numru li kien hemm fis-sena ta' qabel, inkluži staff mill-RSSL (ex-IPSL) u ERL, skont din it-tabella ta' hawn taħt:

	31.12.2015	31.12.2016
Gradi fis-Servizz Ģenerali	257	252
Industrijali/Messaggiera	36	28
RSSL	10	12
ERL	3	4
Total	306	296

Taqṣima tar-Relazzjonijiet Internazzjonali

Matul is-snini 2016 u 2017, it-Taqṣima tar-Relazzjonijiet Internazzjonali (IRU) fi ħdan id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċċali (DSS) kompliet taġixxi bħala l-punt ta' referenza fi ħdan id-DSS għall-affarijiet internazzjonali; kemm dawk b'dimensjoni tal-Unjoni Ewropea (UE) u anke fir-rigward tal-implementazzjoni tal-ftehimiet bilaterali ratifikati minn Malta tul is-snini. L-IRU hija responsabbli

kemm ghall-parti operazzjonal i tal-implimentazzjoni tat-tali ftehimiet kif ukoll ghall-aspett ta' politika. F'dan il-kuntest, is-snin 2016 u 2017 kieno snin produttivi oħra ghall-IRU li komplet taħdem fuq numru ta' kompiti importanti kif hawn imniżżeł aktar 'l isfel.

Talbiet ghall-Pensjoni pproċessati mill-IRU

Il-maġgoranza tal-kažijiet li ħadet hsiebhom l-IRU huma kažijiet dwar pensjonijiet (tal-Irtirar, tar-Romol u tal-Invalidità). F'dawn l-ahħar snin, in-numru ta' pensjonanti li joqogħdu barra kiber ħafna (total ta' 7,390 pensjonant sal-31.12.2017) u għaldaqstant id-dimensjoni internazzjonali tad-DSS żdiedet u qiegħda ssir dejjem iktar relevanti tul is-snин. F'dan ir-rigward, id-dritt ghall-moviment hieles b'konsegwenza tas-shubija ta' Malta fl-UE hu fattur determinanti. Għaldaqstant hemm probabbiltà kbira li din it-tendenza tkompli tikber fil-futur.

Skont l-ahħar statistika rrappurtata hawn isfel, fis-snin 2016 u 2017 l-IRU pproċessat in-numru ta' talbiet ghall-pensjoni fejn:

- in-numru ta' talbiet li däħlu tirreferi għat-talbiet li waslu minn persuni li joqogħdu barra minn Malta
- in-numru ta' talbiet li ħarġu tirreferi għal talbiet minn persuni li joqogħdu lokalment li qiegħdin jitkolu pensjoni minn barra

Pajjiż	2016		2017	
	Li däħlu	Li ħarġu	Li däħlu	Li ħarġu
L-UE	70	137	303	169
L-Australja	156	206	191	161
Il-Kanada	3	71	55	61
Ohrajn	14	0	9	1
Totali	243	414	558	392

Ċertifikazzjoni ta' Verifika tal-Intitolament (u tal-Hajja)

Minħabba n-numru dejjem jikber ta' pensjonanti li joqogħdu barra, id-Dipartiment jimplimenta sistema ta' Ċertifikazzjoni ta' Verifika tal-Intitolament bhala salvagwardja kontra kažijiet li jistgħu jkunu qarrieqa. Din is-sistema qed tiprovd id-DSS bl-ghodda neċċessarja biex iżomm kuntatt ma' pensjonanti li ma jgħixxu Malta li magħhom id-Dipartiment m'għandux komunikazzjoni diretta, biex jivverifika li l-pensjonanti għadhom ħajjin, u kif ukoll biex iżomm rekord aġġornat bid-dettalji tal-qrabu.

Permezz ta' din is-sistema, l-IRU hija f'pożizzjoni li tkun taf bit-tibdiliet sinifikanti fiċ-ċirkostanzi ta' kull pensjonant. Formola ta' Ċertifikazzjoni ta' Verifika tal-Intitolament tintbagħha bil-posta fl-indirizz tal-pensjonant kull sena, li għandu/ha j/tirritornaha bl-informazzjoni neċċessarja dwar kull tibdil fl-indirizz u/jew l-istatus u informazzjoni dwar il-qarib li l-IRU għandha tikkuntattja fil-kaž ta'bżonn. Iċ-Ċertifikat għandu jkun iċċertifikat u ttimbrat minn xhud uffiċċiali. Tali sistema qed tkun utli f'kažijiet ta' mwiet mhux irrapportati ta' pensjonanti għax qed tnaqqas in-numru ta' pagamenti ta' pensjonijiet li mhumiex dovuti.

Dawn li ġejjin huma n-numru ta' Ċertifikazzjoni ta' Verifika tal-Intitolament mahruġa mill-IRU matul l-2016 u l-2017:

Pajjiż	2016		2017	
	Ammont	Kažijiet Sospizi	Ammont	Kažijiet Sospizi
Il-Kanada	859	46	865	31
L-Australja (Pensionanti mhux reciprocì)	300	21	273	32
Ir-Renju Unit (Pensionanti mhux reciprocì)	908	62	130	7
Ir-Renju Unit (Pensionanti reciprocì)	771	61	823	48
L-UE (minbarra R-Renju Unit)	313	33	360	25
Il-Bqija tad-Dinja	78	15	107	33
Totali	3229	238	2558	176

Minbarra din is-sistema ta' certifikazzjoni msemmija, l-IRU għandu ftehim mar-Renju Unit fejn din l-informazzjoni dwar il-pensionanti komuni li joqogħdu kemm f'Malta u kemm fir-Renju Unit tigi skambjata aktar spiss b'mod elettroniku.

Barra minn hekk, fid-dawl tal-obbligli li joħorġu mir-Regolamenti tal-UE dwar il-kordinazzjoni tas-sigurtà soċjali (883/2004 u 987/2009), l-IRU kellha twessa' l-mandat tagħha biex tipprovdi ghall-pagamenti tal-benefiċċi għall-mard, benefiċċju tal-qgħad, kwistjonijiet ta' assigurazzjoni, aċċidenti fuq il-post tax-xogħol, u mard relatax max-xogħol li jinvolvu element transkonfinali, waqt li jagħtu gwida ta' politika lis-sezzjoni tal-Allowance tat-Tfal fi ħdan id-DSS meta jkun hemm kažijiet li jikkonċernaw il-benefiċċi tal-familja u ta' maternità.

Fid-dawl tar-responsabbiltajiet imsemmija hawn fuq, matul din is-sena l-IRU pproċessat it-talbiet li ġejjin:

	2016	2017
Formola	Ammont	
U1 (Certifikat ta' Assigurazzjoni għall-Benefiċċi tal-Qħad)	614	973
U004 (Dokument Elettroniku Standard għall-komunikazzjoni tal-Informazzjoni dwar is-Salarju)	345	446
U017 (Dokument Elettroniku Standard għall- Komunikazzjoni tar-Rekord tal-assikurazzjoni – Haddiem Transkonfinali)	339	446
U009 (Dokument Elettroniku Standard għall-konferma tar-registrazzjoni)	101	93

U013(Dokument Elettroniku Standard ghall-konferma mensili tar-reġistrazzjoni)	85	84
E104 (Ċertifikat ta' Assigurazzjoni ghall-Benefiċċji tal-Mard)	328	499
E205 (Ċertifikat ta' Assigurazzjoni għal Raġunijiet ta' Pensjoni)	421	417
E210 (Notifikasi tad-Deciżjoni Dwar Talba għal Pensjoni)	57	71

Determinazzjoni tal-Legislazzjoni Applikabbi

Waħda mir-responsabbiltajiet tal-IRU hi d-determinazzjoni tal-legislazzjoni applikabbi f'każijiet meta l-haddiema jkunu f'sitwazzjoni transkonfinali. Ir-Regolamenti (KE) Nru 883/2004 u Nru 987/2009 jipprovdु serje ta' dispożizzjonijiet biex tiġi determinata liema hija l-legislazzjoni applikabbi f'każijiet bħal dawn.

Mit-talbiet mibghuta lill-IRU għad-determinazzjoni tal-legislazzjoni applikabbi, it-Taqsima pprocessat kemm talbiet ta' individwi li jaħdmu f'pajjiżi oħra tal-UE l-iċċar permezz ta' kollokament, kif ukoll ta' persuni li jgħixu f'pajjiż tal-UE iżda ġie determinat li huma suġġetti li jħallsu l-kontribuzzjonijiet fl-Iskema Maltija. Matul is-sena 2016, it-taqsima rċeviet 699 applikazzjoni f'dan ir-rigward. Wara li saret l-analiżi ta' dawn it-talbiet kollha skont ir-regoli applikabbi, ġie deċiż li 590 applikazzjoni għandhom ir-rekwiziti kollha meħtieġa sabiex jiġi aċċettati u għalhekk inhargu total ta' 590 formola A1 (Ċertifikat dwar il-liġi tas-Sigurtà Soċjali li tapplika) għal kull każ li kien aċċettat kif mitlub mil-liġi. Il-kumplament tal-applikazzjonijiet li kienu jammontaw għal 109 ġew rifutati minħabba li ma kienux jissodisfaw il-kriterji mitluba mil-liġi. Matul is-sena 2017, it-taqsima rċeviet numru rekord ta' 1388 applikazzjoni f'dan ir-rigward. Wara li saret l-analiżi ta' dawn it-talbiet kollha skont ir-regoli applikabbi, ġie deċiż li dawn l-applikazzjonijiet għandhom ir-rekwiziti kollha meħtieġa sabiex jiġi aċċettati u għalhekk inhargu total ta' 1388 formola A1 kull każ li kien aċċettat kif mitlub mil-liġi.

Barra minn hekk, b'rabta mal-obbligi ta' assigurabbiltà msemmija hawn fuq li jitwettqu mill-IRU, matul l-ahħar sentejn din it-Taqsima kienet involuta f'diversi laqgħat ma' kumpaniji barranin u lokali, partikolarmen kumpaniji fis-settur marittimu u tal-avjazzjoni, u individwi oħra biex jiddiskutu kwistjonijiet ta' sigurtà soċjali, li johorġu mir-Regolamenti tal-UE msemmija hawn fuq. L-IRU wettqet ir-riċerka neċċessarja u analizzat il-każijiet ippreżentati. Wara li sar dan l-eżerċizzju, il-partijiet interessati u l-entitajiet involuti nghataw il-pariri xierqa, fir-rigward tal-pożizzjoni ta' assigurazzjoni tal-individwi impiegati jew li jaħdmu għal rashom li se jkunu impiegati fi Stat Membru tal-UE iehor u cittadini tal-UE li se jkunu involuti f'attività ta' impieg f'Malta.

Hruġ ta' Numri tas-Sigurtà Soċjali permezz tas-sistema online

Matul l-2016 u l-2017, kompliet il-ħidma fuq l-applikazzjoni online għall-ħruġ ta' numri tas-Sigurtà Soċjali. Matul l-2016, total ta' 10,803 applikazzjoni waslu permezz tas-sistema online. Il-maġġoranza tal-applikazzjonijiet, b'kollox 9,654 kienu mingħand persuni ta' nazzjonali barranija waqt li 1,102 applikazzjoni kienu mingħand cittadini Maltin. Humes applikazzjonijiet biss kienu rifutati minħabba informazzjoni hażina jew minħabba li t-talbiet ma ssodisfawx il-kriterji ta' eligibbiltà. 42 applikazzjoni oħra, li dħallu fl-ahħar ġranet tas-sena, baqgħu pendent u ġew ipproċessati fis-sena sussegamenti. Matul l-2017, ġew ipproċessati total ta' 11,051 applikazzjoni permezz tas-sistema online.

Numru ta' domandi li trattat l-IRU

L-IRU hija responsabbi wkoll milli titratta domandi mill-pubbliku. Matul din is-sena, l-IRU rċeviet kważi 8,000 domanda mingħand il-pubbliku ġenerali li waslu għand it-Taqsima jew personalment jew

fil-maġgoranza tagħhom permezz ta' email (7,343). Domandi oħra waslu wkoll permezz ta' ittri jew permezz tas-servizz.gov.

Trasferiment tad-Drittijiet ghall-Pensjoni

Kompli iehor importanti mwettaq mill-IRU hu l-iproċċessar ta' talbiet minn impjegati ta' istituzzjonijiet tal-UE li jkunu ħallsu l-kontribuzzjonijiet tagħhom fis-sistema tas-sigurtà soċjali Maltija, u kif previst mir-Regolament tal-Kunsill 259/68 li jistabbilixxi r-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċċiali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjieg ta' impjegati oħra tal-Komunitajiet Ewropej, huma offruti l-possibbiltà li jittrasferixxu d-drittijiet ghall-pensjoni akkumulati fl-iskema Maltija għall-iskema tal-UE. Fis-snin 2016 u 2017, ġew ipproċċessati l-applikazzjonijiet li ġejjin:

	Applikazzjonijiet riċevuti	Kažijiet trasferiti	Kažijiet irtirati	Kažijiet pendentni
2016	4	2	0	2
2017	11	5	2	4

Il-kažijiet trasferiti kienu jammontaw għal €23,224.87 fl-2016 u €162,514.26 fl-2017 liema ammonti ġew trasferiti fl-iskema tal-UE.

Rifużjoni ta' Benefiċċju tal-Qħad lill-pajjiż tar-Residenza

L-artiklu 65 tar-Regolament (KE) 883/2004 jipprovdī għal rifużjoni ta' Benefiċċju tal-Qħad imħalla sa lil persuni li, wara perjodu ta' xogħol f'Malta, minflok talbu ghall-benefiċċju tal-qħad minn Malta, irritornaw lura għall-pajjiż tar-residenza tagħhom u għamlu talba hemmhekk. F'kažijiet bħal dawn, biex ikun hemm bilanċ fl-ispiza, il-pajjiż fejn saret l-attività tax-xogħol huwa obbligat jirrifondi lill-pajjiż tar-residenza l-ekwivalenti ta' 3 xhur benefiċċju (li jista' jitla' għal 5 xhur) bir-rata tal-benefiċċju lokali.

Matul is-sena 2016, l-IRU irċeviet 24 talba u wara li kull kaž ġie evalwat skont il-kriterji pprovdu fil-liġi, 13-il talba biss ġiet aċċettata u b'hekk ġew imħalla sa total ta' € 10,494.82 lil diversi pajjiżi tal-UE. Matul is-sena 2017, waslu 116 talba u wara li kull kaž ġie evalwat skont il-kriterji pprovdu fil-liġi, 54 talba biss ġiet aċċettata u b'hekk ġew imħalla sa total ta' € 30,647.72 lil diversi pajjiżi tal-UE.

Xogħol ta' politika mwettaq fl-2016 u 2017

Minbarra l-impenji operattivi, l-IRU hija involuta wkoll b'mod attiv fil-qasam tat-tfassil ta' linji politici relatati mal-qasam tal-kordinament tas-sigurtà soċjali fl-UE kif ukoll aspetti internazzjonali oħra ta' sigurtà soċjali. Membri tal-IRU rrappreżentaw lil Malta f'diversi laqgħat fuq livell tal-UE, b'mod partikolari l-Kummissjoni Amministrativa ghall-Koordinament tas-Sistemi tas-Sigurtà Soċjali, Gruppi ta' Hidma tal-Kunsill, Gruppi ta' Hidma u Forums ta' Riflessjoni oħra, laqgħat tal-MISSOC u bħala esperti tan-netwerk FRESCO. Apparti mill-attendenza ghall-laqgħat, il-partecipazzjoni f'dawn il-gruppi tinvvoli wkoll il-kumpilazzjoni ta' statistika u informazzjoni fuq bażi annwali u f'ċertu kažijiet bi frekwenza kontinwa (FRESCO u MISSOC).

Is-sena 2016 kienet waħda movimentata ferm fil-qasam tad-dimensjoni Ewropea. Dan minħabba r-referendum dwar il-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni. Fil-bidu tas-sena 2016 l-Istat Membri kollha kien impenjati f'neozjati intensivi biex jiġu mfassla arranġamenti ġodda f'każ li l-poplu Ingliz jiddeċiedi li jibqa' fl-Unjoni. L-IRU kienet mitluba tagħti kontribut ewljeni f'dawn in-neozjati minħabba l-fatt li s-sigurtà soċjali kien wieħed mis-suġġetti l-aktar sensittivi f'dawn in-neozjati. L-IRU pprovdiet serje ta' dokumenti ta' analizi u informazzjoni dwar dan is-suġġett u saħansitra rappreżentant tal-IRU kien parti mid-delegazzjoni li flimkien mal-Prim Ministro, innegozjaw il-pakkett ta' miżuri waqt il-Kunsill tal-Ewropa li sar fi Frar ta-2016 fi Brussell.

Ukoll fi Frar 2016, l-IRU orgnizzat f'Malta laqgħa kongunta tal-Grupp ta' Hidma dwar kwistjonijiet ta' posting u tal-Bord tal-Konċiljazzjoni fi ħdan il-Kummissjoni Amministrattiva, fejn madwar 30 delegat mill-Istati Membri tal-UE iltaqgħu f'Malta biex ifasslu rakkmandazzjonijiet ta' bdil fir-Regolament (KE) 883/2004 u anke biex jiġu diskussi każijiet ta' konċiljazzjoni bejn l-Istati Membri. L-IRU kienet responsabbli kemm mill-organizzazzjoni logistika u kif ukoll mit-tmexxija ta' dawn il-laqgħat li seħħu fuq jumejn.

F'Novembru tat-2016, rappreżentanti tal-IRU flimkien ma' rappreżentanti mill-MITA ħadu sehem f'laqgħa bilaterali teknika mal-awtorità Germaniża kompetenti fil-qasam tas-sigurtà soċjali, fuq talba tal-istess awtorità, fid-dawl tar-rwol ta' Malta fit-tmexxija tal-Kunsill Ewropew fl-2017. Matul din il-laqgħa gew diskussi diversi oqsma bhal pjan ta' hidma tal-Presidenza Maltija, l-iżviluppi fil-progett tal-EESSI, u l-prospetti biex jintlaħaq ftehim bilaterali dwar skambju ta' informazzjoni fuq pensjonanti Germaniżi li jgħixu f' Malta u pensjonanti Maltin li jgħixu l-Ġermanja. L-ghan ta' dan it-tip ta' ftehim hu li jkun hemm iktar kontroll fuq pensjonanti li ma jgħixux fil-pajjiż biex jiġu evitati kaži ta' frodi ta' beneficiċċu. Malta digħà thaddan ftehim simili mar-Renju Unit kif ukoll mal-Australja. Matul is-sena 2016 l-IRU kienet involuta b'mod attiv fil-preparamenti kontinwi għall-Presidenza tal-Kunsill tal-UE fl-2017, fejn rappreżentanti tal-IRU kienu responsabbli għal-laqgħat tal-Kummissjoni Amministrattivi u Tekniċi kif ukoll għall-organizzazzjoni tal-laqgħa tan-netwerk MISSOC. Għal dan il-ġhan, gew impiegati żewġ 'Senior Policy Officers' li ffukaw specifikament fuq il-hidma waqt il-Presidenza Maltija tal-Kunsill tal-UE. Impiegati tal-IRU rċevel sahansitra taħriġ intensiv dwar proċeduri operattivi relatati mal-laqgħat sabiex ikun hemm immanigjar xieraq ta' tali laqgħat waqt il-Presidenza. Matul is-sena twettqu l-arrangamenti logistici u finanzjarji kollha relatati mal-organizzazzjoni tal-laqgħa tan-netwerk MISSOC. Tfassal il-pjan dettaljat tax-xogħol li ha jsir fi ħdan il-Kummissjoni Amministrattivi u Tekniċi li jinkludi l-frekwenza tal-laqgħat, is-suġġetti li ha jiġu diskussi waqt il-Presidenza Maltija u pjan ta' hidma biex jintlahqu dawn l-ghanijiet.

Matul dawn is-sentejn, kompliet l-azzjoni legali fil-qrati Maltin imnedija minn ufficjali tal-Komunitajiet Ewropej minhabba l-mod kif jiġi implimentat it-Trasferiment tad-Drittijiet għal Pensjoni preskrifti taħt ir-Regolament tal-Kunsill 259/68. L-IRU kienet assenjata l-kompetenza f'dan ir-rigward peress li tali trasferimenti jaqgħu taħt il-mandat tagħha kif irrappurtat iktar kmieni. Fl-2016, kien hemm 4 seduti fil-Qorti ta' Malta dwar dan il-każ u 3 seduti oħra fit-2017. Is-sentenza dwar dan il-każ hija mistennija tul l-2018. Madanakollu dan jista' jitkompla wara l-2018 ukoll f'każ ta' appell mill-partijiet.

Presidenza tal-Kunsill tal-UE 2017

Matul il-Presidenza Maltija tal-Kunsill tal-UE (Jannar - Ĝunju 2017), l-IRU kellha r-responsabbiltà li tissorvelja x-xogħol fil-qasam tas-sigurtà soċjali li jseħħi fiċ-ċentru tal-Ewropa, jiġifieri fi Brussell . Membri tal-personal tal-IRU kienet involuti, b'mod parallel, fix-xogħol tal-Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet Soċjali (SQWP) fil-Kunsill, kif ukoll fil-proċedimenti tal-Kummissjoni Amministrattiva għall-kordinazzjoni tas-sigurtà soċjali.

Il-Grupp ta' 'Hidma dwar Kwistjonijiet Soċjali (SQWP) tlaqqa' 10 darbiet taħt il-Presidenza Maltija biex jiddiskuti r-reviżjoni tar-Regolament (UE) 883/2004 u 987/2009. Malta kienet l-ewwel Presidenza li hadmet fuq dan il-fajl u ffukat il-hidma tagħha fuq l-oqsma tat-Trattament Ugwali u tal-Leġislazzjoni Applikabbi. Il-Presidenza Maltija, permezz tal-personal tal-IRU, irrevediet it-test ta' kompromess tliet darbiet abbażi tad-diskussjoni u tar-rispons tal-Istati Membri. Id-delegazzjoni jiet tal-Istati Membri kif ukoll il-Kummissjoni Ewropea nnifisha ferħu lill-Presidenza Maltija tax-xogħol tagħha iktar u iktar fid-dawl tal-fatt li l-oqsma inkwistjoni kien kontroversjali għall-ahhar.

L-istess personal tal-IRU kien involut ukoll fil-hidma tal- Kummissjoni Amministrattiva għall-kordinazzjoni tas-sigurtà soċjali. Din il-hidma kienet tinvolti t-tmexxija ta' żewġ laqgħat plenarji tal-Kummissjoni Amministrattiva kif ukoll żewġ laqghat straordinarji oħra: wahda tal-Grupp ta' Hidma dwar Kwistjonijiet ta' Kollokament tal-Haddiema u laqgħa oħra kongunta bejn il-Membri tal-

Kummissjoni Amministrattiva u tal-Kummissjoni Teknika li fiha ġew diskussi l-kwistjonijiet pendentni rigward il-proġett tal-EESI.

Barra minnhekk, il-persunal tal-IRU kien responsabbi mill-organizzazzjoni shiha tal-laqgħa tan-Netwerk MISSOC li saret f'Malta bejn 1-10 u 13 ta' Mejju 2017 fejn madwar 100 delegat kienu impenjati f'laqgħa ta' jumejn liema diskussjonijiet iffukaw fuq oqsma relatati mal-benefiċċi tal-qħad u kif dawn qed jiġu žviluppati biex jilqgħu ghall-ħtiġijiet tal-ħaddiema fid-dinja tal-lum.

Proġett EESI

L-IRU hija responsabbi wkoll mit-twettiq tal-proġett tal-EESI li permezz tiegħu kull komunikazzjoni fil-qasam tas-sigurtà soċjali bejn l-Istati Membri ser tibda ssir b'mod elettroniku. Dan il-proġett, li fih huwa wkoll involut il-Ministeru tas-Saħħa, kien eligibbli għal fondi mill-'Connecting Europe Facility' u għaldaqstant involva ħafna xogħol biex tfasslet l-applikazzjoni għal dawn il-fondi. L-applikazzjoni intlaqgħet pozittivament u l-ħidma kompliet biex jiġi ppreżentat pjan dettaljat tal-proġett li mistenni jibda f'Ġunju 2017. L-IRU bbenifikat minn madwar nofs miljun Euro għat-twettiq ta' dan il-proġett li mistenni jitwettaq fuq 24 xahar.

Is-sena 2017 kienet wahda impenjattiva għall-ahhar fir-rigward tal-istess proġett. Inħarġu diversi sejħiet sabiex jiġi ffurmat it-tim li ser ikun qed jaħdem fuq dan il-proġett. Illum it-tim jinkorpora 'Project Administrator', u 'Technical Administrator' u fil-ġranet li ġejjin ser jidħlu fir-rwol tagħhom il-'Project Executive' u t-'Technical Coordinator'. Saru wkoll diversi laqgħat ma' ufficjali tat-Teżor u tal-Ufficċju tal-Baġit sabiex tinstab l-ahjar proċedura finanzjarja li biha għandha titħaddem il-kollaborazzjoni bejn l-MFCS u l-Ministeru tas-Saħħa dan bi ħsieb sabiex jiġu eliminati proċeduri żejda u li jżidu l-burokrazija. Inħarġu wkoll diversi *tenders* sabiex jiġu identifikati kuntratturi li għandhom il-hiliet rikjesti sabiex jassistu fix-xogħol involut f'dan il-proġett skont it-terminu taż-żmien kif stipulat fil-Grant Agreement. Nistgħu ngħidu li matul din is-sena sar ix-xogħol preparatorju sabiex fis-sena 2018 il-proġett jidħol fil-faži tal-implimentazzjoni.

Is-Sezzjoni tad-Data Audit Management and Processing (DAMP Unit)

Bhal kull sena, is-sezzjoni ġġenerat proċessi skont l-iskeda għal kull beneficiċju biex setgħu jinqabdu l-każijiet kollha li jkunu nħadmu minn kull sezzjoni fi ħdan id-Dipartiment sabiex jinhareg il-pagament dovut. Minbarra pagamenti, is-sezzjoni ħarġet ukoll korrispondenza li jew tkun indirizzata lill-benefiċjarju\ a jew inkella biex tavża lill-pubbliku b'informazzjoni jew incenċivi relatati mal-baġit. It-tabella ta' hawn taħt tindika l-ammonti globali ta' pagamenti u korrispondenza li nhargħu fis-snin 2016 u 2017:

Il-valur indikat huwa dak li kien ipproċessat skont l-istess data tal-process li ma tirriflettix id-data tal-pagament.

	Ammont		Valur	
	2016	2017	2016	2017
Total ta' ċekkijiet maħruġa	455,798	394,611	€168,810,193.24	€158,472,163.00
Total ta' pagamenti bankarji	1,536,663	1,582,644	€707,407,183.58	€767,324,965.93
Total ta' pagamenti lill-istituzzjonijiet			€33,686,277.85	€34,434,014.46
Total ta' korrispondenza maħruġa	832,970	881,517		
Total ta' ittri invit Għaqal id-Dar	13,785	8,601		
Total ta' ittri tal-FEAD	11,600	10,544		
Total ta' ittri informativi dwar il-Baġit	93,857	99,701		

Benefiċċju tal-Enerġija

Is-Sezzjoni kompliet ukoll bl-ipproċessar tal-Benefiċċju tal-Enerġija fejn matul is-sena 2016 ġew iċċ-ġenerati 100 proċess li minnhom nqabdu 113,374 pagament filwaqt li fis-sena 2017 ġew iċċ-ġenerati 103 proċessi b'110,421 pagament. Dawn il-pagamenti eventwalment ġew mnaqqsa mill-kontijiet rispettivi tal-ARMS Ltd. Il-proċess jinkludi ttestjar mis-sezzjoni DAMP kif ukoll mis-sezzjoni tal-Benefiċċju tal-Enerġija qabel ma jinħarġu l-pagamenti.

Proċessar ta' applikazzjonijiet jew reġistrazzjoni

Fis-sena 2016 ġew ipproċessati applikazzjonijiet li jinkludu 3,868 applikazzjoni gdida għall-pensjoni u nhargu 145 notifika għall-pensjoni tar-romol filwaqt li fis-sena 2017 ġew maħruġa 165 notifika għall-penzjoni tar-romol (l-ammont jeskludi notifikasi li nhargu mill-uffiċċċi distrettwali). Minn Ottubru 2016, dawk kollha li jgħalqu s-16-il sena, beda jinħarġilhom b'mod awtomatiku ċ-Ċertifikat ta'Reġistrazzjoni tas-Sigurtà Soċjali. Il-proċess kompla matul is-sena 2017, b'rata ta' ftit iktar minn 350 reġistrazzjoni kull xahar. In-numru tar-reġistrazzjoni tas-Sigurtà Soċjali jinhareġ biss lill-persuni li jagħlqu s-16-il sena u li jkollhom residenza lokali u permanenti.

F'Settembru tal-2017 bdiet tinhareġ b'mod awtomatiku l-Karta r-Roża lil dawk il-benefiċjarji li l-validità tkun ha tiskadi – kull xahar il-proċess jiċċ-ġenera madwar 500 karta roża li eventwalment jiġu pprintjati u impustati lill-benefiċjarji rispettivi. B'dan il-mod, id-Dipartiment qed ikun proattiv u fl-istess hin jonqsu l-benefiċjarji biex iġeddu l-karta r-roża mid-distretti biex il-hin ikun utilizzat ahjar għal benefiċċju tal-klienti tad-Dipartiment.

Statistika

Is-Sezzjoni pprovdiet ukoll statistika relatata ma' mistoqsijiet parlamentari jew biex tghin fid-deċiżjonijiet marbuta mal-*baġi* kif ukoll statistika fuq benefiċju partikolari matul is-sena.

Statistika oħra kontinwa li ġiet iċċ-ġenerata tinkeludi l-qalba tal-pagamenti marbuta mal-benefiċċju minn ċekkijiet għall-pagamenti bankarji.

DIRETTORAT GHALL-OSSERVANZA TA' BENEFIĊĊJI (DOB)

Diviżjoni ghall-Osservanza u Investigazzjonijiet

Id-Direttorat ghall-Osservanza ta' Benefiċċji fi ħdan id-Diviżjoni għall-Osservanza u Investigazzjonijiet kien sa Diċembru 2017 magħruf bhala Dipartiment għall-Investigazzjoni ta' Frodi ta' Benefiċċji (BFID).

Id-Direttorat għall-Osservanza ta' Benefiċċji (DOB) huwa fdat bir-responsabbiltà li jinvestiga kull rapport fejn jiġi allegat li hemm nuqqas ta' osservanza fil-ħlas ta' benefiċċji soċjali, imħallsa taħt l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap 318).

Filwaqt li dan id-Direttorat jaħdem mill-qrib ġafna mad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali (DSS), dan ma jagħmlx parti mid-DSS iżda huwa Direttorat separat. Id-DOB juža r-rizorsi kollha tiegħi biex jinvestiga fid-dettall kull rapport li jirċievi fejn hu allegat nuqqas ta' osservanza fil-ħlas ta' benefiċċji soċjali ujasal għall-konklużjonijiet tiegħi fuq dak li jkun sab wara li jkun investiga l-każ̊ sew.

F'każijiet fejn l-eżitu tar-Rapport Investigattiv ikun li l-benefiċjarju/a mhux qiegħed/qiegħda, fil-fehma tad-DOB, jithallas/tithallas skont il-provvedimenti tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali, ir-Rapporti bir-rakkmandazzjonijiet tad-DOB, jiġu mghoddija lid-DSS biex jiddeċiedi x'għandu jsir f'kull każ. Id-DSS wara li jwettaq ħidmietu fuq dawn il-każijiet jirreferi lura r-riżultat ta' kull każ id-DOB.

Sorsi ta' Informazzjoni

Bhal fis-snin li ghaddew, ir-rapporti ta' każijiet fejn hu allegat li m'hemmx osservanza fit-tehid ta' benefiċċji soċjali skont il-provvedimenti tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali jaslu għand id-DOB b'diversi mezzi u minn diversi sorsi, fosthom mingħand il-pubbliku u mid-DSS. Il-pubbliku huwa konxju tal-

operat effettiv tad-DOB u għaldaqstant kompla sena wara sena jissottometti numru ta' rapporti, li l-parti l-kbira minnhom ikunu anonimi. Dawn ir-rapporti jaslu fid-Direttorat l-iktar permezz tat-telefon, inkluż il-freephone (80072345), permezz tal-email (benefitscompliance@gov.mt), permezz ta' ittri u ta' midja oħra. Il-pagna tal-internet tad-DOB tiprovd wkoll il-facilità lil min ikun jixtieq jissottometti rapport ghall-investigazzjoni *online* kemm bil-Malti kif ukoll bl-Ingliz. Matul is-sena 2016, id-Direttorat nieda wkoll paġna tal-Facebook tiegħu li toffri wkoll l-opportunità lill-publiku biex jirraporta każijiet fejn allegatament hemm nuqqas ta' osservanza fil-ħlas tal-benefiċċċi soċjali skont il-provvedimenti tal-Att dwar Sigurtà Soċjali. L-istaff tad-DSS kompla matul is-snin iwassal numru sostanzjali ta' Talbiet ghall-Investigazzjoni fuq it-Template li jiaprovd d-DOB. Id-Direttorat jagħmel ukoll użu mill-informazzjoni finanzjarja li tigi mtella' fuq is-Sistema Amministrativa Benefiċċi Soċjali (SABS) li hija sistema komputerizzata operata mid-DSS. Din l-informazzjoni li tinkiseb minn istituzzjonijiet finanzjarji lokali tintuża biex id-DOB isegwi mill-qrib l-iżvilupp li jkun hemm f'kull każ fejn il-benefiċċjarji ta' benefiċċi mhux kontributorji jkollhom kapital li jeċċedi t-test tal-mezzi.

Kordinazzjoni

Matul is-snini 2016 u 2017, id-DOB kompla jsaħħah l-operat tiegħu billi kkordina ma' numru ta' dipartimenti u entitajiet governattivi kif ukoll mas-settur privat sabiex jiġbor kull informazzjoni li tkun ikkunsidrata kruċjali biex jiġu konkluži l-investigazzjonijiet tiegħu. Kompli jaħdem ukoll fuq inizjattivi biex jidtentika sorsi oħra ta' fejn jista' jkun hemm nuqqas ta' osservanza fil-ħlas ta' benefiċċi skont il-provvedimenti tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali.

Operat

Id-DOB, permezz tal-Ispettorat tiegħu wettaq 3,693 spezzjoni fuq is-sit matul is-snini 2016 u 2017. Mill-ispezzjonijiet fuq is-sit u mill-investigazzjonijiet kollha magħmulia minn dan id-Direttorat, 1,643 każ gew konluži matul dawn is-sentejn. Mill-każijiet kollha investigati matul l-istess perjodu, instab li 1,051 każ kienu mħallsa skont il-provvedimenti tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap 318).

Il-DOB irrakkomanda lid-DSS 554 każ fejn irriżulta li ma kienx hemm osservanza fil-ħlas tal-benefiċċi skont il-provvedimenti tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali, sabiex dawn jiġu sospizi jew riveduti skont il-każ u sabiex kull ħlas li kien imħallas żejed jingabar lura. Sa l-ahħar ta' Diċembru 2017, id-DOB kien irċieva jew ġabar informazzjoni shiha jew parżjali mingħand id-DSS fuq 1,247 każ li kienu jkopru 1,932 benefiċċju soċjali (ara t-tabella). Uhud minn dawn il-każijiet kellhom iktar minn benefiċċju wieħed li kien qed jiġi mħallas. Sa l-ahħar tas-sena 2017, id-DOB kien għadu qed jistenna informazzjoni shiha jew parżjali mingħand id-DSS fuq 2,012-il każ.

Mill-informazzjoni li d-DOB irċieva jew ġabar mingħand id-DSS fuq każijiet li kienu gew investigati minnu, huwa stmat li matul dawn is-sentejn gew iffrankati €8,077,620.

Benefiċċji li ma kinux imħallsa skont il-provvedimenti tal-Att dwar is-Sigurtà Soċjali	
Pensjoni tal-Invalidità	13
Allowance Supplimentari	131
Allowance tat-Tfal	234
Assistenza ghall-Mard	364
Assistenza Soċjali	415
Assistenza ghall-Qgħad	134
Pensjoni tal-Età	170
Assistenza Soċjali – Ġenitur Singlu	200

Assistenza Soċjali - <i>Carers</i>	3
Pensjoni tal-Wens	1
Benefiċċju Speċjali tal-Qħad	20
Pensjoni għal Diżabbiltà (mhux kontributorja)	3
Benefiċċju ghall-Enerġija	175
Assistenza ghall-Qħad <i>Tapering</i>	23
Assistenza ghall-Qħad Sussidjarja	28
Suppliment tat-Tfal	13
<i>In-work benefit</i>	3
<i>Senior Citizen Grant</i>	2
Total	1932

Sal-ahħar tas-sena 2017, il-DOB kien għad baqagħlu 267 kaž għall-investigazzjoni jew biex jiġu konklużi.

Huwa stmat li matul il-perjodu 2006 u 2017, id-Direttorat għall-Osservanza ta' Benefiċċji, permezz tal-operat tiegħu, għen biex ġew iffrankati €44,004,418. Dan sar b'Cost/Savings ratio ta' €7.85:€100.

DIPARTIMENT STANDARDS FIL-HARSIEN SOĊJALI

Fl-2016 u 2017, id-Dipartiment Standards fil-Harsien Soċjali wettaq l-irwol ta' regolatur u għalda qstant kellu l-inkarigu li:

- Jiżgura li l-istandards varati jkunu implementati biex jissodisfaw lil min qed juža s-servizz;
- Jagħmel monitoraġġ u jassessja standards ta' servizzi tal-ħarsien;
- Jiżgura konformità u li l-iżviluppi neċċesarji qegħdin jiġu rrealizzati;
- ssir investigazzjoni ta' lmenti kif meħtieġ.

Attivitajiet Ewlenin

Ir-regolamentazzjoni tas-servizzi taċ-ċhild care

F'Ġunju 2016, id-Dipartiment għal Standards fil-Harsien Soċjali temm il-ħidma tiegħu fil-kamp tar-regolamentazzjoni tas-servizzi taċ-ċhild care skont l-Istandards Nazzjonali għall-Faċilitajiet tat-Tfal ta' Matul il-Jum. Din il-ħidma mxiet fi ħdan il-Ministeru tal-Edukazzjoni. Sabiex ikun żgurat kontinwazzjoni u konsistenza fil-ħidma regolatorja, id-Dipartiment għal Standards fil-Harsien Soċjali hadem qatīgħ mal-Ministeru tal-Edukazzjoni sabiex il-haddiema fi ħdan il-Ministeru jitharrġu fil-proċessi tar-regolamentazzjoni taċ-ċhild care.

L-istandards għad-Djar Residenzjali tat-tfal u l-Foster Care

Fl-2016, id-Dipartiment għal Standards fil-Harsien Soċjali kompla l-ħidma tiegħu fi ħdan dawn is-setturi sabiex jiżgura l-implementazzjoni tal-istandards fi ħdan is-servizzi f'dan is-settur. Dan sar permezz ta' *tools* li ġew maħluqa, żjajjar fi ħdan is-servizzi u anke permezz tal-organizzazzjoni ta' *seminars* għall-persuni involuti fit-tmexxija tas-servizzi.

Fl-2017, filwaqt li d-dipartiment kompla l-ħidmiet tiegħu f'dan is-settur, ġadhem speċifikament fuq l-istandards relatati mal-kwalifikati tal-ħaddiema li jaħdmu fid-djar residenzjali kif ukoll fuq živlupp ta' metodologiji differenti biex wieħed ikun jista' jivverifika jekk id-djar residenzjali jkunux jilhqqu livell tal-istandard meħtieġ. Barra minn hekk, saret ħidma fuq sistema ta' rappurtaġġ fejn dak kollu li ġie vverifikat fid-djar residenzjali ġie rappurtat formalment kemm b'mod kwalitatit u kwantitativ.

L-standards Nazzjonali għas-Servizzi Residenzjali ghall-Persuni b'Diżabbiltà

Fl-2016, fir-rigward ta' dawn l-standards, id-Dipartiment għal Standards fil-Harsien Soċjali beda l-hidma tiegħu sabiex jintroduci l-standards fis-settur u jara li dawn jiġu implementati. Id-dipartiment beda joħloq *tools* sabiex ikun jista' jieħu idea tat-thaddim tas-servizzi bħalissa biex b'hekk jibda jintroduci l-standards. Dan qed isir permezz ta' żjajjar lil min qiegħed jipprovd i-servizz u anke permezz ta' kuntatti ma' *stakeholders* u esperti li jistgħu jgħinu lid-dipartiment f'dan il-process inkluż il-Kummissarju tad-data. Fil-fatt, fil-11 ta' April 2017, saret laqgħa mal-Kummissarju tad-data fejn ingħatat rakomandazzjoni li tibda tiġi utilizzata l-*psudonomization technique*.

Fil-bidu tas-sena 2017, id-dipartiment fassal pjan ta' hidma fir-rigward ta' dawn l-standards. L-Assessuri fit-Taqsima tal-Assessjar fi ħdan id-dipartiment għamlu *orientation visits* ma' min qed jipprovd i-servizzi kif ukoll eżerċizzju relatat mal-kwalifikasi tal-ħaddiema li jaħdmu fis-servizzi Residenzjali ghall-Persuni b'Diżabbiltà. L-ghan ta' dan l-eżerċizzju huwa li jsir *workforce mapping* sabiex jiġi stabbilit xi taħriġ u livell ta' kwalifikasi li l-ħaddiema li qed jaħdmu fi ħdan is-settur għandhom li jikkontribwixxu ghall-kwalită fis-servizzi.

Minn Awwissu 2017, id-dipartiment beda jiżviluppa *assessment tools* sabiex l-Assessuri jkunu jistgħu jiġbru informazzjoni dwar kull servizz u kif dan jopera fejn tidhol l-implementazzjoni tal-standards.

F'Dicembru 2017, id-dipartiment organizza serje ta' laqgħat ta' informazzjoni dwar l-Standards Nazzjonali għas-servizzi Residenzjali ghall-Persuni b'Diżabbiltà mal-ħaddiema li jaħdmu fis-servizzi residenzjali.

Adozzjonijiet

Akkreditazzjoni tal-aġenziji tal-adozzjoni

Matul l-2016, l-Awtorità Ċentrali bl-assistenza tal-Welfare Services Assessment Unit, reġgħet akkreditat ġumes aġenziji tal-adozzjoni għall-perjodu 2016-2018 sabiex dawn tal-ahħar joffru lill-ġenituri adottivi prospettivi, is-servizz relatati mal-proċess tal-adozzjoni.

Koperazzjoni ma' Pajjiżi Terzi

Fl-2016, f'dak li għandu x'jaqsam ma' koperazzjoni ma' pajjiżi terzi fil-qasam tal-adozzjoni, l-Awtorità Ċentrali Maltija hadet ħsieb li jissaħħu r-relazzjonijiet mal-pajjiżi li jibagħtu t-tfal, l-Islovakkja u r-Russja. Ĝie ffirmat ftehim mal-Kambodja dwar l-aġenziji u saru diskussionijiet mal-Indja u l-Portugall filwaqt li fl-2017, intlaħaq ftehim maċ-Ċili, l-Kolombja, l-Latvja u l-Polonia.

Talbiet Ġenerali Varji

F'dawn is-sentejn l-Awtorità Ċentrali assistiet numru ta' klijenti, fosthom: ġenituri adottivi prospettivi Maltin li jħixu barra minn Malta; ġenituri adottivi prospettivi barranin li jixtiequ Jadottaw minn Malta.

Talbiet diversi minn għand aġenziji akkreditati biex joffru servizzi ta' adozzjoni, kažijiet ta' relative adoptions u talbiet minn għand il-media.

Tracing of Birth Families

Matul l-2016 u l-2017, l-Awtorità Ċentrali assistiet numru ta' persuni li ġew adottati fi snin preċedenti, u li llum għandhom iż-jed minn 18-il sena, sabiex jippruvaw isibu l-ġenituri bijologiči tagħhom.

Statistika

L-Awtorità Ċentrali ġabret mingħand l-aġenziji tal-adozzjoni l-istatistika relatata mal-istadji differenti matul il-proċess tal-adozzjoni għas-sena 2016 u 2017 hekk kif rikjest mill-Att dwar l-Amministrazzjoni tal-Adozzjoni. Ingabret ukoll statistika simili mingħand ir-Registru Pubbliku, kif stabbilit fil-ftehim li ntlaħaq bejn iż-żewġ entitajiet.

L-istands Nazzjonali għall-Proċess tal-Adozzjoni tat-Tfal

F'Settembru 2017, l-Istandards Nazzjonali għall-Proċess tal-Adozzjoni tat-Tfal ġew varati għall-konsultazzjoni pubblika mid-Dipartiment għal Standards fil-Harsien Soċjali fi ħdan il-Ministeru tal-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali.

Fostering

Flimkien mal-Welfare Services Assessment Unit, l-Awtorità Ċentrali bdiet il-proċess sabiex terġa' takkredita ż-żewġ units fi ħdan l-Äġenzija Appoġġ li joffru servizzi relatati ma' *fostering*, kemm dak generiku, kif ukoll dak speċjalizzat.

Htif tat-Tfal u Aċċess Trans-Konfinali

Matul 1-2016 u 1-2017, l-Awtorità Ċentrali ttrattat diversi kažijiet f'dak li għandu x'jaqsam ma' htif tat-tfal kif ukoll kazijiet ta' aċċess kemm kazijiet *outgoing* u *incoming*.

L-Awtorita' Ċentrali kompliet tahdem ukoll fuq kažijiet li nfethu fl-2015.

Cross-Border Family Maintenance

Matul 1-2016 u 1-2017, l-Awtorità Ċentrali ttrattat diversi kaži f'dak li għandu x'jaqsam ma' *Cross Border Family Maintenance* u kif ukoll kazijiet *outgoing* u *incoming*.

Protezzjoni tat-Tfal Trans-Konfini

Matul is-sena fl-2016, l-Awtorità Ċentrali rċeviet żewġ talbiet għall-informazzjoni fir-rigward tal-Konvenzjoni tal-Ajja tal-1996. Dawn ikunu rikjesti għal rapporti soċjali u ekonomiċi tal-familja involuta.

Laqghat f'Pajjiżi Barranin

Uffiċċjali fi ħdan l-Awtorità Ċentrali pparteċipaw fil-Working Group li sar f'*The Hague* fir-rigward ta' *Preventing and Addressing Illicit Practices in Intercountry Adoption*. Fuq stedina tal-Awtorità Ċentrali tar-Repubblika Slovakka, membri fi ħdan l-Awtorità Ċentrali Maltija taw prezentazzjoni bit-titlu ta' *The return of children in cross-border child abduction: The best interest of the child – a psycho-social perspective*", waqt il-Fourth Bratislava Conference. Saru wkoll laqghat mal-Awtoritajiet Ċentrali u dwar Brussels IIa

Il-Presidenza tal-Unjoni Ewropea

Matul il-perjodu Jannar u Ĝunju 2017, fiż-żmien ta' meta Malta kellha l-Presidenza tal-Unjoni Ewropea, id-Dipartiment għal Standards fil-Harsien Soċjali pparteċipa fil-laqgħa tal-European Justice Network li saret f'Malta. Dawn il-laqghat li jsiru kull sena, ġeneralment fil-pajjiż li jkollu l-Presidenza tal-Unjoni Ewropea jgħibu flimkien il-membri tal-Judical Network u esperti ohra li jahdmu fil-qasam tal-Family Maintenance Regulation. Tabilhaqq, id-Dipartiment ipparteċipa fil-kompetenza tiegħu bħala l-Awtorità Ċentrali għal dan ir-Regolament.

Fl-istess perjodu Malta ippresediet il-grupp ta' hidma li huwa risponsabbli għar-Recast tal-Brussels II Regulation u għaldaqstant id-Dipartiment għal Standards fil-Harsien Soċjali fil-kompetenza tiegħu bħala l-Awtorità Ċentrali għal dan ir-Regolament, kien parti minn team ta' Malta fil-gruppi ta' hidma li saru fi Brussell.

Malta IV Process

Id-Dipartiment għal Standards fil-Harsien Soċjali b'kollaborazzjoni ma' uffiċċjali għolja tal-Hague Conference on Private International Law organizza l-Malta IV Process.

Din il-konferenza li tittella' f'Malta kull erba' snin kienet organizzata fil-Grand Hotel Excelsior bejn it-2 u 1-5 ta' Mejju 2016.

L-ghan ewljeni tal-*Malta IV Process* hu li jinkoraggixxi djalogu bejn dawk il-pajjiži li huma firmatarji tal-Konvenzjoni tal-Ajja dwar l-aspettattivi tal-ħtif Internazzjonali tat-tfal u l-Protezzjoni tat-tfal, u dawk il-pajjiži li mhumiex firmatarji tal-Konvenzjoni tal-Ajja fejn is-sistemi legali tagħhom huma influenzati jew inkella msejsa fuq il-Ligi tax-Sharija bil-ġhan li dawn tal-ahħar isiru firmatarji tal-Konvenzjoni.

88 partecipant minn madwar id-dinja flimkien ma' tletin partecipanti Maltin attendew għal din il-Konferenza.

Retention policy u Protezzjoni tad-Data

Matul 1-2016, uffiċċiali tal-Amministrazzjoni Itaqgħu ma' uffiċċiali tad-*Data Protection Unit* u 1-Arkivji Nazzjonali sabiex tkun tista' titfassal *policy* dwar iż-żamma ta' dokumenti tad-dipartiment.

Fl-2017, l-Arkivji Nazzjonali għamlu kuntatt mad-dipartiment fejn kien hemm qbil li l-Arkivji kellhom jieħdu *sample* tal-kategoriji tal-*files* tad-Dipartiment. Il-proċess ġie ffinalizzat fit-18 ta' Ottubru 2017.

Fil-bidu ta' 2017 saret laqgha msejha mill-Kummissarju tad-Data sabiex jibda jkun hemm għarfien dwar il-GDPR. Fil-fatt, l-uffiċċju tas-Segretarju Permanenti ha l-inizjattiva sabiex joħloq *workshops* dwar dan. L-ewwel laqgha ssejħet nhar il-Ġimħa, l-1 ta' Dicembru, 2017.

Job Shadowing

F'2017, ghadd ta' impiegati kellhom l-opportunità li jagħmlu *job shadowing* barra minn Malta. Il-*job shadowing* ittratta fuq diversi oqsma fl-ispettorat fil-Ħarsien Soċjali. Il-pajjiži barranin li offrew din l-opportunità kienu l-Isvizzera, l-Isvezja, l-Latvia u n-Norveġja.

ID-DIRETTORAT ĜENERALI (POLITIKA SOĊJALI)

Ir-rwol tad-Direttorat

Id-Direttorat Ĝeneral (Politika Soċjali) huwa impenjat biex itejeb il-qagħda soċjali fuq livell nazzjonali, filwaqt li b'mod partikolari jiffoka fuq il-prospetti ta' dawk in-nies li huma meqjusa vulnerabbli. Fl-impenn kontinwu tiegħu sabiex jilhaq dan il-ġħan, id-Direttorat jaħdem mill-qrib ma' diversi Ministeri, Dipartimenti u entitajiet sabiex jiżviluppa metodi komprensivi li jindirizzaw il-ħtigijiet u x-xewqat tas-soċjetà bl-aktar mod effettiv possibbli. F'dan il-kuntest, id-Direttorat dejjem ifittek illi l-valuri tal-politika soċjali jiġu riflessi bl-aktar mod ċar f'*policies* f'oqsma ohra u li t-tfassil tal-*policies* ikun msejjes fuq informazzjoni xjentifika u empirika.

Ix-xogħol li sar matul is-snini 2016 u l-2017

Matul 1-2016 u 1-2017, id-Direttorat issokta bil-ħidma tiegħu sabiex jaqdi r-responsabbiltajiet ewlenin tiegħu billi:

- ħadhem mill-qrib ma' Ministeri, Dipartimenti u entitajiet ohra;
- ipparteċipa f'konferenzi lokali kif ukoll f'laqgħat Ewropej;
- ha sehem attiv f'kumitat u gruppi ta' ħidma;
- analizza dokumenti u rapporti li jittrattaw temi ta' natura soċjali;
- investa fl-iżvilupp tal-impiegati tiegħu.

Xogħol ma' Ministeri, Dipartimenti u Entitajiet Ohra

Fl-impenn tiegħu biex jissorvelja l-implementazzjoni tal-Politika Strategika Nazzjonali għal Tnaqqis fil-Faqar u għal Inkluzjoni Soċjali (2014-2024), matul 1-2016 u 1-2017 id-Direttorat kompla jlaqqaq' l-grupp inter-ministerjali sabiex jaġġorna ruhu dwar il-progress milħuq fl-implementazzjoni ta' miżuri li jindirizzaw 1-94 azzjoni strategika li johorġu mis-sitt oqsma li tippreżenta din il-politika. Ta' min jgħid illi sal-ahħar ta' Dicembru 2017, dahlu fis-seħħ total ta' 333 miżura li bejniethom indirizzaw 89 azzjoni strategika. B'rīżultat tal-ħidma ta' dan il-grupp, f'Novembru 2017 ġie ppubblikat ir-rapport

“Implementation and Evaluation Report 2014-2016” li jipprovdi rendikont tal-miżuri li gew implimentati matul it-tliet snin imsemmija flimkien ma’ analizi tar-riżultati miksuba. Dan huwa l-ewwel rapport tax-xorta tiegħu minn mindu ġiet mnedja din il-Politika Strategika Nazzjonali. Minn dan ir-rapport hareġ čar l-impenn tal-Gvern fil-ġlieda kontra il-faqar u ir-riżultati tajbin miksuba f’dan ir-rigward.

Matul 1-2016, permezz tal-Kumitat Inter-ministerjali Amministrattiv fuq id-Diżabbiltà (Inter-ministerial Administrative Committee on Disability - IACD), id-Direttorat hadem ukoll mill-qrib mal-Ministeru ghall-Edukazzjoni u x-Xogħol kif ukoll mal-Ministeru għas-Saħħha sabiex tīgħi introdotta sistema aktar holistika u kordinata f'dak li jirrigwarda l-assessjar ta’ klijenti, l-iżvilupp ta’ pjanijiet ta’ kura fit-tul u l-ghoti ta’ servizzi fil-qasam tad-diżabbiltà. Din is-sistema l-ġidida dahlet fis-seħħ fl-2017 meta beda l-ħidma tiegħu bord inter-ministerjali, interdixxiplinarju u professjonal (Inter-ministerial Inter-disciplinary Professional Board on Disability - IPBD). Il-ħidma ta’ dan il-Bord wasslet biex f’Diċembru 2017 sar l-ewwel assessjar ta’ klijent bis-sistema l-ġidida.

Matul 1-istess snin, id-Direttorat kompla bix-xogħol tiegħu fuq il-Politika Nazzjonali għat-Tfal. L-abbozz ta’ din il-politika ġie mniedi għal konsultazzjoni pubblika f’Settembru 2016. Wara li d-Direttorat analizza l-osservazzjonijiet u r-rakkmandazzjonijiet li dahlu mill-konsultazzjoni u kelleu diskussjoni ma’ xi Ministeri u entitajiet oħra, ieffinalizza l-*policy* li sussegwentement ġiet imnedja fl-20 ta’ Novembru 2017.

Minbarra din il-kollaborazzjoni inter-ministerjali kontinwa, id-Direttorat issokta wkoll ifitħex l-ghajjnuna tal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika li dejjem ipprova pariri siewja u informazzjoni f’waqtha rigward l-iżjed data riċenti u indikaturi saljenti. Permezz ta’ din il-ħidma mill-qrib mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika, id-Direttorat dejjem kelleu data riċenti u ta’ min jorbot fuqha sabiex tintuża għall-iżvilupp ta’ *policies*, il-moniteragg ta’ progress fil-qasam soċjali u t-thejjija ta’ rapporti u analizi għal skopijiet nazzjonali u Ewropej.

Fi ħdan il-Ministeru, id-Direttorat hadem mill-qrib ma’ Dipartimenti u entitajiet oħra, b’mod partikolari fil-kumpilazzjoni ta’ miżuri biex jiġu inkluži fil-Programm Nazzjonali ta’ Riforma u fl-ippjanar ta’ miżuri u inizjattivi li jikkontribwixxu għal titjib fil-prospetti tal-benessere soċjali, l-aktar ta’ dawk l-iżjed vulnerabbli fis-soċjetà.

Konferenzi Lokali u Fora Ewropej

Matul 1-2016 u 1-2017, id-Direttorat kompla jżomm ruħu aġġornat mal-iżviluppi fil-qasam tal-politika soċjali u baqa’ jikkontribwixxi f’dibattiti li jiffukaw fuq dan il-qasam billi attenda diversi fora nazzjonali u Ewropej. Minbarra l-kordinament kontinwu mal-Uffiċċju Nazzjonali tal-Istatistika, id-Direttorat attenda wkoll seminars u konferenzi nazzjonali organizzati mill-Kummissjoni Nazzjonali għall-Promozzjoni tal-Ugħwaljanza, mill-Kummissjoni għad-Drittijiet ta’ Persuni b’Diżabbiltà, mill-Fondazzjoni tal-President għall-Ġid tas-Soċjetà, mill-Forum kontra l-Faqar, u mill-Fondazzjoni mid-Dlam għad-Dawl. Konferenzi u seminars bħal dawn li jittrattaw diversi realtajiet soċjali, jesponu bl-aktar mod čar l-isfidi soċjali kurrenti u jipprovd l-isfond adattat għall-preżentazzjoni u d-diskussjoni ta’ riżultati m'nissla minn riċerka flimkien ma’ proposti ta’ azzjoni li jindirizzaw il-ħtiġijiet attwali.

Fuq livell Ewropew, id-Direttorat kompla jirrapreżenta lill-Ministeru fuq *1-Indicators Sub Group* (ISG) u fuq il-Kumitat għall-Protezzjoni Soċjali (Social Protection Committee - SPC) filwaqt li attenda wkoll *Peer Reviews* Ewropej li trattaw temi soċjali bħal Timiġiet Soċjali fil-Komunità u Faqar fost is-*Single Mothers*. Il-parċeċċipazzjoni tad-Direttorat f’fora bħal dawn mhux biss jipprovd tagħrif f’materji ta’ statistika u politika soċjali izda jgħin ukoll l-iżvilupp ta’ *policies* u l-ippjanar ta’ servizzi soċjali li jindirizzaw il-bżonnijiet ewlenin. Minbarra dawn il-laqgħat u kumitat, matul 1-2017, meta Malta kellha l-Presidenza tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, id-Direttorat kien rappreżentat f’diversi konferenzi u laqgħat.

Kumitati u Gruppi ta' Hidma

B'għarfien shiħ tal-fatt li l-qasam tal-politika soċjali huwa kumpless u dinamiku u li jestendi lil hinn mid-dikasteru tal-Ministeru responsabbli mill-familja, id-drittijiet tat-tfal u s-solidarjetà soċjali, id-Direttorat jilqa' b'apprezzament inviti minn Ministeri oħra sabiex jifforma parti minn kumitati u gruppi ta' hidma tagħhom. Għaldaqstant, matul l-2016 u l-2017 id-Direttorat kien rappreżentat fuq *Education for All Stakeholders Dialogue* u fuq il-Kumitat Inter-ministerjali dwar *Healthy Schools* li ġew imwaqqfa mill-Ministeru għall-Edukazzjoni u x-Xogħol kif ukoll fuq it-Tim tal-Istratēġija għall-Intitolament u fuq *l-Advisory Council on Healthy Lifestyles* kordinati mill-Ministeru għas-Sahha.

Fuq livell ta' amministrazzjoni ġenerali, id-Direttorat attenda u pparteċipa b'mod shiħ fil-Kumitat tat-Tmexxija kif ukoll fil-Kumitat ta' Strategija u Ppjana tal-Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-tfal u Solidarjetà Soċjali. Billi jlaqqgħu flimkien id-dirigenti kollha tal-Ministeru, dawn il-laqgħat iżidu l-għarfien u jiffacilitaw id-diskussjoni u b'hekk jikkontribwixxu għall-implementazzjoni b'success ta' mizuri u inizjattivi li jippromwovu l-benessere soċjali fl-ahjar interess tas-soċjetà kollha iżda b'mod partikolari tal-gruppi vulnerabbi.

Analizi ta' Dokumenti u Rappoṛti

Matul l-2016 u l-2017, id-Direttorat kompla jipprovdi rapporti tekniċi f'dak li jirrigwarda talbiet għal analizi ta' impatt soċjali, dokumenti nazzjonali, Ewropej u internazzjonali. Dawn l-analizi mhux biss jippromwovu d-dimensjoni soċjali ta' proġetti u dokumenti, iżda jaġħtu wkoll vuċi lill-Ministeru f'firxa wiesgħa ta' suġġetti li b'mod dirett jew indirett jimpattaw fuq materji ta' natura soċjali. Barra minn hekk, it-thejjija ta' rapporti u s-sottomissioni analitici jaġħtu l-opportunità lil Malta biex taqsam is-suċċessi tagħha ma' oħrajn u biex tikkontribwixxi għall-iżvilupp ta' dokumenti u strategiji li jmorru lil hinn mix-xenarju nazzjonali.

Żvilupp tal-Impjegati

Ir-riżorsa umana hija għoddha ewlenja meta wieħed jiġi biex jifhem il-bżonnijiet tan-nies u biex jiżviluppa *policies* u strategiji li jindirizzaw dawn il-htiġijiet b'mod effettiv. B'għarfien shiħ ta' dan, id-Direttorat bis-saħħha jemmen fit-tishħiħ tal-gherf, kapacitajiet u abiltajiet tal-impjegati tiegħu. Għaldaqstant, matul l-2016 u l-2017, il-haddiema tad-Direttorat baqgħu jiġu mheġġa u meħġjuna biex jattendu seminars, konferenzi u taħriġ sabiex ikunu dejjem iż-żejjed sensittivi għal bżonnijiet godda u jkunu esposti ahjar għal azzjonijiet li potenzjalment jistgħu jindirizzaw dawn ir-realrajiet filwaqt li jsaħħu c-ċieki formali u informali ta' kordinament li huma tant kruċjali meta wieħed jiġi biex jidtentika u jindirizza htigħiġ li jtejbu l-qagħda soċjali.

Inħarsu 'l-quddiem

Konxju mill-fatt li c-ċirkostanzi u l-bżonnijiet qeqħdin dejjem jevolvu, id-Direttorat jikkometti ruħu li jżomm aġġornat mal-bixriet dinamiċi sabiex dejjem ikun f'pozizzjoni li jipprovdi opinjonijiet tekniċi relevanti u biex jiżviluppa *policies* u strategiji li huma pertinenti għall-ħtigħiġiet attwali li huma l-iż-żejjed importanti skont il-programm ta' hidma tal-Gvern.

DIRETTORAT GHALL-IŻVILUPP TAL-POLITKA U IMPLIMENTAZZJONI TAL-PROGRAMMI

Fl-2016 u l-2017, id-Direttorat għall-Iżvilupp tal-Politika u Implementazzjoni tal-Programmi kien fdat bil-kompli li jikkordina r-rispons tal-Ministeru fl-Unjoni Ewropea u fil-fora internazzjonali oħra, kif ukoll biex jikkontribwixxi għat-tfassil tal-politika fir-rigward ta' materji li għandhom x'jaqsmu mal-Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u s-Solidarjetà Soċjali, jew kif kien jismu qabel Ġunju 2017, il-Ministeru għall-Familja u s-Solidarjetà Soċjali. Barra minn hekk, id-Direttorat ikkordina il-parċeċċiazzjoni ta' uffiċjali tal-Ministeru f'konferenzi varji, laqgħat, u avvenimenti oħra, li sehhew barra mill-pajjiż.

Id-Direttorat jinkorpora wkoll fi ħdanu l-Implementazzjoni tal-Programmi. Dan primarjament jinvolvi l-kordinazzjoni u l-monitera għiġi tal-implimentazzjoni tal-proġetti kofinanzjati mill-Unjoni Ewropea u

programmi u inizjattivi oħra, filwaqt li jikkordina wkoll ma' partijiet interessati oħra biex jiġura implimentazzjoni bla xkiel ta' dawn il-proġetti u inizjattivi.

Affarijiet tal-Unjoni Ewropea

Matul 1-2016 u 1-2017, id-Direttorat ghall-Iżvilupp tal-Politika u Implimentazzjoni tal-Programmi abbozza jew ikkordina l-abbozzar ta' pozizzjonijiet tal-Ministeru, kif ukoll noti ta' interventi għall-laqgħat tal-Unjoni Ewropea. Fejn kien meħtieg, id-Direttorat ukoll ipprepara memoranda ta' spiegazzjoni li jiddeskrivu l-pożizzjoni tal-Gvern dwar proposti u komunikazzjonijiet godda maħruġa mill-Kummissjoni Ewropea u li għalihom l-Ministeru kien maħtur bhala l-Ministeru responsabbli għal l-implimentazzjoni tagħhom. Mhx biss, id-Direttorat ukoll kkontribwixxa ghall-abbozzar ta' diversi memoranda ta' spiegazzjoni mħejjiha minn Ministeri oħra u li għalihom il-Ministeru kien nominat bhala Ministeru partecipanti.

Barra minn hekk, id-Direttorat għall-Iżvilupp tal-Politika u l-Implimentazzjoni ta-Programmi mmonitorja l-iżviluppi u pprovda l-fehmiet tieghu rigward l-kontribut ta' Malta lejn id-diskussjonijiet tas-Semestru Ewropew. Id-Direttorat ikkordina wkoll ir-rispons tal-Ministeru fir-rigward tal-formulazzjoni tal-pożizzjoni ta' Malta għaqgħat tal-Kunsill EPSCO, kif ukoll t-tmien laqgħat tal-Kunsill Ewropew. li saru tul 1-2016 u 1-2017.

Fl-2016, id-Direttorat għall-Iżvilupp tal-Politika u l-Implimentazzjoni tal-Programmi kkordina ir-rispons tal-Ministeru fir-rigward ta' avviżi ta' ksur tal-infrazzjonijiet li ġejjin:

(a) *Ksur Nru 2009/2161* dwar il-kalkolu tad-drittijiet għall-pensjoni f'Malta, specifikament fir-rigward tal-applikazzjoni tal-Artikolu 46b tar-Regolament (KEE) Nru 1408/71 u l-Artikolu 54 tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 fir-rigward ta' persuni li jircievu pensjoni Maltija statutorja tas-sigurtà soċjali u pensjoni tas-servizz civili minn Stat Membru iehor tal-Unjoni Ewropea. Il-ksur jorigha minn ilmenti magħmula minn ċittadini Maltin, li qabel hadmu taħt skemi għal haddiema taċ-ċivil tar-Renju Unit, fis-sens li l-ammont tal-pensjoni jiet tar-Renju Unit li huma jircievu huma mnaqqsa mill-pensjoni jiet tal-irtirar li jieħdu f'Malta. Malta issostni li qed tagħmel applikazzjoni korretta tar-Artikoli msemmija hawn fuq fir-rigward tal-pensjoni jiet kollha mhalla minn kwalunkwe Stat Membru tal-Unjoni Ewropea u li jaqgħu fl-ambitu tar-Regolamenti li qed jiġu citati. Għalhekk, fil-fehma ta' Malta, m'hemm l-ebda ksur tad-dritt Komunitarju. Il-każ instema' mill-Qorti tal-Ğustizzja tal-Unjoni Ewropea fil-Lussemburgo fis-16 ta' Lulju, 2015 u d-deċiżjoni tal-Qorti nqħataf fil-bidu ta' Marzu 2016 fejn fiha l-Gvern Malti ngħata raġun li qed jagħmel interpretazzjoni korretta tal-Artikoli in kwestjoni;

(b) *Kjarifiki ulterjuri mill-Kummissjoni Ewropea dwar Memorandum ta' Pre-ksur (EU Pilot) rigward it-traspożizzjoni minn Malta tad-Direttiva 2006/54/KE dwar il-principju ta' opportunitajiet indaqs u trattament ugħwali tal-irġiel u n-nisa fi kwistjonijiet ta' impjegi u xogħol (tfassil mill-ġdid). Wara skambju ta' korrispondenza mal-Kummissjoni Ewropea dwar l-interpretazzjoni peress li l-pensjoni jiet imħallsa mill-Dipartiment tat-Teżor mħumiex ikkunsidrat bhala skemi tal-pensjoni jiet okkupazzjonali tas-sigurtà soċjali, Malta impenjat ruha biex temenda l-Avviż Legali tal-2005 dwar Regolamenti fuq it-Trattament Ugħwali fi Skemi Okkupazzjonali tas-Sigurtà Soċjali (A.L 317 tal-2005). Il-Kummissjoni Ewropea aċċettat l-abbozz ta' emendi legali proposti minn Malta u infurmat lill-awtoritajiet Maltin biex jiproċedu bil-pubblikazzjoni tal-imsemmi Avviż Legali mill-31 ta' Jannar 2016. Wara n-notifikazzjoni tal-pubblikazzjoni ta' dawn l-emendi legali fil-bidu tas-sena, il-Kummissjoni Ewropea nnofifikat lil Gvern Malti li dan il-każ ingħalaq fil-21 ta' April 2016.*

Fl-2016, id-Direttorat ghall-Iżvilupp tal-Politika u Implimentazzjoni tal-Programmi ha sehem attiv fil-preparazzjonijiet ta' thejjija li saru għal meta Malta tieħu f'idejha l-Presidenza ta-Kunsill tal-Unjoni Ewropea minn Jannar 2017. Din il-hidma kienet tħinkludi fost oħrajn:

- il-kontribut tal-Ministeru lejn il-preparazzjoni tal-Programm ta' Malta għal Presidenza;
- in-nomina ta' uffiċċjali tal-Ministeru biex iservu fuq gruppi ta' hidma tal-Kunsill tul il-perjodu tal-Presidenza;

- il-laqghat li kellhom isiru f'Malta matul il-Presidenza u li l-Ministeru kelly jieħu hsieb l-organizzazzjoni tagħhom.

Kif wieħed jistenna, din il-ħidma laħqet l-apiċi tagħha matul l-ewwel sitt shur tal-2017, fejn id-Direttorat għall-Iżvilupp tal-Politika u Implantazzjoni tal-Programmi kelly rwol primarju fl-organizzazzjoni ta' sitt laqghat f'Malta relatati mal-Presidenza ta' Malta tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, liema laqghat kienu jolqtu materji jew formazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea li jaqgħu taħt ir-responsabbiltà tal-Ministeru. Dawn il-laqghat kienu kemm f'livell politiku kif ukoll f'dak tekniku, u seħħew fi Frar, April (tnejn), Mejju (tnejn) u Ĝunju 2017 rispettivament. Tul il-Presidenza Maltija, rappreżentat tal-Ministeru ppresieda ukoll il-laqghat ta' wieħed mill-Gruppi ta' Hidma fil-Kunsill, specifikament, il-Grupp Orizzontali dwar id-Drogi (HDG) u li jagħmel parti mill-Kunsill tal-Ġustizzja u Affarijiet Interni (JHA), filwaqt li kien preżenti b'mod regolari bl-esperti tiegħu għal numru ta' laqghat ta' Gruppi ta' Hidma oħra.

Matul l-2016 u l-2017, id-Direttur (Żvilupp tal-Politika u l-Programm ta' Implantazzjoni) ha sehem f'laqghat li saru fi Brussell relatati max-xogħol tal-Presidenza Maltija kif ukoll laqghat oħra tal-Unjoni Ewropea li kienu jolqtu b'mod partikulari lill-Ministeru. Minbarra hekk, uffiċċjali mid-Direttorat, fil-kapaċitā tagħhom ta' membri jew membri supplenti nominati minn Malta, attendew regolarmen laqghat fl-Unjoni Ewropea tal-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali, il-Programm għall-Impjieg u l-Innovazzjoni Soċjali (EaSI), u l-Grupp/Kumitat tal-Esperti tal-Fond għal Ghajnejha Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn (FEAD).

Matul dawn is-sentejn, id-Direttorat ghall-Iżvilupp tal-Politika u Implantazzjoni tal-Programmi kkordina wkoll il-partecipazzjoni ta' delegazzjonijiet Ministerjali f'diversi laqghat u konferenzi konnessi ma ħidma tal-Unjoni Ewropea, u li saru kemm f'Brussell kif ukoll bliest oħra fl-Ewropa.

Affarijiet Internazzjonali

Fl-2016 u l-2017, id-Direttorat ikkordina ukoll ir-rispons tal-Ministeru għat-talbiet għal informazzjoni mibghuta mill-Ministeru responsabbi għall-Affarijiet Barranin dwar Konvenzionijiet u Protokolli tan-Nazzjonijiet Uniti, kif ukoll istituzzjonijiet internazzjonali oħra li tagħhom Malta hija Stat Membru, bħall-Commonwealth u l-Kunsill tal-Ewropa, u li għandhom x'jaqsmu ma' kwistjonijiet soċjali, bħad-dispożizzjonijiet tas-sigurtà soċjali, servizzi tal-harsien soċjali, diżabbiltà, id-drittijiet tat-Tfal, kwistjonijiet tal-familja, it-tnaqqis tal-faqar u l-eskużjoni soċjali. Bi-istess mod, kull meta ntalab jagħmel dan, id-Direttorat ipprovda r-rispons tiegħu lill-Ministeru responsabbi għall-Affarijiet Barranin dwar avvenimenti li għalihom jattendu rappreżentanti ta' dan Ministeru.

Barra minn hekk, fl-2016, id-Direttorat ipprovda l-appoġġ tiegħu favur diskussionijiet bilaterali bejn il-Ministeru u l-Ministeri responsabbi għall-affarijiet soċjali fir-Rumanija, l-Olanda u t-Turkija rispettivament, bil-ħsieb li dawn iwasslu għal ftehim ta' koperazzjoni bejn il-pajjiżi involuti. Il-konkużjoni ta' diskussionijiet bilaterali li saru mat-Turkija wasslu biex jintlahaq ftehim ta' koperazzjoni bejn il-Ministeru għall-Familja u s-Solidarjetà Soċjali u l-Ministeru għall-Familja u Politika Soċjali tat-Turkija. Dan il-ftehim, li kien jikkonsisti f'Dikjarazzjoni ta' Intenzjoni, ġie ffirmat f'Malta fi Frar 2017. Min-naħa l-oħra, id-diskussionijiet mar-Rumanija u l-Olanda għadhom s'issa ma tawx l-istess eżitu għalkemm fir-rigward rar-Rumanija, jezisti qbil bejn iż-żewġ pajjiżi fuq it-test tal-ftehim.

Hidma oħra ferm importanti li wettaq id-Direttorat matul it-tieni parti tal-2017 kienet il-preparazzjoni tar-rapport perjodiku ta' ħidma ta' Malta dwar l-implantazzjoni tal-Konvenzioni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet tat-Tfal. Dan ir-rapport, li kien jirrikjedi konsultazzjonijiet estensivi, intbagħha lill-Kumitat tan-Nazzjonijiet Uniti tal-Konvenzioni dwar id-Drittijiet tat-Tfal f'Ginevra, l-Iżvizzera, f'Novembru 2017.

Żvilupp tal-Politika

Matul 1-2016 u 1-2017, it-taqSIMA tal-iżvilupp tal-politika fi ħdan id-Direttorat ikkordinat ir-rispons tal-Ministeru lejn il-monitoraġġ ta' miżuri inkluži fil-Programmi ta' Riforma Nazzjonali ta' Malta firrigward tal-mira nazzjonali għall-Inkluzjoni Soċjali u t-Tnaqqis tal-Faqar kif ukoll aġġornamenti ta' rappurtaġġ fuq rakkmandazzjoni specifiċi ghall-pajjiż (CSRs) li fil-każ tal-Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali, kien fuq il-pensjonijiet.

Xogħol ieħor importanti mwettaq minn din it-taqSIMA matul dawn is-sentejn kien l-aġġornament tar-Regulatory Database fejn jidħlu regolamenti, direttivi u deciżjonijiet tal-Unjoni Ewropea u li jippartjenu lill-Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali, l-akkreditazzjoni ta' uffiċċċali tal-Ministeru għal laqghat tal-Presidenza ta' Malta tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, u l-preparazzjoni tal-iStandards Operating Procedures tad-Direttorat.

Implimentazzjoni tal-Programmi

Matul 1-2016, l-Unità tal-Implimentazzjoni tal-Programmi fi ħdan id-Direttorat kompliet il-hidma tagħha fejn għandhom x'jaqsmu s-sottomissjoni ta' applikazzjonijiet għal proġetti min-naħha tal-Ministeru għal kofinanzjament mill-Unjoni Ewropea taħt il-programm tal-Politika ta' Koeżjoni għal perijodu 2014-2020. Din il-hidma kienet tikkonsisti f'tixrid ta' informazzjoni relatata kif ukoll rapport u ghajnejna teknika meħtieġa lid-dipartimenti u entitajiet konċernati fit-tfassil tal-applikazzjoni tagħhom. Fejn kien hemm bżonn, saru wkoll laqghat interni biex il-proċess jiġi faċilitat u jinstabu soluzzjonijiet għal xi problemi amministrattivi, partikolarmen f'dawk li huma riżorsi neċċessarji. Din il-hidma wasslet biex fl-2017, wara li saret magħrufa l-għażla tal-proġetti sottomessi mil-Kumitat mwaqqaf mill-Awtorità Maniġerjali biex jaġħmel dan, bdiet ukoll il-hidma min-naħha tad-Direttorat favur l-implimentazzjoni tas-sitt proġetti tal-Ministeru (erba' ERDF u tnejn ESF) li qed jibbenifikaw minn tali kofinanzjament tal-Unjoni Ewropea.

Għan ieħor ewljeni li l-Unità tal-Implimentazzjoni tal-Programmi hadmet għalih b'mod intensiv fl-2016 u 1-2017 kien dak dwar l-implimentazzjoni tal-Fond għal Ghajnejna għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn (FEAD), strument ta' finanzjament tal-Unjoni Ewropea stabbilit għall-perjodu 2014-2020, bl-ghan li b'mod esklussiv tagħti appoġġ lil persuni l-aktar fil-bżonn permezz ta' assistenza materjali. Fil-fatt, il-Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali hija l-entità intermedjarja fdata bil-kompli li timplimenta dan il-programm f'Malta. Permezz tal-Fondazzjoni għal Servizzi ta' Harsien Soċjali (FSWS), l-organizzazzjoni msieħba biex tiehu ħsieb it-tqassim tal-kaxxi tal-ikel madwar Malta u Ĝħawdex lil dawk il-familji eligibbli li jibbenifikaw minn dan il-programm, skont ukoll il-kriterji stabbiliti fil-Programm Operattiv ta-FEAD kif maqbul bejn Malta u l-Unjoni Ewropea, ingħata bidu għat-tqassim tal-ikel f'Jannar 2016. Tqassim matul 1-2016 sar ukoll f'April, Lulju u Ottubru/Novembru rispettivament, fejn ibbenifikaw medjament madwar 4,000 familja. It-tqassim tal-kaxxi tal-ikel lil dawk il-familji eligibbli li jibbenifikaw minn dan il-programm, ssokta fl-2017 u sar fi Frar/Marzu, Ġunju/Lulju u Ottubru/Novembru rispettivament, fejn in-numru ta' familji li bbenifikaw laħaq medjament madwar 3,100 familja u li jikkomprendu kważi 11,100 persuna.

Affarijiet Ohra

Fl-2016 u 1-2017, id-Direttorat għall-Iżvilupp tal-Politika u Implimentazzjoni tal-Programmi reġa' ngħata l-kompli mil-Segretarju Permanenti li jissorvelja l-progress li jkun qed isir fuq l-implimentazzjoni tal-miżuri tal-baġit li jippartjenu lill-Ministeru. Dan seta jsir permezz tal-kumpilazzjoni ta' aġġornamenti kull xahar ippreparati wara konsultazzjoni mwettaq mad-dipartimenti u l-entitajiet responsabbli għal tali miżuri u wara li tabella ta' previżjoni bil-miżuri tal-baġit tal-Ministeru. Li turi wkoll il-miri u r-riżultati mistennija, giet ippreparata u sottomessa lill-Uffiċċċu tal-Prim Ministro.

INFORMATION MANAGEMENT UNIT

Riżorsa fundamentali fi hdan il-Ministeru tal-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali (MFCS) hija l-užu tat-Teknoloġija tal-Informazzjoni u Komunikazzjoni – (ICT). L-attenzjoni primarja hija fit-titjib tal-mod ta' kif il-Ministeru juža t-teknoloġija bħala baži soda u effettiva sabiex jilhaq l-objettivi tieghu. Il-mod tajjeb ta' kif wieħed iħaddem l-ICT u jinvesti b'mod xieraq f'dan il-qasam jipprovdi l-MFCS bl-opportunità li jittrasforma l-mod ta' kif isir in-negożju. Waqt li wieħed iżomm dan f'raru, l-għan primarju tal-*Information Management Unit* (IMU) huwa li jagħti direzzjoni strategika u jamministraha sabiex tigħi aċċertata li d-data tiġi trasformata f'informazzjoni bħala riżorsa strategika.

Simplifikazzjoni tal-Burokrazija

Flimkien mad-Direttorat tas-Simplifikazzjoni tal-Burokrazija kompla l-programm ta' ħidma (Pjan ta' Simplifikazzjoni tal-Burokrazija) dwar simplifikazzjoni tal-burokrazija fil-Ministeru. Dan sar sabiex jisfrutta l-potenzjal tal-ICT biex jissplifika proċeduri u prattiċi ta' xogħol u sabiex imexxi b'mod strategiku u holistiku, inizjattivi ta' bidla fid-dipartimenti u entitajiet fl-istess Ministeru, b'attenzjoni partikolari fuq simplifikazzjoni ta' proċeduri varji kif ukoll permezz tal-užu tal-ICT.

Servizzi online

Id-direzzjoni tal-Ministeru hija li jkompli jtejjeb il-firxa tas-servizzi online għall-pubbliku. L-IMU b'kollaborazzjoni mal-MITA nieda programm ta' ħidma biex jespandi fuq is-servizzi eżistenti kif ukoll inizjattiva ta' simplifikazzjoni tal-burokrazija, fejn il-benefiċjarji ma jkollhomx bżonn japplikaw għall-intitolament tal-benefiċċju tagħhom.

Barra minn hekk, l-impenn tagħna huwa dak li nippovdu informazzjoni lill-pubbliku. Permezz tas-siti elettronici tal-Ministeru, huwa żgurat li l-pubbliku jiġi provdut b'informazzjoni li hija miżmura tajjeb, aġġornata u ta' standard għoli fi kwalunkwe hin. Bhala kompitu li għadu għaddej, l-IMU qed ifittex li jidentifika, jtejjeb u jestendi komponenti ta' siti eżistenti, jew ifittex oqsma tan-negożju spċifici sabiex joffri servizzi godda permezz tas-sit elettroniku.

Sapport Tekniku u Amministrattiv

L-*Information Management Unit* (IMU) joffri l-ewwel linja ta' sapport għal servizzi tal-ICT lill-haddiema kollha fi hdan il-portafoll tal-Ministeru. L-iskop hu li jipprovdi *helpdesk* tal-ICT sabiex jilqa' u jidentifika mistoqsijiet u talbiet mibghuta mid-dipartimenti.

Barra minn hekk, ix-xiri tat-tagħmir tal-ICT għad-dipartimenti jiġi effetwat centralment mill-IMU. Dan il-mekkaniżmu jiżgura aktar kontroll fuq in-nefqa tal-ICT filwaqt li jippermetti li l-IMU jiżgura li l-bejjiegħa jfornu servizzi u prodotti skont l-ispecifikazzjonijiet, kuntratti ta' servizz, u/jew obligazzjonijiet kuntrattwali.

L-IMU huwa involut ukoll fl-immaniġjar tal-fornituri u l-kordinazzjoni ta' tiswiji fuq apparat elettroniku li jitwettaq mill-fornituri partijiet terzi. L-IMU jipprepara l-apparat għall-ġbir mill-fornituri, iżomm kont tiegħu li jiżgura li l-apparat huwa msewwi kif suppost u rriforni lill-utent/i.

Barra minn hekk, sabiex jirrispondi għad-dipendenza dejjem akbar fuq l-ICT, wieħed għandu jipprovdi u jmantni servizz ta' operazzjoni reżiljenti u affidabbli b'sapport tal-objettivi tal-organizzazzjoni. Il-priorità ewlenja hija għalhekk li jiġi żgurat li l-investiment tal-MFSS fuq soluzzjonijiet tal-ICT huwa protett b'mod xieraq. Dan isir permezz ta' oqsfa kuntrattwali li bħalissa huma għaddej. Dan jiggantixxi illi l-provvista tas-servizz miftiehem u tas-sapport jiġu provduti b'mod sigur, effiċċenti u bl-inqas spejjeż.

Arrangamenti kuntrattwali jkopru l-ispettru shih tas-servizzi tal-ICT inkluži l-immaniġjar tan-netwerk, is-sapport tad-desktop kif ukoll support u žvilupp ta' sistemi ta' informazzjoni. Meta wieħed

jieħu kemm jista' mill-fornituri tas-servizz magħżula u mill-użu effettiv tat-teknoloġija, allura l-effiċjenza tiżdied u l-ispejjeż jonqsu, u b'hekk jinħolqu soluzzjonijiet li jipprovd u l-aqwa valur għall-flus għal żmien fit-tul. Il-formolazzjoni ta' numru ta' kuntratti ta' manteniment u support relatati ma hardware u/jew sistemi ta' informazzjoni li huma implementati fi ħdan il-Ministeru jew id-Dipartimenti tiegħu jaqgħu wkoll fil-kompetenza tal-IMU.

Governanza dwar l-ICT

Il-Governanza dwar l-ICT hija funzjoni kontinwa integrata fl-operazzjonijiet kollha tal-Ministeru. Fl-eżekuzzjoni tal-Governanza dwar l-ICT, l-IMU jipprovd tmexxija u kontroll permezz tar-regolamenti u proċeduri neċċessarji. Fost dawn ir-regolamenti, wieħed isib it-tnejid ta' Qafas tal-Governanza dwar l-ICT għall-adozzjoni u l-użu tat-teknoloġija tal-informazzjoni madwar l-MFCS, li tikkonsisti f'numru ta' Regolamenti tal-Gvern dwar l-ICT. L-IMU, permezz tal-Governanza dwar l-ICT qed ifitħex li jipprovd lid-dipartimenti fi ħdan l-MFSS b'direzzjoni sabiex dawn jimplimentaw il-governanza dwar l-ICT fl-isferi ta' kontabbiltà u responsabbiltà tagħhom.

DIPARTIMENT GHALL-ANZJANITÀ ATTIVA U KURA FIL-KOMUNITÀ

Matul is-sentejn 2016 u 2017 id-Dipartiment ghall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità kompla jevolvi u jimmmodernizza s-sistemi sabiex ikun f'pozizzjoni li jindirizza l-isfidi relatati mat-tibdil demografiku u t-tibdil soċjali. Dan filwaqt li jippromwovi anzjanità attiva u l-kwalità mtejba tal-hajja għall-persuni anzjani.

L-istatistika turi biċ-ċar li l-poplu Malti qed jgħix iktar, b'dan is-suċċess jiżżarrat ukoll f'żieda fl-ammont ta' persuni li jeħtieġu forom differenti ta' appoġġ, kura u servizzi. Fl-istess waqt din is-sitwazzjoni tirrappreżenta opportunità li d-dipartiment jesplora mudelli u servizzi innovattivi li bihom nippovdu kura u beneficċi lil dawk li verament għandhom bżonn. Servizzi stabbiliti u tradizzjonali gew imġedda u msahħha, kif ukoll oħrajn godda gew miżjud biex b'hekk saret qabza fl-għażla u kwalità tas-servizz offrut lill-anzjan u lil dawk ta' madwaru. Dan kollu kien possibbli bil-hila, dedikazzjoni u impenn tal-impiegati tad-direttorat u ta' għadd ta' persuni oħra li għandhom dan is-settur għal qalbhom.

Diversi inizjattivi ntlaħqu matul l-2016 u 2017, li jinkludu:-

2016

- Ingħata bidu l-progett pilota *Carer at Home* kif imħabbar fir-riskors tal-baġit 2015;
- Gie rduppjat in-numru ta' beneficiċċjarji għas-servizz ta' *Meals on Wheels* permezz ta' tender ġdid;
- Żieda ta' *Night Shelters* – Malta u Ĝawdex;
- Żieda fis-sodod għal servizz ta' *Respite*, fejn l-occupancy qabżet il-85% f'xhur meqjusa off peak;
- Żieda fin-numru ta' sodod residenzjali fi djar fil-komunità għal 1970 sodda sa' Dicembru;
- Integrazzjoni ta' *assessmemt* u *review* għal numru ta' servizzi tal-komunità li qed isir mill-professjonisti tal-CommCare;
- Tkabbir tal-progamm ta' *Physical Active Ageing* f'Għawdex;
- Programmi u attivitajiet ta' tagħlim tul il-hajja f'diversi Ċentri għall-Anzjanità Attiva, ikkordinati mill-*Active Ageing Unit*;
- Tlestew l-assessments għal kull min kelleu applikazzjoni għal dħul f'dar tal-anzjani sal-aħħar tas-sena;
- Ingħatat spinta sabiex jonqos l-abbuż mis-servizzi fil-qawwt li r-riżorsi jkunu allokati għal min verament jeħtieġ;
- Ghaddej xogħol sabiex is-servizzi fil-komunità jiġu integrati taħt kappa waħda sabiex isir iktar faċċi għall-anzjani u l-familji tagħhom sabiex jaċċessaw dawn is-servizzi, filwaqt li min jibbenifika mis-servizzi jkun qed jingħata attenzjoni holistika;
- Servizz ta' Allied Health (Physiotherapy, Podology, Occupational).

2017

- Žieda fl-ispiža, karigi godda, operat ġdid, pjanar għal riforma shiha fil-mod kif jinagħtaw servizzi fit-tul;
- Žieda fin-numru ta' sodod residenzjali fi djar fil-komunità għal 2,187 sodda sa' Diċembru;
- Ĝie introdott servizz ġdid ta' *Geriatrician* fil-Komunità;
- Ĝie introdott servizz iehor ġdid ta' *Respite* fid-Dar;
- Migrazzjoni tad-Dipartiment;
- Bdiet taħdem il-Homes Matrix Tool.

Fl-2016 ġie aġġornat l-isem tad-Direttorat minn *Anzjani u Kura fil-Komunità* għal *Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità*. Fl-2017 id-Direttorat sar Dipartiment b'hekk l-isem ġie *Dipartiment ghall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità*. Pemezz ta' din il-bidla l-isem tad-dipartiment isegwi l-politika tal-gvern għal dan is-settur filwaqt li jirrifletti l-mentalità moderna mhaddna mill-amministrazzjoni u l-impiegati fl-ghoti ta' servizz.

Amministrazzjoni: Finanzi

L-ispiža għas-servizzi mogħtija mid-dipartiment qabżet il-€52m matul is-sena 2016 u is-€60m matul is-sena 2017.

Matul dawn is-sentejn saru diversi talbiet lill-Ministeru tal-Finanzi għal-flus addizzjonali minħabba li l-ammonti allokatxi ma servewx f'diversi *items*. Fost dawn kien hemm žieda f'*Item 30 – Contractual Services* biex jithallsu pagamenti tal-kuntratturi li joffri servizzi varji lid-dipartiment u San Vincenz, fosthom l-ikel u hasil. Intalbu wkoll fondi iktar għal pagamenti lid-djar tal-anzjani privati li għandhom kuntratt mad-direttorat għal servizzi residenzjali. Żvilupp matul 2017, fejn l-allokazzjoni ta' fondi meħtieġa ngħataf iktar kmieni, bir-riżultat li l-pagamenti saru kif mistenni.

Kien hemm žieda wkoll fejn għandhom x'jaqsmu salarji, *allowances* u *overtime*. Matul l-2016, il-gvern nieda skema bl-isem ta' *Carer at Home*, bil-ħlasijiet tal-benefiċjarji beda jsir minn din is-sezzjoni wkoll. In-numru ta' benefiċjarji għal din l-iskema kien ta' 164 f'Diċembru 2017.

Rapport dwar Finanzi 2016 - 2017 (Vot 37, li jinkludi SVP)

	Attwali		Baġit Rivedut		Fondi Extra	
	2016	2017	2016	2017	2016	2017
	€	€	€	€	€	€
Personal Emoluments	41,506,000	44,021,000	42,904,000	46,331,000	1,398,000	2,310,000
Operational & Maintenance	17,834,000	23,033,000	22,937,000	31,325,052	5,103,000	8,292,052
Programmes & Initiatives	28,685,000	30,785,000	26,695,000	38,235,975	1,990,000	7,450,975
TOTAL	88,025,000	97,839,000	92,536,000	115,892,027	4,511,000	18,053,027

Sezzjoni Xiri

It-Taqsima tax-Xiri (Procurement) mexxiet attivitajiet ta' xiri fid-Dipartiment ghall-Anzjanità u Kura fil-Komunità permezz ta' sistemi u proċeduri li jassiguraw il-provvista fil-ħin u effettiva ta' xogħlijiet, provvisti u servizzi. Dawn l-attivitajiet ta' xiri u mmaniġjar ta' faċilitajiet jiġu mwettqa skont ir-regolamenti finanzjarji ta' xiri u akkwist pubbliku ekologiku;

Wara li twaqqfet matul 1-2015, f'Ottubru 2016 din is-sezzjoni ssahħet bl-impieg ta' *Senior Procurement Officer*.

Xogħol imwettaq minn din it-taqSIMA jinkludi:-

- Parteċipazzjoni f'laqħat organizzati mid-dipartiment fuq bażi regolari fejn jingħata rendikont tal-attivitajiet tax-xiri li jkunu qed isiru jew li huma pjanati għall-futur.
- Tmexxija u kordinament ta' bordijiet tal-evalwazzjoni, irwol ta' Segretarju tal-Kunitat tal-Kuntratti Dipartimentali, kif ukoll kitba tar-rapporti ta' evalwazzjoni.
- Talbiet għal awtorizzazzjoni permessi mill-Uffiċċju tad-Direct Orders kif ukoll mid-Dipartiment tal-Kuntratti.
- Rapporti u *procurement returns* li nirċievu mingħand mill-MFSS/MFCS rigward sejhiet għall-kwotazzjonijiet u sejhiet għall-offerti li jkunu saru.
- Rapport fil-ġimġha mitlub mill-MFSS rigward is-sejhiet għall-offerti li jkunu se jiġu ppubblikati dik il-ġimġha.

Il-Manager attendiet għal konferenza organizzata mid-Dipartiment tal-Kuntratti rigward l-introduzzjoni tar-regoli l-għodda tax-xiri, filwaqt li f'Settembru attendiet kors bl-ġhan li d-dipartiment ikun aġġornat rigward r-regoli l-għodda tax-xiri.

Rendikont ta' attivitajiet li saru matul is-sena 2016

Proċeduri ta' Xiri	Stadju & Nru. ta' files	Valur mingħajr VAT miżjud €	Total mingħajr VAT miżjud €
Sejhiet għall-kwotazzjonijiet	Ippubblifikati	45	
	Fi stadju tal-evalwazzjoni sal-ahħar ta' 2016	20	135,721.00
	Mogħtija	15	59,877.48
	Kanċellati	10	49,216.48
			244,814.96
Sejhiet għall-kwotazzjonijiet bl-ittri		11	24,827
Sejhiet għall-offerti	Ippubblifikati	17	
	Fi stadju ta' evalwazzjoni sal-ahħar ta' 2016	10	447,498.40
	Mogħtija	5	408,415.00
	Kanċellati	2	28,146.00
			884,059.40
Sejhiet għall-offerti maħruġa mid-Dipartiment tal-Kuntratti	Ippubblifikati	1	
	Fi stadju ta' evalwazzjoni sal-ahħar ta' 2016	1	375,000
Espressjoni ta' Interess	Fi stadju li jiġi ffirmat il-kuntratt	1	-
Direct Orders mingħajr sejħa	-	5	132,361,40
Direct Orders wara sejħa għall-kwotazzjonijiet	-	1	6,299,00
Negotiated Procedure bin-notifika		2	905,568,62
Negotiated Procedure mingħajr notifika mid-Dipartiment tal-Kuntratti	-	10	93,738,613.56
Talba għal-LPOs/Letter of	-	217	172,103.33

<i>Acceptance</i>				172,103.33
Evalwazzjonijiet	Laqgħat	65	-	-
	Kitba ta' rapporti	8	-	-
Iċċekjar ta' kwotazzjonijiet miġjuba miċ-Ċentri ta' Matul il-Jum	-	146		
<i>Service Agreements</i>	-	8	88,061,467.97	88,061,467.97
Kitba ta' Kuntratti	-	22	-	-
<i>Addendums ta' Kuntratti</i>	-	1	-	-

Rendikont ta' attivitajiet li saru matul is-sena 2017

Proċeduri ta' Xiri	Stadju & Nru. ta' files	Valur mingħajr VAT miżjud €	Total mingħajr VAT miżjud €
Sejhiet kwotazzjonijiet għall-	Ippublikati	24	273,390.13
	Fi stadju tal-evalwazzjoni sal-ahħar ta' 2017	5	
	Fi stadju ta' pubblikazzjoni sal-ahħar ta' 2017	1	
	Sejhiet li ħarġu fl-2017 u ġew mogħtija fl-2017	11	
	Sejhiet li ħarġu fl-2016 u ġew mogħtija fl-2017	11	
	Kanċellati	7	
Sejhiet kwotazzjonijiet bl-ittri għall-	Ippublikati	101	195,366.69
	Fi stadju tal-evalwazzjoni sal-ahħar ta' 2017	-	
	Fi stadju ta' pubblikazzjoni sal-ahħar ta' 2017	-	
	Sejhiet li ħarġu fl-2017 u ġew mogħtija fl-2017	77	
	Sejhiet li ħarġu fl-2016 u ġew mogħtija fl-2017	1	
	Kanċellati	23	
Sejhiet għall-offerti	Ippublikati	10	666,896.17
	Fi stadju tal-evalwazzjoni sal-ahħar ta' 2017	1	
	Fi stadju ta' pubblikazzjoni sal-ahħar ta' 2017	1	
	Fi stadju ta'	1	

	perjodu ta' oggezzjoni			
	Sejhiet li harġu fl-2017 u ġew mogħtija fl-2017	4	114,028.64	
	Sejhiet li harġu fl-2016 u ġew mogħtija fl-2017	6	262,378.61	
	Kanċellati	1	18,000.00	
Sejhiet għall-offerti maħruġa mid-Dipartiment tal-Kuntratti	Ippublikati	1		
	Sejhiet li harġu fl-2017 u ġew mogħtija fl-2017	1	201,380.40	201,380.40
	Sejhiet li harġu fl-2016 u ġew mogħtija fl-2017	1	281,025.00	281,025.00
Direct Orders mingħajr sejħa	-	12	531,426.85	531,426.85
Direct Orders wara sejħa għall-kwotazzjonijiet	Kwotazzjoni mitluba	9		
	Mogħtija	7	175,550.74	
	Kanċellati	2	18,718.00	194,268.74
Negotiated Procedure bin-notifika		2	905,568.62	905,568.62
Negotiated Procedure mingħajr notifika mid-Dipartiment tal-Kuntratti	-	5	20,940,934.94	20,940,934.94
Competitive Procedure bin-negozjar		2	783,308.00	783,308.00
Talba għal-LPOs/Letter of Acceptance	-	453	372,299.37	372,299.37
Evalwazzjonijiet	Laqgħat	56		
	Kitba ta' rapporti	62	-	-
Service Agreements	-	4	99,714.50	99,714.50
Kitba ta' Kuntratti	-	63	-	-
Addendums ta' Kuntratti	-	2	-	-

Sezzjoni tar-Riżorsi Umani

Matul is-sena 2016 fis-Sezzjoni tar-Riżorsi Umani, inbeda x-xogħol biex isir titjib fil-proċeduri ta' proċessi għal aktar effiċċenza. Inghata bidu għall-Manwal ta' *Standard Operating Procedures*, kif ukoll aġġornament u tiġid ta' formoli li jintużaw. Inbdew ukoll it-tahditiet biex tigi introdotta sistema komputerizzata biex jinżammu rekords ta' data fuq il-haddiema.

Fost sejhiet li harġu matul is-sena 2016, id-Dipartiment hareġ żewġ sejhiet għal Assistenti Diretturi. Sar ukoll xogħol biex ġew trasferiti numru ta' persuni għal mad-Dipartiment fi gradi differenti biex jiissahħha l-operat. Sal-ahħar ta' din is-sena, ġie konkluż ukoll eżerċizzju biex madwar 170 impiegat li minkejja li qeqħdin fuq il-kotba tad-Dipartiment għall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità qed jagħtu servizz f'entitajiet u Ministeri oħra jnji regolarizzati u jimxu mal-entitajiet rispettivi tagħhom.

Matul is-sena 2017, is-sezzjoni kienet immexxija mingħajr l-HR Manager. Din ħolqot pressjoni ta' fuq is-sezzjoni imma x-xogħol importanti dejjem ingħata prioritā u tlesta fil-ħin stipulat. 78 impiegati li kienu fuq il-kotba tagħna imma kienu qeqħdin jaġħtu servizz f'entitajiet oħra l-iktar RHKGH kienu ufficjalment trasferiti matul April 2017. Matul is-sena gew proċessati sejhiet ghall-Assistant Direttur (Servizzi fil-Komunità), Senior Nursing Manager, Charge Nurses, Chief Nursing Manager, HR Manager u Allied Health Professionals, Estate & Project Manager.

Matul is-sena 2016 minkejja sfida kbira li ffaċċċa d-Dipartiment fis-sezzjoni tas-Salarji, meta din is-sezzjoni kellha titmexxa minn persuna waħda minħabba cirkostanzi mhux fil-kontroll tad-Direttorat, is-salarji, *allowances, premiums, ecc* inhadmu kollha u harġu fil-ħin. Dan seta' jsir bil-kollaborazzjoni, support u sforz kollettiv tal-membri kollha ta' dan id-Direttorat.

Matul dawn is-sentejn is-sezzjoni pprovdiet informazzjoni għal diversi mistoqsijiet parlamentari u rapporti oħrajn fuq bażi ta' kull xahar jew kif meħtieg. Ipproċessa appuntamenti, promozzjonijiet, talbiet ghall-transferimenti, proċeduri dixxiplinarji, diversi applikazzjonijiet ghall-leave speċjali u applikazzjonijiet ghall-miżuri favur il-familja fost oħrajn. Fl-ahħar tal-2016, id-dipartiment kelli total ta' 695 haddiem. Fl-ahħar tal-2017, id-dipartiment kelli total ta' 599. Dawn il-haddiema thallsu skont ma jistipulaw il-ftehim kollettivi rispettivi tagħhom fejn jidħlu salarji, *premiums, allowance, ecc*.

Fl-2017 sar awditjar mill-Ufficċju Nazzjonali tal-Awditur Ģenerali, kif ukoll membri mis-sezzjoni tar-riżorsi umani kienu membri fuq bordijiet ta' evalwazzjoni. Każijiet minuri u serji ta' dixxiplina ma kienx hemm iż-żda ngħataw seba' ittri bhala twissija. Kien hemm 24 talba ghall-trasferiment, 16 gew trasferiti fid-dipartiment filwaqt li 96 (li jinkludu dawk imsemmija iktar il-fuq) gew trasferiti barra mid-dipartiment u ħamsa oħra kienu *transfers interni*.

Fl-2017, gew proċessati 166 applikazzjoni ghall-bilanc bejn xogħol u l-familja li kienu maqsuma sitta *Leave* ta' Maternità, tlieta *Parental Leave*, 101 applikazzjoni ghall-sighħat imnaqqsa, 49 *Telework*, waħda kull wieħed ghall-Responsibility Leave, Voluntary Leave u Career Break u erbgħa Paternal Leave. Is-sezzjoni rċiviet u pproċessat 293 applikazzjoni ghall-Study Leave u 11-il applikazzjoni għal Sports Leave. Gew maħduma 63 appuntament, 39 confirmation of appointment, 19-il progression, 30 termination u 14-il transfer on appointment.

Haddiema maqsumin f'kategoriji

	2016		2017	
Gradi	Irgiel	Nisa	Irgiel	Nisa
Gradi tas-Servizz Pubbliku / Messaġġiera	7	32	8	33
Gradi Tekniċi u Superviżjonali	9	28	12	27
Dipartimentali	119	248	104	196
Professionisti	3	2	4	2
Industrijali	17	222	14	195
Temporanji/ Part-timers	0	0	0	0
oħrajn	3	5	1	3
Total	158	537	143	456

Is-Sezzjoni tar-Riżorsi Umani tixtieq li tkun dejjem iż-żed effettiva u tilhaq l-għan li jkun hemm iktar ftehim mad-Djar tal-Anzjani u mas-sezzjonijiet fid-Dipartiment tal-Anzjanit Attiva u Kura fil-

Komunità. Irridu li nagħtu servizz ahjar u nissapportjaw lill-*Management* u l-impjegati li jaħdmu magħna billi jinżammu l-principji ta' kunkfidenzjalitā u fiduċja.

Sahħa u Sigurtà

L-uffċċjal tas-Sahħha u s-Sigurtà fuq il-post tax-xogħol beda jaħdem f'dan id-dipartiment mill-ahhar ta' Ottubru 2015. L-ghan ewljeni bħala uffiċċjal tas-sahħha u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol hu li tiġi promossa kultura pozittiva, kif ukoll sistema manigerjali sigura (safe system of work); dan sabiex tīgħi assigurata s-sahħha tal-impjegat u ta' dawk kollha li jistgħu jiġu effetwati bl-attività tax-xogħol. Ovvjament, dan kollu jissaraf f'benefiċċi – kemm mil-lat uman (inqas incidenti) kif ukoll mil-lat finanzjarju (reputazzjoni, multi, waqfien mix-xogħol ecc.).

Sommarju tax-xogħol li sar matul is-sena 2016:

- Diskussjoni estensiva mad-Direttur li serviet sabiex jiġu stabbiliti l-miri tad-Dipartiment.
- Evalwazzjoni tar-riskju (*risk assessment*): il-*management* ġie mgħarraf sabiex jinnomina nies kompetenti sabiex flimkien mal-Uffiċċjal tas-Sahħha u s-Sigurtà, jiġu ffurmati timijiet sabiex b'mod parteċipattiv issir evalwazzjoni tar-riskju. B'kollox saru żewġ evalwazzjoniet – *task oriented* u *handling of service user*.
- Taħrig lin-nies (referenza ghall-punt ta' qabel) fuq kif issir l-evalwazzjoni tar-riskju kif ukoll fuq l-introduzzjoni fis-sahħha u sigurtà fuq il-post tax-xogħol.
- Twaqqaf kumitat *Policy Committee* fejn ġejt nominat mid-Direttur sabiex immexxi dan il-kumitat. Il-kumitat lesta l-politika rigwardanti s-sahħha u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol kif ukoll is-sahħha u s-sigurtà b'mod ġeneriku (residenti); jonqos biss li jingħaqad il-ġeneriku mal-politika rigwardanti l-post tax-xogħol.
- MCAST: Il-*Management* tal-MCAST reġa' ġie mgħarraf sabiex jissottometti rapport tal-evalwazzjoni tar-riskju lil dan id-Dipartiment qabel jintbagħtu l-istudenti. Personalment attendejt sabiex nispjega l-importanza ta' dan kollu lill-amministrazzjoni tal-MCAST.
- Formoli: Ĝew ippreżentati formoli sabiex tīgħi żgurata komunikazzjoni bejn min ihaddem u l-ħaddiem. Dawn il-formoli huma rigwardanti r-rappurtar tal-incidenti u *near-misses* fuq il-post tax-xogħol u rappurtar tal-perikli fost oħra. Attendejt personalment f'kull post tax-xogħol sabiex nispjega lill-*management* u lill-ħaddiema, kemm l-importanza, kif ukoll l-użu tad-dokumenti inkwistjoni.
- Il-ħaddiema għażlu r-rappreżentanti tagħhom fuq il-post tax-xogħol. B'kollox ġew magħżula 29 rappreżentant.

Summarju tax-xogħol li sar matul is-sena 2017

- Diskussjoni estensiva mad-Direttur li servit sabiex jiġu stabbiliti l-miri tad-Dipartiment.
- 29 rapreżentant tal-Ħaddiema nghataw kemm taħriġ estern mill-OHSA u taħriġ intern mill-Uffiċċjal Inkariġat minn din is-Sejjjoni. It-taħriġ intern serva fost affarrijiet oħra sabiex jiġu introdotti *checklists* u proceduri oħra.
- Evalwazzjoni tar-riskju (*risk assessment*): Flimkien mar-rapreżentanti tas-sahħha u sigurtà tal-post / settur, saru evalwazzjoniet tar-riskju fid-djar tal-anzjani kollha, kif ukoll beda l-proċess gewwa *day centres* ukoll.
- Taħriġ lin-nies fuq prevenzjoni u tifi tan-nar. Dan it-taħriġ qed jiġi kkordinat mat-taqsimha tal-protezzjoni civili.
- Iltaqa' l-kumitat tas-sahħha u sigurtà fuq il-post tax-xogħol; segretarju tal-kumitat ġie approvat ukoll.
- Ĝiet preżentata l-politika (*policy*) rigwardanti s-sahħha u sigurtà lid-Direttur; din il-politika ġiet preżentata mid-Direttur lill-unions tal-ħaddiema. Il-unions li attendew laqgħu din il-politika u apprezzaw il-proattività u l-impenn kollettiv tad-dipartiment tagħna.

Servizzi: Servizzi ta' Kura Residenzjali

Skop tas-Servizz

Id-Dipartiment ghall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità (DAAKK) huwa kommess li barra s-servizzi fil-komunità jiprovvdi wkoll servizz ta' facilitajiet residenzjali u kura fit-tul lil dawk l-anzjani li verament jehtiegu.

Kisbiet 2016

Matul 1-2016 id-direttorat kompla bl-inizjattivi tiegħu biex jintlaħqu l-bżonnijiet ta' dawk li verament jehtiegu kura residenzjali. Ingħalqu numru ta' kuntratti li permezz tagħhom kien hemm żieda fin-numru ta' sodod u l-kwalità ta' servizzi mogħtija. Sar xogħol ta' restawr b'diversi djar fosthom xogħol estensiv ta' restawr f'żewġ swali fid-dar ta' l-Imtarfa, xogħol infrastrutturali fid-dar tal-Mosta, filwaqt li nbeda r-restawr fid-dar tal-Floriana. Tlestiet l-ewwel faži tar-rakomandazzjonijiet dwar *Fire Safety* skont kif irrakomandat permezz ta' *audit* li sar fl-2015.

Id-dipartiment mexxa studju sabiex ikunu stabbiliti l-livelli ta' kura meħtiega f'*nursing home*, li permezz tiegħu giekkonfermat li l-livelli ta' kura qed jilħqu l-bżonnijiet tal-anzjani fir-residenzi. Listess studju kien essenżjali sabiex tīgi stabbilita l-ispiża reali għal anzjani ta' dipendenza differenti li jibbenifikaw minn sodod pprovduti mid-direttorat. Sar investimenti sostanzjali f'apparat kliniku fid-djar kollha sabiex jogħla l-livell tas-servizz offrut, filwaqt li tīgi mharsa s-sahħha u s-sigurtà tal-impiegati li jaħdmu f'dawn ir-residenzi.

Għall-ewwel darba ġew installati sistemi ta' IT fir-residenzi kollha li permezz tagħhom tobba u professjonisti għandhom aċċess għal *databases* medici bħal iSoft u PACS li permezz tagħhom tingħata kura iktar effettiva fuq il-post. Tkompli s-servizz ta' *dental screening* u *optometrist*, li issa ġie estiż għal residenzi privati li għandhom kuntratt mad-dipartiment, filwaqt li ssahħhu l-programmi ta' terapija u anzjanità attiva lir-residenti.

Wara analiżi ta' *data miġbura ttieħdu numru ta' deċiżjonijiet li kienu meħtieġa għal użu effettiv tas-sodod. Fost dawn kien hemm l-introduzzjoni ta' *time window* sabiex persuna tidhol f'residenza wara li tkun offruta sodda u limitu fuq in-numru ta' drabi li persuna tista' tirrifjuta *admission*. Dan wara li kienet innutata żieda fin-numru ta' sodod mhux użati, filwaqt li kien innutat li iktar min 30% tan-nies jirrifjutaw li jidħlu f'residenza meta jingħataw opportunità li tkun skont il-bżonnijiet tagħhom. Sar ukoll eżerċizzju biex persuni li kien ilhom fuq il-lista ta' stennija minn qabel is-sena 2000 ingħataw l-opportunità li jidħlu f'residenza. Għal darboħra kien hemm numru ta' persuni li rrifjutaw din l-offerta.*

Fl-2016 ingħatat spinta lil kaži li talbu *relocation* minn residenza għall-ohra, dan filwaqt li qed isir *assessment* professjonal f'kull każ sabiex ikun żgurat li t-talba hija ġenwina, u li r-residenza mitluba hija skont il-bżonn tal-applikant.

Diversi attivitajiet u ħruġ ġew organizzati kull ġimħa għar-residenti kollha fid-djar. Dawn l-attivitajiet kien jvarjaw minn ħarga għal Għawdex għal nofstanhar sajd. Għall-ewwel darba, grupp imdaqqas ta' residenti mid-Dar tal-Mosta ittellgħu għal mawra ta' ġurnata f'Sqallija.

Kisbiet 2017

Matul 1-2017 id-Dipartiment kompla bl-inizjattivi tiegħu biex jintlaħqu l-bżonnijiet ta' dawk li verament jehtiegu kura residenzjali. Ingħalqu numru ta' kuntratti li permezz tagħhom kien hemm żieda fin-numru ta' sodod u l-kwalità ta' servizzi mogħtija.

Id-Dipartiment din is-sena rċieva 1639 applikazzjoni għall-kura residenzjali, filwaqt li ddaħlu 721 resident ġdid ġewwa djar tal-gvern jew sodod mixtriha. Matul is-sena 2017, id-dipartiment żied 341 sodda bhala parti mill-iskema ta' xiri ta' sodod u għalhekk in-numru ta' sodod li għandu d-Dipartiment tela' għall-2,187. Fl-2017 diversi proċeduri ddaħlu u oħrajn komplew jiġu implimentati sabiex nassiguraw l-użu effettiv tas-sodod. Fl-2017 ingħatat spinta lil kaži li talbu *relocation* minn

residenza għall-oħra speċjalment dawk li kellhom bżonn sodda fin-naħha t'isfel ta' Malta, dan filwaqt li qed isir assessment professjonali f'kull kaž sabiex ikun żgurat li t-talba hija ġenwina, u li r-residenza mitluba hija skont il-bżonn ta' l-applikant.

Fl-2017, giet žviluppata ghodda gdida msemija ‘*Home Profiling Quality Matrix*’ biex jitkejjel il-livell ta’ servizzi pprovdut fid-djar li joffru kura residenzjali. Din l-ghodda mistennija tintuża wkoll sabiex id-Dipartiment ikollu informazzjoni koretta fin-negozjar għax-xiri ta’ sodod u gradwalment biex id-djar kollha jiġu kklassifikati.

Diversi attivitajiet u hrug gew organizzati kull ġimgħa għar-residenti kollha fid-djar. Dawn l-attivitajiet kienu jvarjaw minn ħarga għal Ghawdex għal Betlehem f’Għajnsielem sa mawra fi Sqallija. Fid-dar tal-Imsida gie mtella’ l-progett pilota ‘*Lets Make Homes Fun*’ bil-ghan li kull dar tibda tinvolvi iktar lir-residenti f’attivitajiet li jinteressaw lilhom. Ghall-ewwel darba saret l-inizjattiva ‘*Let’s Dance*’ organizzata mis-Segretarjat Parlamentari għall-Anzjanità Attiva u l-Kura fil-Kommunità, fejn id-Dipartiment assista fl-organizzar biex kull dar, inkluż dawk privati, jkollhom serata ta’ zfin u daqq fi żmien il-Milied.

Sodod taħt l-Iskema ta’ PPP

Matul is-sena 2016, id-dipartiment żied 233 sodda bħala parti mill-iskema ta’ xiri ta’ sodod. Matul is-sena 2017, id-dipartiment żied 341 sodda.

Statistika 2016 u 2017

	2016	2017
Sodod fi Djar tal-Gvern	950	950
Sodod fuq skema ta’ PPP	1,136	1,237
Numru ta’ Sodod Totali (Gvern u PPP)	2,088	2,187
Applikazzjonijiet ġodda għad-Dħul fid-Djar tal-Anzjani	1,489	1,639
ħħul fid-Djar tal-Anzjani	579	721

Statistika – Residenti ġewwa Djar tal-Gvern u Djar PPP u Sodod mixtrija mill-Privat

2016

RESIDENTI FI DJAR TAL-ANZJANI TAL-GVERN U DJAR PPP FIL-31 TA’ DIĊ 2016					
Dar	Irgiel -60	Nisa -60	Irgiel +60	Nisa +60	Total
Cospicua	0	0	28	108	136
Floriana	0	0	12	34	46
Mellieħha	9	2	41	128	180
Mosta	0	0	22	46	68
Msida	0	0	10	54	64
Mtarfa	4	2	25	92	123
Zammit Clapp	0	0	32	97	129
Żejtun	1	3	33	167	204
Total	14	7	203	726	950

RESIDENTI FI DJAR TAL-ANZJANI FUQ SKEMA TA’ XIRI TA’ SODOD SAL-31 TA’ DIĊ 2016

Dar	Irgiel -60	Nisa -60	Irgiel +60	Nisa +60	Total
Casa Leone	0	0	10	47	57
Sant Anna	0	0	11	17	28

Dar Saura	0	0	5	18	23
Holy Family	0	0	7	17	24
Villa Messina	0	0	18	60	78
Roseville	0	0	23	70	93
Casa Arkati	0	0	30	85	115
St Elizabeth Home	0	0	10	40	50
Casa San Paolo	0	0	38	96	134
Casa Serena	0	0	15	66	81
Central Home	0	0	14	79	93
Casa Francesco	0	0	8	27	35
Villa San Lawrenz	0	0	5	21	26
Total	0	0	194	643	837

2016	Dħul fi Djar tal-Anzjani minn:							Rilokaz- zjonijiet	Irrifutaw
	Komunità	Respite	MDH	RHKG	Privat	MCH	Total		
Jannar	18	0	23	32	7	0	80	2	11
Frar	31	2	21	14	2	0	70	22	26
Marzu	19	1	4	7	5	0	36	4	14
April	30	2	3	5	5	0	45	4	19
Mejju	31	0	3	4	1	0	39	6	20
Ġunju	24	0	3	3	9	0	39	3	12
Lulju	16	1	2	5	3	0	27	10	15
Awwissu	21	1	1	4	9	0	36	6	49
Settembru	30	2	5	10	9	0	56	5	32
Ottubru	18	0	13	11	5	1	48	3	10
Novembru	14	2	2	8	5	2	33	3	11
Dicembru	11	3	0	4	6	0	24	3	9
Total	263	14	80	107	66	3	533	71	228

2017

RESIDENTI FI DJAR TAL-ANZJANI TAL-GVERN U DJAR PPP FIL-31 TA' DIĊ 2017					
Dar	Irġiel -60	Nisa -60	Irġiel +60	Nisa +60	Total
Mellieha	8	39	2	131	180
Mosta	0	22	0	46	68
Msida	0	14	0	50	64
Mtarfa	5	21	2	94	122
Floriana	0	11	0	35	46
Bormla	2	26	0	107	135
Żejtun	0	26	5	168	199
Zammit Clapp	1	32	1	95	129

RESIDENTI FI DJAR TAL-ANZJANI FUQ SKEMA TA' XIRI TA' SODOD SAL-31 TA' DIĆ 2017

Dar	Irđiel -60	Nisa -60	Irđiel +60	Nisa +60	Total
Casa Leone	0	0	8	51	59
Sant Anna	0	0	9	21	30
Dar Saura	0	0	4	32	36
Holy Family	0	0	13	29	42
Villa Messina	0	0	49	96	145
Roseville	0	0	28	67	95
Casa Arkati	0	0	32	95	127
Casa San Paolo	0	0	62	129	191
Casa Serena	0	0	20	73	93
Central Home	0	0	16	79	95
Casa Francesco	0	0	8	35	43
Villa San Lawrenz	0	0	6	34	40
St.Elizabeth Home	0	0	36	97	133
Casa Paola	0	0	16	39	55
Total	0	0	307	877	1184

2017	Dħul fi Djar tal-Anzjani								Rilokazzjoni jet	Irrif u taw	
	Komunit	Respite	MDH	RHKG	SVP	Private	MCH	Total	Djar	SVPR	
Jannar	13	2	16	29	0	2	0	62	5	3	0
Frar	22	0	4	16	0	4	0	46	7	3	8
Marzu	15	4	8	14	0	6	0	47	6	4	9
April	16	0	14	16	0	8	1	55	5	3	8
Mejju	60	2	17	31	0	20	0	130	15	2	6
Ġunju	28	2	16	17	2	7	0	72	9	3	18
Lulju	21	2	7	12	0	10	0	52	4	1	17
Awwissu	23	0	9	6	1	6	0	45	2	1	7
Settembru	21	0	8	9	0	2	0	40	4	0	6
Ottubru	19	2	7	15	0	1	0	44	4	2	5
Novembru	49	0	15	15	1	1	0	81	19	2	3
Diċembru	23	0	17	7	0	0	0	47	7	7	4
Total	310	14	138	187	4	67	1	721	87	31	91

Management tal-Infermiera fid-Djar Residenzjali

Matul is-sena 2016 id-Djar tal-Anzjani u l-management komplew jiffaċċaw numru ta' sfidi sabiex itejbu l-kwalità ta' kura u servizzi li qegħdin jingħataw fl-istess djar. Ĝiet assigurata li s-sistema fejn kull infermier u carer ikunu allokat i-ma' numru ta' residenti għadha fis-seħħħ u tiffunzjona kif suppost għall-fatt li peress li din is-sistema kienet ġidida, kien hemm xi diffikultajiet sa kemm indrat. Din is-sistema wriet li hija wahda effettiva u tagħti riżultati pozittivi, sew fl-interess tar-residenti, kif ukoll tal-impiegati. Sabiex jiġi assigurat servizz ta' infermiera tul erba' u għoxrin siegħa kuljum mit-Tnejn

sal-Hadd fid-Djar tal-Gvern kollha u biex jiġu kkontrollati w utilizzati ahjar il-finanzi tad-Direttorat, imtlew xi *rosters* vakanti u ġiet imsaħħa r-'*relievers' pool* magħmul minn infermiera.

Din is-sena nxtraw numru sostanzjali ta' sodod mekkanizzati u saqqijiet apposta biex ikunu jistgħu jiġu kkurati anzjani b'dipendenza għolja. Dawn is-sodod ġew imqassma skont il-bżonnijiet tad-djar. Inxtraw ukoll *trolleys* biex jiffacilitaw medikaturi minn infermiera fid-djar tal-Gvern. Bla dubju ta' xejn ma naqasx ukoll li din is-sena jinxtraw strumenti u apparat mediku mitluba mill-kapijiet tad-Djar ghall-ħtiġiġiet tar-residenti. Saru diversi viži u awditjar, kemm fil-Djar tal-Gvern, kif ukoll f'dawk id-djar fejn il-gvern għandu xiri ta' sodod. Bħal dejjem, l-iskop ewlieni huwa dak li naraw titjib fil-kura u servizzi li jingħataw lir-residenti.

Fl-2016 ġiet impiegata *Practice Nurse*. Tkompli t-taħriġ tal-istaff bħalma huwa l-BLS/AED waqt li sar taħriġ ġdid ukoll, per eżempju, 'Kura Preventiva u Igħene fil-Halq'. Għall-ewwel darba, bis-saħħha tal-UE nxtraw kotba ta' tagħlim għall-professjonisti kollha, partikolarment infermiera.

Il-management kompla jintroduċi ghodod ġonna ta' awditjar, SOPs u dokumenti ġonna. Ta s-sehem tiegħi ukoll f'numru ta' kuntratti li saru din is-sena għal djar privati li jakkomodaw anzjani mibghuta mill-gvern u fit-twaqqif ta' skemi ġonna ta' servizzi f'Malta u Ghawdex.

Matul dawn is-sentejn saru numru ta' laqgħat mal-istaff u l-Kapijiet tad-Djar. Il-Management li jagħmel parti mill-*Quality Care Team* ipparteċipa f'awditjar sabiex titjeb il-kwalità ta' kura, kif ukoll is-servizzi li jingħataw fid-djar tal-anzjani.

Il-fatt li n-numru ta' residenti fl-iskema PPP kompla żdied, kompla jgħib miegħu sfidi maniġerjali. Ilmenti dwar ikel, nuqqas ta' komunikazzjoni fil-lingwa u distanzi twal ta' vjaġġar għal qraba biex iż-żur r-residenti tagħhom fid-djar kienu fost dawn l-ilmenti. Dawn l-ilmenti ġew investigati u azzjonijiet korrettivi tieħdu.

In-numru ta' infermiera mitlub biex isostni bżonnijiet mitluba mis-servizzi qatt ma ġie onorat kompletament. Din is-sena nfethu l-postijiet ta' *Senior Nursing Managers* u *Charge Nurses*, fosthom wieħed biex jieħu ħsieb is-servizzi ta' Ghawdex.

Matul is-sena 2017, il-management tal-infermiera kompla jtejjeb il-kwalità tal-kura u s-servizzi li qiegħdin jingħataw fid-Djar tal-Anzjani u fil-Komunità. It-tim tal-management tal-Infermiera ġie msahħħah bir-reklutagħ ta' tliet *Senior Nursing Managers*. Il-postijiet vakanti ta' *Charge Nurses* fid-Djar tal-Anzjani u l-Commcare ġew mimilija u r-riżultati għas-sejħa tad-*Deputy Charge Nurses* ġew ippubblikati u qedin fil-proċess biex jntlew il-postijiet vakanti. Harġu wkoll sejhiet għal tliet *Practice Nurses* fil-qasam tat-*tissue viability*, fil-qasam tad-dimensia u kif ukoll fl-*infection control*. Ĝie introdott il-Pjan ta' Kura (*Careplan*) ġdid għar-residenti fid-Djar tal-Anzjani fejn il-carers jaġħtu rendikont għal kull attivitā ta' kuljum li r-residenti għandhom bżonn. Ir-*relieving pool* tal-infermiera ġie msahħħah b'aktar riżorsi umani u minn din is-sena bdew jiġu koperti postijiet vakanti kemm fid-Dar tal-Mellieħha kif ukoll fid-*Dementia Day Centre* ta' Ghajnsielem, Ghawdex.

Ġew mixtrija numru akbar ta' sodod tal-elettriku, fejn tqassmu fid-Djar tal-Anzjani skont il-bżonn tar-residenti. Id-Djar tal-Anzjani governattivi kollha ġew magħmra b'numru sostanzjali ta' *lifters* u saqqijiet medici tal-arja. Aparti minn dawn, ma naqasx ukoll li din is-sena inxtraw strumenti u apparat mediku li ġew mitluba mil-kapijiet tad-Djar tal-Anzjani u l-Commcare għal użu tar-residenti u l-klijenti fil-komunita'. Inxtraw ukoll tmien deffibrillaturi esterni awtomatiċi (AED) li tqassmu fid-Djar tal-Anzjani u entitajiet oħra. L-impiegati kollha ta'dawn l-entitajiet, kliniči u mhumiex, ġew imħarġa kif jużaw dan l-apparat. Saru numru ta' spezzjonijiet kif ukoll awditjar fid-Djar tal-Anzjani Governattivi, kif ukoll fid-Djar tal-Anzjani li jaqaw taht l-iskema tal-public private partnership jew li qiegħdin f'kuntratt mal-Gvern għal xiri ta' sodod.

Il-*Practice Nurse* kompliet bit-taħriġ għal-istaff biex dejjem intejbu s-servizzi lejn il-klijenti. It-taħriġ kien fuq *Stoma Care*, *Tissue Viability*, *Basic Life Support* u kif tintuża d-defibrillatur estern

awtomatiku (AED), tehid ta' kampjuni tad-demm u komunikazzjoni ahjar mar-residenti u l-klijenti fil-komunità.

Il-management tal-infermiera kompla jintroduċi ghodod ġodda tal-awditjar, *standard operating procedures* (SOPs) u dokumenti ġodda. Ta s-sehem tieghu f'numru ta' kuntratti li saru din is-sena għal djar privati li jakkomodaw anzjani fl-iskema tal-public private partnership u fit-twaqqif ta' skemi ġodda ta' servizzi f'Malta u Ghawdex.

Bhal dejjem, ma jonqos qatt li t-tim tal-infermiera flimkien mat-tim tal-Auditjar jagħtu pariri kif meħtieġ għal aktar avvanz fil-kura tar-residenti fejn l-iskop ewljeni huwa dak li naraw titjib fil-kura u s-servizzi li jingħataw lir-residenti u lill-klijenti fil-komunità.

Servizzi tal-*Allied Health*

Sena 2016

Is-servizzi tal-*Allied Health* jinkorporaw servizzi domiċiljari kif ukoll servizzi fi djar residenzjali (21 dar, li jinkludu dawk tal-Gvern kif ukoll dawk bl-iskema ta' PPP, Privati u tal-Knisja).

L-2016 kienet l-ewwel sena shiha ta' hidma, minn mindu dawn il-units bdew jiffunzjonaw separatament minn San Vincenz, taħt id-direzzjoni tad-Dipartiment kif ukoll tal-*Allied Health Service Manager*. B'sodisfazzjoni, illum dan il-unit jirrikoxxi 13-il terapista (3 *Occupational Therapists* (OT), 4 Podologisti u 6 Fiżjoterapisti) impiegati direttament mill-AACCD.

Għalkemm is-Servizzi Domiciljari tat-tliet dixxiplini tjiebu hafna, madankollu l-problema prinċipali tibqa' n-numru limitat ta' terapisti fil-units kollha. It-terapisti kommessi hafna għal-xogħlhom u d-dedikazzjoni hija kbira, madankollu minħabba n-numru żgħir ta' terapisti qed tibda tinħass l-għejja f'dawn il-professjonisti. U din hija ta' konċern mhux żgħir.

Sena 2017

S-servizzi tal-*Allied Health* fil-komunità (specifikament servizzi fid-Djar tal-Anzjani u dawk domiċiljari) baqgħu jiżviluppaw b'mod konsistenti. Għaliex illum it-terapisti jikkoncentraw biss fuq l-anzjani fil-komunità, qed naraw żieda sostanzjali fit-trattamenti li dawn il-professjonisti jagħtu. Matul din is-sena n-numri ta' *Allied Health* żdiedu bi ftit. Sfortunatamente, meta harġu s-sejhiet, id-Dipartiment spicċa jikkompeti ma' dipartimenti oħra u mas-settur privat u allura ż-żieda ma kinitx kif mistħoqqha. In-numri ta' *Allied Health* għadhom iridu jissahħu. Minħabba ż-żieda marginali fin-numri *rotations* kważi nqatgħu.

Kompożizzjoni ta' Terapisti fid-DAAKK

Fiżjoterapisti	<i>Occupational Therapists (OT)</i>	<i>Podiatrists</i>
5 fil-komunità (+1 bil-leave tal-maternità)	2 fil-komunità	3 fil-komunità (+1 bil-leave tal-maternità)
6 fl-LTC (2 minn dawn qegħdin fuq <i>reduced hours</i> + (1 minn dawn tagħti servizz fil-Quality Assurance Team + 1 rotating staff))	4 fl-LTC (1 minn dawn tagħti servizz fil-Quality Assurance Team ukoll)	2 fl-LTC

LTC=*long term care*

Sommarju tat-terapija fid-Djar tal-Anzjani u Servizzi Domiciljarji mit-tliet dixxiplini prinċipali

	Numru ta' sezzjonijiet fid-Djar tal-	Numru ta' sezzjonijiet fis-Servizzi
--	---	--

	Anzjani		Domiċiljarji	
	2016	2017	2016	2017
Fiżjoterapija	5143	4872	2511	2754
OT	5533	5407	1509	3685
Podologija	6779	4951	2228	3894
Total	17,455	15,230	6,248	10,333

Servizzi fil-Komunità

Servizz tal-Ispeċjalista tal-Anzjani fil-Komunità

Dan huwa servizz ġdid li beda fis-sena 2017. Is-servizz tal-Ispeċjalista tal-Anzjani fil-komunità mhux dipartiment jew sezzjoni fih innifsu, iżda is-servizz ta' speċjalista wieħed li jiddedika parti mill-iskeda tiegħu għal vižti fid-djar ma' membri tal-*Commcare Assessment Unit* u d-*Dementia Intervention Team*.

Għan tas-servizz

Is-servizz jimmira li jtejjeb l-acċess għas-servizzi tas-sahħha għall-anzjani li mhumiex kapaċi joħorġu minn djarhom. Problemi medici jiġu indirizzati fid-dar tal-anzjan sa fejn hu possibbli.

Kisbiet

Is-servizz beda f'April 2017 wara numru ta' laqghat fid-dipartiment. Ir-riferti, il-maġgoranza tagħhom mingħand il-*Commcare* u *Dementia Intervention Team* u ftit mit-tobba tal-familja u konsulenti fil-gerġatrija dahlu matul is-sena u numru ta' anzjani bbenefikaw minn vižti fejn ġew indirizzati primarjament problemi relatati mad-dimensja u komplikazzjonijiet tagħha.

Statistika

25 persuna bbenefikaw minn 30 viżta tul is-sena. 17-il viżta saru mad-*Dementia Intervention Team*, u 13 mal-*Commcare*. F'sitt każijiet ma saritx viżta fid-dar, iżda l-pazjent kien ammess direttament l-isptar jew inviżtat fi klinika. Saru vižti konġunti ma' spettur tas-sanità kif ukoll ma' *social workers* mid-Dipartiment għall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità.

Diffikultajiet

Kien hemm diffikultà fejn pazjenti inviżtati kellhom bżonn il-kura ta' psikjatra u ma kienx possibbli li ssir viżta ta' psikjatra fid-dar, għax dan is-servizz mhux pprovdut mill-gvern.

Diffikultà oħra nstabet fejn kien hemm sitwazzjonijiet soċjali diffiċli ħafna, li ma jħallux il-possibbiltà li tīgi mtejba l-kundizzjoni tas-sahħha u l-kwalità tal-ħajja tal-pazjent riferut. F'dawn il-każijiet, il-qraba u s-servizzi tas-*social workers* ma kinu effettivi biex jiġu solvuti il-problemi.

Suggerimenti

Qed ikun rakkomandat (u ppjanat) li 'l quddiem ikun hemm iktar sinergija bejn professjonisti fil-qasam tas-sahħha u dawk soċjali. Is-servizzi għall-anzjani għandhom bżonn iktar sostenn min-naħha ta' *social workers* effettivi.

Hemm bżonn ukoll tal-possibbiltà li jkun hemm psikjatra li jista' jagħmel vižti fid-djar tan-nies bħala parti mill-impieg tiegħu mal-gvern.

Carer at Home

Permezz ta' dan is-servizz, il-persuna anzjana tista' timpjega *Carer* kwalifikat/a sabiex tkun assistita fil-bżonnijiet tagħha. Il-Gvern ser ikun qed jgħin finanzjarjament biex ikun ta' sostenn għal dawn l-anzjani u b'hekk jibqgu fil-komunità.

X'sar matul l-2016

- Fl-introduzzjoni tiegħu, dan is-servizz kien jirrikjedi li l-persuna anzjana tkun applikat sabiex tidhol f'Home sal-15 ta' Novembru, 2015. Din il-kundizzjoni nbidlet matul is-sena u sal-ahhar tas-sena inqatgħet għal kollox.
- Dawk li ma għandhomx applikazzjoni għall-Home, qed jiġu assessjati mill-CommCare. B'hekk il-proċess thaffef, u qed jieħu anqas żmien.
- Inbidel l-isem minn *Live-in Carer* għal *Carer at Home* għaliex xi nies kienu qed jaħsbu li dan huwa l-uniku mod ta' impjieg, meta fil-fatt dan jista' jsir anke fuq bażi *part-time*.
- Ĝew riveduti r-rekwiziti u qed jiġu accettati l-kwalifikati rikonoxxuti kollha. Barra minn hekk, qed jiġu accettati wkoll certifikati ta' kompetenza maħruġa mill-JobsPlus.
- Qed tinżamm lista ta' *Carers* kwalifikati biex nippovduha lill-dawk li jsibu diffikultà sabiex isibu *Carers*
- Ĝie fformulat ukoll forma ta' kuntratt ta' impjieg sabiex ikun ukoll ta' assistenza għal min jinħtieg.

X'sar matul l-2017

- Gie ffurmat tim sabiex jevalwa kull *assessment* li jsir mill-Commcare għal dan is-servizz. B'hekk id-deċiżjoni jekk l-applikant jingħatax din l-assistenza tittieħed b'mod aktar holistiku.
- Is-sussidju massimu din is-sena żdied minn €4500 għal €5200.
- Wara diversi laqgħat u diskussionijiet, giet konkluża l-*policy* li tirregola dan is-servizz.
- Dan is-servizz m'għadux meqjus aktar bħala progett pilota iżda huwa issa servizz stabbilit bħall-oħra jnnej li jipprovd d-Dipartiment.
- In-numru ta' beneficijari tħalli minn 57 fl-aħħar tal-2016 għal 164 fl-aħħar tal-2017.

Statistika

	2016	2017
Numru ta' applikazzjonijiet irċevuti matul is-sena	184	305
Numru ta' beneficijari	57	164
Pendenti mingħajr <i>Carer</i>	81	6
Waqqaf is-servizz	1	27

Respite at Home

Ir-Respite at Home tipprovdi sostenn formali għall-*carer* fir-residenza tal-persuna anzjana stess. Il-mistrieh fis-servizz tad-dar joffri *carers* kwalifikati li jibqgħu fid-dar mal-persuna anzjana, sabiex il-kustodju informali jista' jinħeles mill-piż tal-kura. Il-mistrieh fis-servizz tad-dar għandu jipprovd: kumpanija, soċjalizzazzjoni u / jew kura personali fir-residenza tal-persuna anzjana. Dan is-servizz iżomm milli l-persuna li tiehu hsieb, tiġi dipendenti potenzjalment innifisha , minhabba l-istress tal-kura.

Dan is-servizz huwa offrut lill-persuni 'l fuq minn 60 sena, iżda każżejjiet oħra jistgħu jiġi kkunsidrati fuq il-merti tagħhom stess. Qed tingħata prioritā lil dawk il-persuni anzjani li qed jgħixu weħidhom, li mhumiex involuti f'attivitajiet soċjali u li jistgħu jkunu f'riskju meta jagħmlu sīghat twal waħedhom.

Is-servizz ta' mistrieh fid-dar beda f'Mejju 2017 u dan is-servizz ġie pprovdut lil 93 klijent minn dakħinhar. In-numru totali ta' sīghat mogħtija kien ta' 6642.5 siegħa.

Tipi ta' pakketti ta' kura mogħtija:

L-applikant jista' jagħzel wieħed mill-pakketti ta' kura taħt il-kura li jissodisfa l-bżonnijiet ta' mistrieh tagħhom.

Pakkett ta' kura i. (Ġimgħa shiha: It-Tnejn sal-Ħadd - 24 siegħa)

Pakkett ta' kura ii. (Ġimgħa shiha: mit-Tnejn sal-Ħadd 8am - 5pm)

Pakkett ta' kura iii. (jumejn fil-ġimgħa)
 Pakkett ta' kura iv. (ġurnata fil-ġimgħa)

Tip ta' pakkett ta' kura	Numru ta' klijenti
Pakkett ta' kura i	3
Pakkett ta' kura ii	3
Pakkett ta' kura iii	94
Pakkett ta' kura iv	7

Kull kaž li qed jiġi offrut is-servizz qed jiġi rivedut minn *Assistant Care Workers*. Dawn il-haddiema qed jagħmlu rwol ta' superviżjoni, jimplimentaw il-pjan ta' kura pprovdut lil klijent biex is-servizz għandhom isegwu. Il-haddiema tal-*CommCare* huma obbligati li ġżuru kull klijent tliet darbiet matul il-proċess tas-servizz; qabel il-bidu tas-servizz, matul is-servizz u meta s-servizz jiġi mitnum. Żjara oħra ġiet inkluża waqt is-servizz, meta l-kuntrattur ma jkunx preżenti, sabiex jekk ikun hemm ilmenti dwar is-servizz, dawn jistgħu jinstemgħu u jintbagħtu kif xieraq.

In-numru totali ta' żjarat magħmul minn *Commcare Carers* – 363 vista.

Sezzjoni CommCare

Il-*CommCare* jassigura li l-pazjenti kollha li jirċievu kura fil-komunità jkunu mgħejuna kif inhu xieraq, filwaqt li jaġixxi wkoll bħala konnessjoni bejn is-servizzi tas-sahħha u l-kura soċjali. It-tim tal-*CommCare* huwa magħmul minn infermiera, fizjoterapisti, *occupational therapists, carers, social workers* u persuni amministrattivi.

Dan it-tim jassigura li flimkien jagħti s-sapport neċċesarju lil dawk kollha li għandhom bżonn l-ġħajnejna fid-djar tagħhom u li bl-ebda mod ma jistgħu johroġu minn djarhom. It-tim kollu flimkien kapaċi jindirizza l-htigġi tal-individwu b'mod effettiv.

Il-*CommCare* bħalissa qed tircievi talbiet u referenzi mill-entitajiet tal-Gvern kollha kif ukoll dawk volontarji bħal: spartijiet, centri tas-sahħha, toħba privati, entitajiet ta' kura soċjali, organizazzjonijiet mhux governattivi u oħrajn. It-tim iwettaq valutazzjonijiet ġewwa d-djar tal-individwi wara li tgħaddi minn proċess ta' ivvetjar fil-unit. Dawn iż-żjarat jiddeterminaw kif l-assistenza meħtieġa tiġi pprovduta lil kull individwu. It-tim jiddiskuti u jappoġja lil xulxin f'dan ir-rigward. Il-proċess jiddetermina wkoll jekk il-kura meħtieġa għandhiex tiġi riferita għal interventi ta' ‘domiciliary care’ li jiġi mogħti lis-service provider. Il-*CommCare* din is-sena beda jieħu ħsieb ukoll l-assessjar ta' servizzi oħra mogħtija fil-komunità bħal *Respite, Meals on Wheels, Carer at Home, Night Shelter u Dementia Activity Centre*.

Statistika 2016 u 2017

	2016	2017
Talbiet godda rċevuti mill- <i>CommCare</i>	2875	3155
Talbiet segwiti rċevuti mill- <i>CommCare</i>	6396	6230
Reviżjonijiet bit-telefonati (<i>telephone reviews</i>)	3789	3893
Żjarat fid-djar	1861	2385
Żjarat fid-djar mis-Social Worker	201	205
Interventi li saru mis-Service Provider	752,281	801,250

Miri li ntlaħqu matul is-sena 2016:

- Kull infermier gie gwidat ahjar fuq is-servizzi li jingħataw fil-komunità. B'hekk kulhadd ikun infurmat tajjeb dwar dawn is-servizzi, biex waqt l-assessjar tingħata mill-ewwel.
- Saret reviżjoni tad-dokumentazzjoni li tīgħi wżata mis-sezzjonijiet kollha tad-Dipartiment, biex b'hekk kulhadd juža' l-istess dokumentazzjoni waqt l-assessjar tal-klijenti. Saret ukoll reviżjoni ta' kull applikazzjoni li tintuża biex b'hekk issir applikazzjoni waħda għal kull servizz.
- Ĝie pprovdut servizz ta' Freephone li jista' jintuża mill-klijenti tal-CommCare li jieħdu servizz ta' infermiera u carers fid-dar, biex jikkantellaw iż-żjara tal-ġurnata.
- Sar infurzar ghall-użu ta' COCF fl-isptar KGH, kif sar mal-isptar MDH u GGH.
- Inghataw żewġ vetturi ġodda lill-CommCare, biex b'hekk ikunu jistgħu jsiru aktar żjarat. Il-karozzi qed ikunu wżati ukoll mill-Allied Health Team u Dementia Intervention Team.
- Laqgħat li jirrigwardjaw l-infrastruttura ta' IT nbdew sabiex tīgħi introdotta sistema ta' ‘database’ effettiva.
- L-infermiera tal-CommCare bdew isegwu dawk l-applikanti li applikaw għar-Respite, Meals on Wheels, Carer at Home, Dementia Day Centre, Night Shelters u lil dawk li applikaw biex jidħlu fid-Dar tal-Anzjani.
- Staff mill-CommCare komplew iżżuru wkoll individwi Ghawdexin li qed jgħamlu użu mis-servizz.
- Ĝie stipulat post ġdid fejn se jimxi l-CommCare. Bdew isiru xi laqgħat biex b'hekk ikun hemm pjan biex inkunu nistgħu nimxu fil-post il-ġdid.
- Infermieri ġodda bdew jaħdmu mal-CommCare bl-għan li jsiru aktar viżti u assessjar.
- Żewġ rappreżentanti tal-Health & Safety gew innominati mill-istaff tal-CommCare.

Miri li ntlaħqu matul is-sena 2017

- Il-ħtieġa li jiġi estiż is-servizz tar-Respite at Home ġiet diskussa mal-management u nghatħat proposta u ġiet approvata. Sar pjan ta' riżorsi umani u ġie stabbilit li s-servizz se jiġi pprovdut permezz ta' sejħa ghall-offerti. Apex Community Care ingħata s-servizz wara l-process ta' procurement, u s-servizz inbeda f'Mejju 2017. Kordinatur tar-respite beda jaħdem fi ħdan CommCare, jikkordina dan is-servizz.
- L-staff tal-CommCare beda jaħdem mill-bini l-ġdid f'Awwissu 2017. Il-migrazzjoni tal-bini mill-Isptar ta' St.Lukes għal Qormi kienet ta' suċċess. Ukoll is-social workers mistennija li jibdew jaħdmu minn Hal Qormi minn Jannar 2018.
- Il-formola l-ġdidha tal-applikazzjoni tal-AACCD u l-mudell tal-evalwazzjoni tal-AACCD qed tintuża b'suċċess mill-professionisti kollha għat-tipi kollha ta' servizzi. Il-formoli ta' applikazzjoniet il-qodma gew eliminati u formola ta' applikazzjoni waħda biss qed tintuża għas-servizzi kollha.
- L-iżvilupp kontinwu tal-professionisti huwa importanti u appoġġjat f'kull hin. Dan huwa nnutat li jimmotiva l-istaff kif ukoll iżommhom aġġornati. It-tim japprezza l-opportunità li jattendi korsijiet CPD u avvenimenti simili. Tliet membri mit-tim tal-infermiera huma fil-mument jaqraw korsijiet f'livell ta' Grad Degree u żewġ infermiera ohra qed jaqraw kors tal-Masters.
- L-ispeċifikazzjonijiet teknici gew ipprovduti sabiex tinhareġ sejħa ghall-offerti. L-offerta nghatħat. Barra minn hekk, l-istaff qed jiġi pprovduti lockers ghall-użu personali tagħhom.
- L-infermiera studenti qed iżżuru l-CommCare regolarmen. Apparti minn dan, ‘module’ elettiv offrut lill-istudenti fl-FHS għandu l-baži prattika tiegħu stabbilita fuq CommCare.
- Hdimna fuq politiki u proċeduri ta’ ‘kura u mogħdijiet ta’ kura implementati biex jiddefinixxi aktar ir-rwol distint tal-CommCare.
- Ĝie mahtur rappreżentant għas-sahha u s-sigurtà għal Commcare, u bdew laqgħat dwar il-kwistjonijiet tas-Sahħha u s-Sigurezza fi ħdan id-Dipartiment.

Tim ta' Intervent għad-Dimensja - *Dementia Intervention Team*

Skop tad-*Dementia Intervention Team* (DIT)

Id-*Dementia Intervention Team* ġie mwaqqaf din is-sena, biex jilhaq rakkmandazzjoni mitluba fis-Strateġija Nazzjonali għad-Dimensja fil-Gżejjer Maltin (2015-2023). Dan it-tim joffri servizz fil-komunità lil persuni bid-dimensja, u dawk li jieħdu ħsiebhom. Il-membri ta' dan it-tim għandhom esperjenza u għarfien fil-kura tad-dimensja. Valutazzjoni ħolista tal-persuna bid-dimensja, u ta' dawk li jkunu qed jieħdu ħsiebha, tīgħi mwettqa fir-residenza fejn tkun qed tgħix. Wara, il-*carers* tal-persuna jiġu pprovduti b'informazzjoni u edukazzjoni dwar il-kundizzjoni tad-dimensja skont il-bżonn. L-ghan ewljeni ta' dan it-tim jiffoka, sabiex kemm jista' jkun, il-persuna bid-dimensja tkompli tgħix b'mod attiv fil-komunità.

Kisbiet ta' matul is-sena 2016

Matul din is-sena d-*Dementia Intervention Team*, ġie stabbilit u nhadem il-qafas tal-ghanijiet tiegħu u kif dan is-servizz ġdid, ser jopera fil-komunità. Fil-bidu tas-sena ġew reklutati l-membri tat-tim; li jinkludu *Dementia Care Coordinator, Practise Nurse u Occupational Therapist*. Is-servizz beda bhala progett pilota u ġie introdott lill-konsulenti tal-gerjatrija, li bdew jirreferu l-każijiet mal-ewwel. Total ta' 146 kaž ġew referuti lit-tim din is-sena. Minn dawn, it-tim għadu qed jaqdi 109 kaž fuq bażi regolari. It-tim issa qed iservi bhala l-punt ewljeni għall-ghajnejha għal persuni bid-dimensja u dawk li jindukrawhom.

Kisbiet ta' matul is-sena 2017

Din is-sena d-*Dementia Intervention Team*, ta servizz lil 302 kaž ġdid. It-tim fl-aħħar tas-sena 2017 kien qed isegwi 318-il kaž. It-tim issa qed iservi bhala l-punt ewljeni għall-ghajnejha għal persuni bid-dimensja u dawk li jindukrawhom. Fl-2017, it-tim irnexxilu jgħin lil dawn il-familji biex ikomplu jieħdu ħsieb lil persuni bid-dimensja ġewwa d-djar tagħhom. It-tim zgħir ta' tliet professjonisti (*Dementia Care Coordinator, Practise Nurse u Occupational Therapist*) irnexxilu isegwi l-każijiet kollha, u ġew evitati numru ta' sitwazzjonijiet ta' krizi. Sar investiment ta' risorsi umana fit-tim u fis-sena 2018, se tiżdied *Practise nurse* li se tħiġ biex ngħinu lil aktar familji li qed jiissiltu mal-problema tad-dimensja.

Il-figuri ta' hawn taħt qed juru n-numru ta' każijiet u interventi li saru fl-2016 u 2017:

	Numru ta' Każijiet -	
Sena	2016	2017
Numru ta' każijiet godda	146	302
Numru ta' każijiet fejn kellu jitwaqqaf is-servizz (eż. Imwiet u dħul f'residenzi għal-anzjani)	37	95
Numru ta' persuni li bħalissa qed jibbenifikaw mis-servizz	109	318
	Numru ta' interventi	
Numru totali ta' visti fid-djar	392	686
Numru totali ta' interventi bit-telefon	1705	2835

Centri ta' Matul il-Jum għall-persuni bid-Dimensja

F'Malta u Għawdex jeżistu żewġ centri ta' matul il-jum li huma speċjalizzati għal persuni li qed jgħixu bid-dimensja. Paul Cuschieri - *Dementia Activity Centre* f'San Vincent de Paul, residenza għall-kura fit-tul, u l-ieħor f'Dar Padova, Ghajnsielem, Għawdex. F'dawn iċ-ċentri jsiru attivitajiet speċjalizzati matul il-jum, filwaqt li l-persuni li ssoltu jieħdu ħsiebhom jkunu jistgħu jkollhom ftit mistieħ.

Centru ta' Matul il-Jum ghall-persuni bid-Dimensja – Dar Padova, Ghajnsielem, Ghawdex

Is-sena 2016 kienet l-ewwel sena għaċ-ċentru ta' Dar Padova. F'din is-sena ċ-ċentru rnexxielu jilhaq il-kapaċità massima ta' 12-il klijent kuljum. Bħalissa s-servizz qed jiġi utilizzat minn 13-il persuna. Fl-2016 ġew miżjud wkoll in-numru ta' *carers* li qed jaħdmu fiċ-ċentru u saru wkoll xogħliljet biex titjeb is-sigurtà fil-ġonna. Beda wkoll is-servizz tat-trasport għaċ-ċentru minn Ghawdex kollu. Dan kien ta' suċċess għax bħalissa qed jiġi utilizzat minn kull min qed jattendi ċ-ċentru. Il-figuri ta' hawn taħt qed juru l-attendenza medja fost il-ġimgħa u nhar ta' Sibt u Hadd.

Fis-sena 2017 iċ-ċentru rnexxielu jagħmel estensjoni biex iżid il-kapaċità massima tiegħu għal 24 klijent kuljum. Bħalissa s-servizz qed jiġi utilizzat minn 19-il persuna. Is-sena d-dieħla mistenni jiżdied it-trasport għax bħalissa lahaq il-kapaċitità massima. Il-figuri ta' hawn taħt qed juru l-każijiet godda li żdiedu din is-sena.

	Total Registered Service Users	Average attendance Week days	Average attendance Weekends
2016	13	12	8
2017	12	6	19

Centru ta' Matul il-Jum ghall-Persuni bid-Dimensja – Paul Cuschieri, SVP

Iċ-ċentru ta' matul il-jum Paul Cuschieri, ghall-persuni bid-dimensja, għalaq disa' snin minn meta beda s-servizz. Fl-2016 iċ-ċentru żied il-ħinijiet tal-ftuħ tiegħu b'siegħha (06:30-17:00), biex ikun jista' jaqdi aħjar lill-klijenti tiegħu. Dan iċ-ċentru wkoll qed jopera fuq il-kapaċitità massima tiegħu. Is-servizz għandu bħalissa 37 klijent li qed jibbenifika minnu u jattendu 16-il klijent kulljum. 18-il klijent bħalissa qed jistennew biex jibbenifika mis-servizz.

Qiegħed jinhass biċ-ċar li jezisti l-bżonn għal aktar ċentri ta' dawn it-tip f'Malta. Id-domanda għaċ-ċentri ta' matul il-jum ghall-persuni bid-dimensja qiegħda dejjem tiżdid.

Fis-sena 2017, 38 klijent qed jibbenifika mis-servizz, b'16-il klijent kuljum. 24 klijent bħalissa qed jistennew biex jibbenifika mis-servizz. Matul din is-sena kien hemm 48 applikazzjoni gdida għal dan is-servizz.

Helpline Nazzjonali fuq id-Dimensja

Il-Helpline Nazzjonali fuq id-dimensja tiprovd għajjnuna prattika fuq il-kundizzjoni tad-dimensja. Il-helpline hija disponibbli 24 siegħa kuljum inkluż ħdud u festi. Il-linja hija operata minn infermiera mharrġa fil-qasam tad-dimensja.

Fl-2016 il-helpline irċiviet 619 telefonata. Minn dawn 6 kienu emergenzi, 30 *non-urgent*, 68 *Fake calls* u 515 telefonati informattivi.

Fl-2017 il-helpline irċiviet 398 telefonata. Minn dawn 6 kienu emergenzi, 40 *non-urgent*, 37 *Fake calls* u 315 telefonati informattivi.

Fl-2018 il-Helpline ser tkompli tintegħra aħjar mas-servizzi relatati bħal dawk tad-Dementia Intervention Team u servizzi oħra pprovduti mid-Dipartimentt għall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità.

Servizz Respite

Is-servizz *Respite* huwa wieħed mis-servizzi tal-komunità offruti mill-gvern f'attentat kontinwu biex jappoġġja persuni anzjani li jghixu fil-komunità u jiffaċilita l-ħajja, kemm tal-anzjani u kif ukoll ta' dawk li jieħdu ħsiebhom.

Is-servizz *respite* huwa offrut sabiex jipprovdi, kemm lill-*carers* u lill-anzjani, opportunità li jieħdu ħin ta' mistrieh. Dan jintuża spiss f'okkażjonijiet fejn il-*carers* ikollhom bżonn jieħdu ħin għalihom għal xi raġuni jew oħra.

Is-servizz *respite* jiġi offrut f'Casa Leone f'San Ġiljan, f'Villa San Lawrenz f'Għawdex u f'St. Elizabeth, Rabat, Malta.

Kisbiet fl-2016

Is-servizz ta' *respite* żdied drastikament fuq dak li kien disponibbli matul is-sena ta' qabel. Għall-ewwel darba s-servizz kien introdott din is-sena f'St. Elizabeth, Rabat, Malta. *Respite* qed jiġi pprovdut f'St. Elizabeth permezz ta' ftehim iffirmsat fil-5 ta' Awwissu 2016.

Is-servizz *respite* żdied fil-popolarità u lahaq livelli massimi ta' okkupanza; f'Casa Leone 80% - f'St. Elizabeth 59% u f'San Lawrenz, Għawdex 128%.

F'din is-sena kien hemm tentattiv kontinwu biex titjeb is-sistema u b'hekk jiġi pprovdut servizz aktar sigur u effiċċenti. Ĝiet inkluża wkoll il-possibbiltà li jiġi pprovdut trasport għall-anzjani li huma fil-bżonn ta' servizz ta' trasport professionali minħabba raġunijiet ta' saħħha.

Kisbiet fl-2017

Is-servizz ta' *respite* kompla jiżdid drastikament fuq dak li kien disponibbli matul is-sena ta' qabel. Is-servizz *respite* żdied fil-popolarità u l-prenotazzjonijiet għal dan is-servizz kien ta' 86.87% f'Casa Leone, 79.5% f'St. Elizabeth u 95.2% f'San Lawrenz Għawdex.

Statistika

Casa Leone

	Applikazzjonijiet Għodda	Numru ta' ġranet li applikaw fihom	Kanċellazzjoni (ġranet)	Estensjoni (ġranet)	Persentaġġ ta' sodod okkupati
2016	336	4,448	1,885	562	60,51%
2017	297	3,517	1,210	922	86.87%

St. Elizabeth

	Applikazzjonijiet Għodda	Numru ta' ġranet li applikaw fihom	Kanċellazzjoni (ġranet)	Estensjoni (ġranet)	Persentaġġ ta' sodod okkupati
2016	20	252	94	102	39.21%
2017	66	1,041	290	409	79,5%

Villa San Lawrenz Gozo (minn Frar 2016)

	Applikazzjonij -iet Għodda	Numru ta' ġranet li applikaw fihom	Kanċellazzjo ni (ġranet)	Estensjoni (ġranet)	Persentaġġ ta' sodod okkupati
2016	38	428	82	26	50.96%
2017	53	596	60	135	95.2%

Applikazzjonijiet

Fis-sena 2016 kien hemm total ta' 394 applikazzjonijiet (Casa Leone, St. Elizabeth u San Lawrenz)

Fis-sena 2017 kien hemm total ta' 416 applikazzjonijiet (Casa Leone, St. Elizabeth u San Lawrenz)

akkomandazzjonijiet biex jitjieb is-Servizz tar-*Respite*

- Tkompli titjieb il-komunikazzjoni bejn id-dipartiment u entitajiet li joffru dan is-servizz

Servizz ta' Ghajnuna fid-Dar – *Home Help*

Matul is-sena 2016, is-servizz ta' Ghajnuna fid-Dar kien qiegħed jiġi pprovdut minn Assistenti Soċjali tad-Direttorat ghall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità, u helpers mill-kumpanija *Health Mark (Support Services Ltd)*. Sa l-ahhar ta' Dicembru 2016 kien hemm 2763 residenza u 3791 beneficijarju li kien qed jibbenfikaw minn dan is-servizz.

Sighat ta' Servizz ipprovdu fil-Ġimġha

Bil-helpers tal-kuntrattur	4435
Bl-Assistenti Soċjali tad-Dipartiment	2712
Total	7147

Minn Ĝunju 2016, bdiet tiġi infurzata 1-klawsola li tispeċifika li jekk is-servizz ma jibdiex jingħata sa data partikulari minn meta l-kuntrattur jiġi infurmat jibda jħallas penali d-doppju tar-rata kull siegħa għal kull ġimġha li tghaddi. Filfatt, bejn il-perjodu ta' Ĝunju u Dicembru 2016 hareġ total ta' penali li jammonta għal **€3966.00**.

Iċċekjar ta' Kull Attendenza ta' Kull Helper tal-Kuntrattur

Sa minn Jannar 2016, is-sezzjoni tas-Servizz Ghajnuna Fid-Dar, hadet ir-respsnsabbiltà tiċċekja l-attendenza għand kull klijent mill-impiegati tal-kuntrattur. Madwar 2000 attendenza jiġu čċekjati kull xahar. Dan isir biex niżguraw li s-sighat ta' servizz li jitlob ħlas għalihom il-kuntrattur verament gew ipprovdu. Wara li sar dan l-eżerċizzu, fil-perjodu bejn Jannar u Ottubru 2016 intalab kreditu ta' **€1217.61**.

Superviżjoni bit-Telefon

Wara diversi rapporti minn klijenti dwar *helpers* li ma jżommux mal-ħin tas-servizz u kif ukoll li jitilqu qabel, ittiħdet id-deċiżjoni li jibdew isiru superviżjonijiet bit-telefon. Din l-inizjattiva bdiet fl-24 ta' April 2017. Ftit wara ġie nnotat li hafna abbużi waqfu. Saru total ta' **3235** telefonati.

Servizz ta' Reliever

Bixx inžidu l-effiċjenza tas-servizz, u wara diskussjonijiet mal-kuntrattur intlaħaq ftehim dwar is-servizz ta' *reliever* lill-klijenti li jirċievu servizz minn Assistenti Soċjali tad-Dipartiment. Peress li d-Dipartiment ma kellux *relieving pool* kien qiegħed jirriżulta li xi klijent kienu qed jibqghu bla servizz meta l-Assistenta Soċjali tagħhom tkun *leave* jew *sick leave*. Din is-sistema ġiet introdotta fil-5 ta' Awwissu 2016.

Żieda ta' Supervisors

Sa Dicembru 2016 in-numru ta' *Supervisor* fis-Sejjoni Ghajnuna fid-Dar kien ta' 14. Kien evidenti li l-pressjoni ta' xogħol li kien hemm fuq kull *supervisor* peress li kellhom madwar 200 residenza kull wieħed. Għaldaqstant, wara rakkmandazzjoni fir-rapport annwali tas-sena 2015 u biex tittaffa ftit din il-pressjoni n-numru ta' *supervisor* żidied għal 17. Fil-preżent kull *supervisor* għandha medja ta' 160 residenza.

ICT

Matul is-sena 2016 gew installati 8 laptops fl-uffiċċju tas-Supervisors. Qabel ma gew installati dawn il-Laptops, 14-il *supervisor* kienu qed jinqdew b'5 PCs. Minħabba din il-limitazzjoni kienet qed tinholoq kunfużjoni peress li s-supervisors ma setgħux jagħmlu użu ta' kompjuter x'hin iridu. Peress

li dawn is-17-il *supervisor* jolternaw bejniethom, xogħol fl-uffiċċju u žjajjar fid-djar, sar possibbli li kull min ikun xogħol fl-uffiċċju jkollu kompjuter għad-dispożizzjoni tiegħu.

Matul is-sena 2017, is-Servizz ta' Ghajnuna fid-Dar kien qiegħed jiġi pprovdut minn Assistenti Soċċali tad-Dipartiment ghall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità, u *helpers* mill-kumpanija *Health Mark (Support Services Ltd)*. Sa 1-ahħar ta' Diċembru 2017 kien hemm 2657 residenza u 3640 beneficijarju li kienu qed jibbenifikaw minn dan is-servizz.

E-mail Ģeneriku

Matul 1-2017, ġie stabbilit e-mail ġeneriku għal dan is-servizz li huwa: homehelpservice.mfcs@gov.mt

Sar ukoll tħriġ għal supervisors. Matul Ottubru 2017 hames *supervisors* attendew għal 5 lezzjonijiet f'tħriġ fuq l-użu bażiku tal-komputer.

F'Novembru 2017 seba' *supervisors* attendew għal żewġ lezzjonijiet f'tħriġ biex itejbu l-abbiltajiet tagħhom meta jikkomunikaw bit-telefon.

Tabella hawn taħt tispjega dan it-taqsim għal 2016 u 2017:

Reġjun	2016 – 2017					
	RESIDENZI			BENEFIĊJARJI		
	Dipartiment	Health Mark	Total	Dipartiment	Health Mark	Total
2016	959	1804	2763	1290	2501	3791
	Total - 2763			Total – 3791		
2017	783	1874	2657	1068	2572	3640
	Total - 2657			Total – 3640		

Sigħat ta' Servizz Provduti fil-Ġimġha

Bil- <i>helpers</i> tal-kuntrattur	4570
Bl-Assistenti Soċċali tad-Dipartiment	2168
Total	6738

Il-Kuntratt tas-Servizz Ghajnuna fid-Dar f'Malta

Wara li ġie mġedded, issa dan il-kuntratt se jiskadi fil-6 ta' Jannar 2018 imma qiegħed fil-proċess ta' reviżjoni.

Infurzar tal-Kuntratt Sezzjoni 4-Klaw sola 4.4

Bejn il-perjodu ta' Jannar u Diċembru 2017 hareġ total ta' penali li jammonta għal **€62,862.20**.

Uniformijiet ġodda

F'Settembru żżanżnu uniformijiet ġodda mill-impiegati kollha tas-sezzjoni Servizz Ghajnuna fid-Dar.

Bord tal-Allokazzjoni tas-Servizz Ghajnuna fid-Dar

Fl-2016, il-Bord ġie mahtur fl-1 ta' Frar, bl-ewwel laqgħa saret fl-10 ta' Marzu. Dakinhar, wara r-riżenja taċ-ċhairperson, wahda mill-membri giet maħtura *Acting Chairperson* mill-istess membri sakemm jinhattru membru floku u *Chairperson* ġidid.

Fl-14 ta' Lulju inħattru żewġ membri ġodda u č-ċhairperson il-ġdid. Il-Bord iltaqa' kważi kull ġimġha minħabba l-ammont ta' talbiet għas-servizz u anke minħabba li kien hemm akkumulazzjoni ta' każijiet li nġemgħu sakemm iltaqa' l-Bord il-ġdid u ammont ta' każijiet li ntirtu mill-Bord ta' qabel. Waqt dawn il-laqghat iċ-ċhairperson tilqa' wkoll telefonati minn persuni li jkunu jridu

jikkontestaw/jiddiskutu d-deċiżjoni tal-Bord. Meta l-Bord għal xi raġuni ma jiltaqax, membru mill-istess Bord jattendi biex dejjem ikun hemm xi ħadd iwieġeb għat-telefonati tan-nies.

Il-Bord kelleu xi laqgħat mad-direttur li matulhom gew diskussi numru ta' problemi, fosthom dawk relatati ma' *assessments*. Fuq direzzjoni u bl-assistenza tad-direttur il-membri tal-bord hadmu fuq dokument ta' linja gwida għall-assessment li wara ġie diskuss mas-social workers u s-supervisors tal-Home Help.

Din is-sena l-Bord iltaqa' 25 darba fejn b'kollox ghaddew 830 kaž li minnhom gew approvati 1036 siegħa ta' servizz. F'wahda mil-laqghat tal-Bord, saret żjara mill-Ministru Dr Michael Farrugia.

Fl-2017, il-Bord beda is-sena bir-riżenja tal-*Occupational Therapist* iżda seta jkompli jiffunzjona bil-kumplament tal-membri l-oħra li kien mahtura s-sena ta' qabel, eżattament fl-14 ta' Lulju 2016. Dan l-istess Bord baqa' għaddej bix-xogħol sa l-ahħar ta' Mejju. Wara l-elezzjoni generali li saret fil-bidu ta' Ĝunju, kien hemm bidla tal-Ministru u għaldaqstant il-membri tal-Bord bagħtu r-riżenja tagħhom. Għalkemm ir-riżenji ma gewx aċċettati, l-Bord xorta ma setax jiffunzjona minħabba li tlieta mill-membri ma baqgħux impiegati u għalhekk ma kienx hemm membri bizzżejjed għal kworum.

Fl-4 ta' Settembru 2017 inhatar Bord ġdid iċċerjat mill-istess *Chairperson* ta' qabel fejn żammew posthom ukoll it-tabib u s-Segretarju. Fost l-erba membri ġodda mahtura kien hemm żewġ pensjonanti li sfortunatamnet attendew biss tliet darbiet u wara tefġhu r-riżenja tagħhom. Għaldaqstant, il-Bord kelleu jerġa' jieqaf sakemm jinhātру membri ġodda.

Fl-14 ta' Ottubru 2017 inhātру tliet membri ġodda; *Occupational Therapist*, persuna bi bżonnijiet speċjali, membru mill-bord tas-sena ta' qabel.

Minn dakinh, il-Bord iltaqa' regolarmen kull ġimġha minħabba li kien hemm *backlog* kbira ta' kazijiet li kienu nġemħu sakemm il-Bord il-ġdid beda jiffunzjona. Sadanittant, it-talbiet ġodda għas-servizz baqgħu deħlin kontinwament f'ammonti konsiderevoli.

Lejn nofs is-sena, is-Social Workers bdew jagħmlu użu minn l-*assessment sheets* f'format ġdid.

Il-Bord kelleu laqgħa mad-Direttur biex bħas-sena ta' qabel jiddiskutu xi problemi l-aktar dawk relatati mal-kwalità fqira tal-*assessments* li qed jiġu ppreżentati lill-Bord mis-Social Workers (fit-talbiet ta' kazijiet ġodda) u mis-Supervisors tal-Home Help (fil-kazijiet ta' estensjoni ta' sīgħat tas-servizz).

Mill-bidu ta' Settembru is-Social Workers ingħataw direzzjoni biex jibdew jimlew *assessment form* ta' persuna wħadha f'kull *household* minnflok għal kull persuna (60+) jew persuna b'diżabbiltà. Din id-deċiżjoni kompliet żiedet il-problemi għall-Bord minħabba li b'*assessment* wieħed, il-Bord qed ikollu hafna anqas informazzjoni minn qabel dwar dik il-*household*. Dan il-fatt, flimkien ma' rapporti fqar u kultant mhux kompluti, qed ittellfu hafna fix-xogħol u fid-deċiżjonijiet tal-Bord. Minħabba f'hekk, il-Bord talab għal laqgħa mad-Direttur.

Din is-sena l-Bord iltaqa' 30 darba fejn b'kollox ghaddew 1033 kaž li minnhom ingħataw 1147 siegħha.

Taqsimi tas-Servizz Handyman

Skop tas-Servizz

L-iskop ta' din is-sejjjoni huwa illi tiprovdi xogħol ta' *handyman* lill-anzjani u persuni b'diżabbiltà li jgħixu fil-komunità. Dan jinkludi xogħol fid-djar residenzjali tad-Dipartiment, u fiċ-Ċentri ta' Anzjanità Attiva. Isir ukoll xogħol meħtieg fid-Dipartiment stess. Dan is-servizz jipprovdji l-kumdità ta' servizz tas-snajja', jiddepandi jekk il-persuna għandhiex il-kartuna r-roża jew jekk il-persuna jkollhiex l-*ispecial card*.

Matul 2016 it-TaqSIMA *Handyman* kompliet ta' haddiem fil-komunità għall-Anzjani, fejn permezz ta' riformi konsiderevoli tnaqqas il-ħin ta' stennija minn medja ta' tliet ġimħat għal medja ta' 24 siegħa.

Fl-2016 is-sejjoni kienet komposta minn 16-il haddiem, tlieta fuq amministrazzjoni tas-sejjoni, sebgha haddiema li jmorru jagħmlu xogħol għand l-anzjani u s-sitta l-ohra jagħmlu xogħol kontinwu ta' proġetti fid-Djar tal-Anzjani tal-Gvern u fiċ-Čentri ta' Matul il-Jum.

Is-seba' haddiema għamlu 1321 żjara ta' xogħliljet għand l-anzjani matulhom saru 1963 biċċa xogħol [*jobs*]. Dawn ix-xogħliljet kienu hekk: mastrudaxxa – 453; elettriku – 468; *plumber* – 1026; ġarr – 51; bajjad – 96; *railing* – 65.

Fis-sena 2017 t-tim ikkonsista fi 17-il haddiem, tlieta fuq 1-amministrazzjoni tas-sejjoni, sitt haddiema li jagħmlu xogħol għand l-anzjani fil-komunità, u s-sitta l-ohra jagħmlu xogħol ta' proġetti fid-Djar tal-Anzjani tal-Gvern kif ukoll fiċ-Čentri ta' Anzjanità Attiva.

Is-sitt haddiema għamlu 1335 żjara għand l-anzjani li matulhom saru 1985 biċċa xogħol [*jobs*]. Dawn ix-xogħliljet jinkludu: xogħol ta' mastrudaxxa – 444, elettriku – 437, *plumbing* – 888, ġarr – 39 u *plastering* – 130. Għal dan ix-xogħol, is-sejjoni thallset is-somma ta' €3221.02. Kienu 701 li ħallsu għas-servizz, 59 bl-*ispecial card* u 479 bil-kartuna r-roża.

Din it-TaqSIMA ma twettaqx xogħol biss fil-komunità iżda jsir ukoll xogħol ta' manutenzjoni fiċ-Čentri ta' Matul il-Jum, Djar tal-Anzjani tal-Gvern kif ukoll fl-Amministrazzjoni tad-Dipartiment.

Fl-2016 saru 181 biċċa xogħol fiċ-Čentri ta' Matul il-Jum. Il-ħtigiet fiċ-Čentri ta' Matul il-Jum jikkonsitu wkoll fit-trasferiment ta' apparat u trasport ta' għamara minn Ċentru ta' Matul il-Jum għall-ieħor. Ix-xogħliljet kienu mqassmin hekk: mastrudaxxa: 46; tibjid: 22; *plumbing*: 48; elettriku: 63; ġarr: 2. Għal dan ix-xogħol is-sejjoni thallset is-somma ta' €2,679.16. Kienu 655 li ħallsu għas-servizz; 70 bl-*ispecial card*; 720 bil-kartuna r-roża.

Din it-TaqSIMA għamlet ukoll 152 biċċa xogħol inkluż ukoll xogħol ta' kostruzzjoni li kienu mitluba mill-amministrazzjoni tad-Dipartiment ġewwa ċ-Ċentru Hidma Soċjali, Ċentru Servizz Anzjan, Sejjjoni Active Ageing u Ċentru tat-Telecare.

Is-Sejjjoni għamlet ukoll numru ta' proġetti filwaqt li rċeviet 18-il sejħa minn Djar tal-Anzjani tal-Gvern. Ix-xogħliljet fid-Djar huma differenti minn dawk imsemmija hawn fuq minhabba l-fatt li xi kultant il-manutenzjoni tieħu xhur biex issir. Per eżempju fid-Dar tal-Furjana ssejħu 13-il darba fejn sar xogħol ta' dawl u ilma; fid-Dar tal-Imsida fejn sar xogħol ta' kostruzzjoni; fid-Dar tal-Mosta fejn sar xogħol ta' kostruzzjoni li ha ġimħat u ta' mastrudaxxa u xogħol iehor ta' kostruzzjoni fid-Dar tal-Imtarfa fejn proġett ta' refurbishing dam iktar minn tliet xhur u nofs biex ġie finalizzat.

Fl-2017 saru 29 biċċa xogħol fiċ-Čentri ta' Anzjanità Attiva. Il-ħtigijiet fiċ-Čentri ta' Anzjanità Attiva jikkonsitu f'diversi xogħliljet. Ix-xogħol kien maqsum hekk:- mastrudaxxa – 8, *plastering* – 1, *plumbing* – 12, elettriku – 7, ġarr – 1. Din is-sejjjoni għamlet 40 biċċa xogħol li kienu mitluba mill-amministrazzjoni tad-Dipartiment. Din is-sejjjoni għamlet ukoll 16-il sejħa minn Djar tal-Anzjani tal-Gvern. Dawn ix-xogħliljet kienu simili bħal dawk li saru fl-amministrazzjoni tad-Dipartiment.

Mill-20 ta' Frar 2017, sar ħafna xogħol fuq il-bini l-ġdid tad-Dipartiment. Sebgha mill-impiegati hadmu fuq dan il-proġett. Sar xogħol ta' *gypsum*, elettriku, installazzjoni ta' Network ta' IT, tqegħid ta' madum, sistemi ta' *plumbing* u xogħol fuq id-drains tal-post. Il-Unit qiegħed ukoll jaħdem l-iskrivaniji tal-haddiema, kif ukoll qed jaħdem fuq bibien u twieqi ġoddha. Sar ukoll tqegħid tal-internet u tnaddif tal-post.

Anzjani li qed jagħmlu użu mis-Servizz

	Bi Hlas	Ammont Imħallas	Mingħajr Hlas	Total	Xogħlijiet
	Numru ta' Persuni	€	Numru ta' Persuni	Numru ta' Persuni	
2016	655	2,679.16	790	1445	1963
2017	701	3,221.02	638	1335	1985

Servizz Meals on Wheels

Is-Servizz tal-*Meals on Wheels* ilu fis-seħħ mill-24 ta' Mejju 1990 bil-ġhan li jghin persuni eleġibbli sabiex jibqgħu jgħixu fi djarhom. Is-servizz hu maħsub għal persuni minn 60 sena 'il fuq u persuni bi bżonnijiet speċjali r-registrati mal-Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilità.

Kull applikant ġdid isirlu *assessment* minn professjonisti biex ikun żgurat li dan is-servizz jingħata lil persuni li għandhom bżonn. L-istess *assessment* jista' jintuża biex isiru rakkmandazzjonijiet għal servizzi oħrajn.

Kisbiet fl-2016

Permezz ta' riforma f'dan is-servizz kien possibbli li tinqata' l-lista' ta' stennija għal dan is-servizz. Giet introdotta sistema ġidha li ġabet magħha titjib fil-kwalità tal-ikel. Fost l-oħrajn dan jinkludi għażla aktar wiesa' ta' ikel addattat għal persuni anzjani u ikel li jkun hieles mill-glutina u mill-lattosju.

Il-menu l-ġdid joffri għażla ta' ikel differenti għal 14-il ġurnata. Kull ikla tinkludi tliet platti, jiġifieri; l-ewwel platt, it-tieni platt u deżerta. Hemm tliet għażliet kull wieħed, kemm għall-ewwel u t-tieni platt. Id-deżerta tikkonsisti minn frott frisk jew ħelu tal-ġurnata.

Kull menu ġie offrut skont il-bżonnijiet tal-klijent. Hekk kien hemm għażliet normali, tip *diabetic, low salt* jew *soft food*. L-ġħażla inkludiet ukoll ingredjenti differenti biex jaqdu l-bżonnijiet ta' persuni li għalihom hu rrakkmandat ikel tip; *gluten free, lactose free, nuts free* u anke bħala ikla veġitarjana.

L-ikel twassal fi stat imkessaħ, f'kontenituri godda biex ikun jista' jittiekel f'hin li jkun komdu għall-individwu. Giet introdotta sistema ta' reċipjenti tat-tip *single use* li biha l-klijent jingħata reċipjenti godda għal kull ikla. Wara li l-ikel jissahħan, l-istess kontenituri jintremew.

Kisbiet fl-2017

Din is-sena baqa' jsir l-assessjar tal-applikazzjonijiet tal-applikanti, halli s-servizz jingħata' lil min għandu bżonn. Il-*meals on wheels* kompla jingħata mill-istess kuntrattur, fejn in-nies b'mezz ta' menu jagħżlu l-ikla tagħhom. L-ikel huwa ta' kwalita' tajba fejn qed jitqassam go kontenituri nodfa. Id-Dipartiment baqa' jirċievi l-ilmenti u kummenti mingħand l-applikanti. Matul is-sena saru diversi laqgħat mal-kuntrattur halli is-servizz li jingħata jitjieb skont l-ħtieġa tal-persuni li jagħmlu użu mis-servizz.

Id-Dipartiment qiegħed jagħżel ammont ta' applikanti kull xahar, u qed jiċċekja magħhom x'servizz qed jingħata. Saru ukoll *policies* halli s-servizz jitjieb u sar *file* fejn qed jinżammu l-ilmenti tan-nies. It-tim tal-*Meals on Wheels* flimkien mal-Assistent Direttur qed jiġi jippanaw li s-sena li ġejja jagħmlu *audits* ma' xi persuni li jagħmlu użu mis-servizz halli jkollna idea ta' x'hemm tajjeb u x'hemm bżonn li jitjieb fis-servizz.

Statistika

Matul 1-2016 tqassmu madwar 350 ikla kuljum f'46 lokalità madwar Malta. Sal-ahħar ta' Diċembru 2016 in-numru ta' ikliet imqassma qabeż l-106,000. Il-lista ta' stennija matul is-sena 2016, li kienet tammonta għal madwar 297, giet solvuta, u l-klijenti kollha fl-istess lista ta' stennija ġew moqdija kollha sa Novembru 2016.

Sena	Total ta' Lokalitajiet	Ikliet kuljum	Numru ta' ikliet mogħtija
2016	46	350	106,000
2017	55	386	141,267

Kisbiet

Fl-2015 kien hemm 338 utent tas-servizz, fl-2016 kien hemm 419 bl-użu tas-servizz; fl-2017 dan in-numru kiber għal 775. Ĝie mfassal menu ġdid u aktar inkluissiv li jinkludi ikliet mingħajr lattożju, mingħajr glutina u għad-dijabetiċi.

Il-logo nbidel ġħalkemm għadu jżomm l-isem preċedenti tiegħu dak ta' *Meals on Wheels*. Mill-1 ta' Ġunju 2017, l-ikla ta' filghaxija bdiet tiġi offruta b'tariffa addizzjonali.

Servizz tal-Inkontinenza

Skema A

Sal-ahħar tal-2015 f'Malta u f'Għawdex, kien hemm 2049 persuna li qed jagħmlu użu minn din l-iskema. Matul is-sena 2016, kien hemm 545 applikazzjoni ġidha, filwaqt li 235 waqqfu dan is-servizz. Dan ifisser li sal-ahħar tal-2016 kien hemm total ta' 2359.

Matul is-sena 2017, kien hemm 729 applikazzjoni ġidha, filwaqt li 211 waqqfu dan is-servizz. Dan ifisser li sal-ahħar tal-2017 kien hemm total ta' 2877.

Skema B

Sal-ahħar tal-2015 f'Malta u f'Għawdex, kien hemm 2967 persuna li qed jagħmlu użu minn din l-iskema. Matul din is-sena, dħalu 984 applikazzjoni ġidha, filwaqt li 883 waqqfu dan is-servizz. Dan ifisser li sal-ahħar tal-2016 kien hemm total ta' 3068.

Matul is-sena 2017, dħalu 976 applikazzjoni ġidha, filwaqt li 855 waqqfu dan is-servizz. Dan ifisser li li sal-ahħar tal-2017 kien hemm total ta' 3189.

Statistika

Skema A – Perjodu 2016 sa 2017

	Malta	Għawdex	Total
Applikanti sal-31.12.15	1867	182	2049
Waqqfu is-servizz	206	29	235
Applikazzjonijiiet ġodda 2016	448	97	545
Applikanti sal-31.12.16	2109	250	2359
Waqqfu is-servizz 2017	157	54	211
Applikazzjonijiiet ġodda 2017	561	168	729
Applikanti sal-31.12.17	2513	364	2877

Skema B - Perjodu 2016 sa 2017

	Malta	Għawdex	Total
Applikanti sal-31.12.15	2520	447	2967
Waqqfu is-servizz 2016	717	166	883
Applikazzjonijiet ġodda 2016	904	80	984
Applikanti sal-31.12.16	2707	361	3068
Waqqfu is-servizz 2017	795	60	855
Applikazzjonijiet ġodda 2017	931	45	976
Applikanti sal-31.12.17	2843	346	3189

Servizz ta' Roħs fuq il-Linja tat-Telefon (*telephone rebate*)

Dan is-servizz beda f'Jannar tal-1996, fejn il-klijenti jistgħu japplikaw għar-roħs fuq il-linja tat-telefon meta jkollhom Kartanzjan kif ukoll il-Karta r-Roża mahruġa mid-Dipartiment tas-Servizzi Soċċali.

Kisbiet fl-2016

Wara li fl-2015 beda fis-seħħ il-programm *Sabsweb* thaffef l-operat u ġew evitati ċertu burokraziji jezja li xi drabi kienu joħolqu ċertu inkonvenjenzi għall-anżjani.

Statistika

	2016	2017
Applikazzjonijiet Ġodda	75	101
Kanċellazzjonijiet	494	575
Numru Totali ta' klijenti li għamlu użu mis-servizz	2842	2368

Sezzjoni Hidma Soċċali - *Social Work*

Taqṣima speċjalizzata ta' haddiema soċċali mharrġin li jagħmlu interventi soċċali diversi li jikkonċernaw il-kura ġenerali u benesseri ta' klijenti anżjani u familji u nies simifikanti f' ḥajjithom.

Għan prinċipali hu l-ammeljorament tal-kwalità tal-ħajja billi persuni anżjani jiġu meghħjuna jieħdu deciżjonijiet importanti f'sitwazzjonijiet li jikkawżawlhom disgwid. Kazijiet jiġu riferuti minn diversi sorsi u aġenzi.

Jiġi ppjanati visti flimkien ma' haddiema professjonal minn aġenzi oħra relatati. Għan ieħor hu li niffaċilitaw il-proċessi biex persuni anżjani li jimmerithom, jiġu allokat servizzi komunitarji biex ikomplu jgħixu fil-komunità.

Dan biex jillimita għażiex ta' kura residenzjali li għandha tkun l-aħħar alternattiva meta jkun hemm deterjorament qawwi u support informali inadegwat. Xogħol ieħor hu l-kumpilazzjoni ta' *assessments* għas-servizz ta' kura u ghajnejna fid-dar biex jiggwida lill-Bord ta' Allokazzjonijiet li dan is-servizz jingħata lil min l-aktar jeħtieg. F'dawn l-*assessments* jista' jiġi identifikat li klijenti jkollhom bżonn ghajnejna soċċali ġenerali u akkumpanjament intensiv.

Haddiema Soċċali Fi Hdan Din It-Taqṣima

Fis-sena 2016 kien hemm seba' haddiema soċċali kwalifikati. Ghaxar sīgħat ta' interventi soċċali jiġu mogħtija lill-AACCD minn haddiema soċċali f'SVP. Wieħed irid jirrimarka li tliet haddiema soċċali *full-time* se jirtiraw sa' nofs 2017. Reklutaġġ prospettiv għalhekk irid jiġi kkunsidrat.

Fis-sena 2017 kien hemm kap tat-taqṣima, sitt haddiema Soċċali u *Youth Worker*. Ghaxar sīgħat ta' interventi soċċali jiġu mogħtija lill-AAKK kull ġimgħa minn haddiema Soċċali f'SVDP. Il-kap tas-

sezzjoni ha jirtira fil-bidu tas-sena 2018 u l-Youth Worker ser toħroġ bil-leave tal-maternitā. Reklutaġġ prospettiv għalhekk irid jiġi kkunsidrat.

Xogħol li sar matul is-sena 2017

Bħala Unit komplejna nassistu lill-anzjani b'kull tip ta' problema soċjali. Komplew isiru l-visti fid-djar fejn l-anzjani jsibu ruħhom komdi. L-assistenti soċjali komplew jagħmlu xogħolhom maqsumin b'reġjonijiet ħalli ix-xogħol ikun maqsum sew. Din is-sena sar iktar xogħol mal-professjonisti tal-CommCare, ħalli l-anzjani nofrulhom servizz ahjar.

Sar manwal ta' proċeduri biex b'hekk il-Unit għandu linja gwida tax-xogħol li jrid isir. Dan il-manwal ukoll jinkludi l-formoli li jridu jiġu wżati mill-assistenti soċjali. L-assistenti soċjali bdew jużaw formola waħda ta' assessjar. B'din il-formola isir l-ewwel assessjar tal-familja, imbgħad jiġu wżati l-formoli ta' assessjar speċifiku mill-Assistenti Soċjali. Saru wkoll taħditi fuq ir-radju u mezzi oħra ta' komunikazzjoni, biex inkomplu inžidu l-għarfien dwar l-ghan ta' dan il-Unit. F'din is-sena l-Unit ta' possibbiltà lil żewġ studenti li qed jistudjaw biex isiru Assistenti Soċjali. Dan kien ta' benefiċju għall-Unit kemm biex inžidu l-għarfien ta' x'isir bħala xogħol fis-sezzjoni tal-Assistenti Soċjali, kif ukoll ġabu magħhom ideat ġodda biex il-Unit jaħdem ahjar għal persuni anzjani. Il-Unit ukoll organizza sezzjonijiet fejn l-Assistenti Soċjali li jaħdmu mal-anzjani qed jiltaqgħu u jiddiskutu problemi li jkollhom fix-xogħol tagħhom. Il-benefiċċju ta' dawn l-laqghat hu li qed ikun hemm iktar kollaborazzjoni bejn l-Assistenti Soċjali li jaħdmu mal-anzjani kif ukoll qed ikunu hemm tqassim ta' informazzjoni fuq kif nistgħu ngħinu lill-anzjani.

Din is-sena l-intervent li kien qed isir fil-kunsilli lokalgi ġie terminat wara li ġie evalwat li ma kienx hemm konkorrenza ta' nies li jagħmlu użu minn dan is-servizz. Minflok sar iktar iffukar fuq il-gruppi ta' anzjani li qed isiru fid-djar residenzjali, fejn ikunu jistgħu jesprimu ruħhom fuq dak li jixtiequ jsir fil-post fejn qed jgħixu.

Statistika

	Każijiet Soċjali	Home Help
2016	369	905
2017	419	884

Taqṣima Anzjanità Attiva

Xogħol li sar matul is-sena 2016

L-ġhan princiċiali tat-Taqṣima Anzjanità Attiva huwa li tikkordina l-implementazzjoni tal-Istratèġija Politika Nazzjonali għal Anzjanità Attiva 2014-2020. Din it-taqṣima għandha wkoll taħt ir-responsabbiltà tagħha l-kordinazzjoni tal-aktivitajiet kollha li jsiru fiċ-Ċentri ta' Anzjanità Attiva madwar Malta u Għawdex. Barra minn hekk it-Taqṣima Anzjanità Attiva tieħu ħsieb il-kordinazzjoni ta' aktivitajiet u inizjattivi li jikkonċernaw l-anzjani.

Fis-sena 2016 saru diversi inizjattivi. Infethu Ċentri ta' Anzjanità Attiva ġodda f'ħames lokalitajiet b'kollaborazzjoni ma' kunsilli lokal u organizazzjonijiet mhux governattivi. It-Taqṣima Anzjanità Attiva estendiet is-sezzjonijiet ta' tagħlim tul il-hajja fiċ-ċentri kollha.

Sar ukoll ftehim mad-Direttorat għat-tagħlim tul il-hajja fejn bdiet kollaborazzjoni fi tliet ċentri dwar dawn is-sezzjonijiet bil-pjan li jiġu estiżi f'iktar ċentri. Gew introdotti diversi taħditi informattivi fiċ-ċentri, kompetizzjonijiet kreattivi, tahrig fuq l-użu tal-internet u hrugħ kulturali. Kull sena issir sports day għal membri taċ-ċentri.

Xogħol li sar matul is-sena 2017

Din is-sena is-servizz irnexxilu jbiddel il-mod kif in huma mmexxija ċ-ċentri. Iċ-ċentri qed jużaw il-proċedura tal-*procurement* biex jixtru l-affarijiet li jkollhom bżonn. Is-superviżuri wkoll qed jiġi jippanaw iktar l-attivitàajiet li jsiru fīċ-ċentri, skont il-htiega tal-anzjani. Il-Unit qiegħed ukoll jiġi provvidi sezzjonijiet informattivi lill-membri li jattendu iċ-ċentri. F’proġett pilota f’dar residenzjali tal-Imsida, l-anzjani ikontribwixxu f’programmi ta’ attivitajiet għalihom stess. B’hekk f’dawn is-sezzjonijiet għamlu użu mill-abbiltajiet tagħhom.

Entitajiet differenti offrew il-ħin tagħhom biex jiġi provvidu informazzjoni neċċesarja lill-membri li jattendu ċ-ċentri, halli jheġġuhom jgħixu ħajja iktar attiva. Fost dawn kien hemm il-professjonisti tal-*Allied Health*, il-*Waste Serve*, il-professjonisti li jaħdmu fil-libreriji pubblici, d-Dipartiment tas-Saħha u l-Awtorità tal-Komunikazzjoni. Is-servizz ukoll jaħdem mal-Kunsilli Lokali, fejn permezz ta’ din is-shubja kien hemm diversi proġetti ta’ intergenerazzjoni. Dawn il-proġetti varji li saru ma’ skejjel u entitajiet differenti kienu kollha ta’ suċċess, fejn kemm l-anzjani kif ukoll l-istudenti tghallmu hafna minn xulxin.

Is-sezzjoni hadmet ukoll ghall-ġid tal-persuni vulnerabbli, bħal proġett tad-*Dementia Memory Café*. L-ghan ta’ din l-attività kien li joffri post ta’ serħan għal dawn in-nies li jieħdu hsieb persuna li tbat mid-dimensja, kif ukoll provdew attività għall-persuna bid-dimensja nnifisha. Il-Unit ha joffri wkoll servizz ta’ proġett pilota għall-persuni vulnerabbli li għandhom bżonn l-ġħajnejn. L-anzjani li huma attivi ser joffru l-ħin tagħhom biex jgħinu lil dawn il-persuni fil-bżonn. Dan il-proġett għie ppjanat u ha jkun implementat fis-sena 2018.

Numru ta’ Membri li jattendu fīċ-Ċentri ta’ Anzjanità Attiva:

Centri ta’ Anzjanità Attiva	Numru ta’ Membri	Numru ta’ Membri
	2016	2017
Mellieħha AAC	108	115
San Pawl il-Bahar AAC	103	83
Hamrun AAC	116	90
Bormla AAC	50	61
B’Kara AAC	110	111
Sta. Venera AAC	65	48
Msida AAC	35	33
Dingli A.A.C.	110	108
Siggiewi A.A.C.	102	104
Mosta AAC	40	38
Mġarr AAC	25	31
Żejtun AAC	94	91

Birżebbuġia AAC	66	66
Naxxar AAC	90	96
Sliema AAC	35	24
Qormi AAC	70	58
Luqa AAC	25	21
St. Lucija AAC	30	33
Zurrieq AAC	92	83
Kirkop AAC	40	45
Safi AAC	26	25
Active Ageing Centres (Mudell Ģdid)		
Paola Active Ageing Centre	164	60
Swieqi Active Ageing Centre	50	35
Gżira Active Ageing Centre	47	15
Xewkija Active Ageing Centre	180	17
Taċ-Ċawla Active Ageing Centre	10	6
Floriana Senior Citizens Active Ageing Centre	15	8
Sannat Active Ageing Centre	-	21

It-Taqsima Anzjanitā Attiva hija responsabbi wkoll minn skeda ta' tagħlim tul il-ħajja fid-djar residenzjali. Din l-iskeda infirxet fi tminn djar residenzjali tal-gvern. Jiġu organizzati wkoll avvenimenti għar-residenti bħall *sports day*, parteċipazzjoni f'kunċerti, pantomima u hruġ kulturali għar-residenti fis-siti ta' *Heritage Malta*.

It-Taqsima Anzjanitā Attiva qed tikkordina *working group* li qed jahdem fuq progett pilota għas-sena d-dieħla: *Making homes fun!* bil-għan li jiżdiedu l-aktivitajiet organizzati fid-djar tal-anzjani. Gew ikkordinati wkoll diversi sezzjonijiet bejn tfal/żgħażaq u anzjani.

It-Taqsima Anzjanitā Attiva ikkordinat programm ta' taħriġ fuq il-pjattaforma digitali mužikali MELUDIA. Ĝie kkordinat ukoll taħriġ dwar *food handling* għall-istaff taċ-ċentri ta' Anzjanitā attiva.

Fis-sena 2016 saru diversi inizjattivi oħra. Fosthom saret konferenza b'workshops għall-kapijiet tat-taqsimiet kollha tad-dipartiment inkluż kapijiet tad-djar tal-anzjani dwar l-isfidi eżistenti relatati mä problemi ta' saħħa mentali fl-anzjani.

Waqt il-workshops ġew imressqa diversi suggerimenti u wara twaqqaf *working group* biex jiġu implimentati. Ĝew introdotti wkoll sezzjonijiet ta' qari b'kollaborazzjoni mal-Malta Libraries fid-djar tal-Mellieħha u tal-Mosta.

Giet imwaqqfa librerija fid-dar tal-Mellieħha u beda progett ta' qari mal-kullegg ta' San Alwig i fejn studenti qed imexxu gruppi ta' qari fid-djar tal-Imsida u Dar Saura. Beda wkoll programm biex jiżdied l-ħarfien dwar kif wieħed jibqa' attiv filwaqt li jevita l-waqħħat, *Nibqgħu Attivi Matul Hajjitna*.

Dan sar fi 3 ċentri b'success u se jigi estiż. Saru *workshops* mill-kumpanija taż-żfin nazzjonali mal-anzjani fiċ-ċentri li wieħed minnhom kien tant success li l-partecipanti għamlu esebizzjoni dwar dan waqt l-iSports Day.

It-Taqsima Anzjanità Attiva introduciet programm dwar Anzjanità Attiva għall-istudenti tal-MCAST fil-programm tal-istudju tagħhom dwar *Media*, fejn l-istudenti wara sezzjonijiet informattivi, sar *placement* biex jiltaqgħu mal-anzjani u saret riċerka, kif ukoll ipproduċew filmati qosra dwar is-suġġett. Dawn il-filmati qed jiġu wżaati waqt PR tad-direttorat.

Servizz tat-Telecare

Is-servizz tat-*Telecare* huwa mmirat għall-anzjani bhala serhan tal-mohħ f'każ ta' emerġenza. Dan ukoll huwa servizz fejn l-anzjan, permezz tiegħu jista' jibqa' fil-komunità.

X'inhu t-*Telecare Plus*?

It-*Telecare* huwa wieħed minn ħafna servizzi li jingħataw lill-anzjani biex kemm jista' jkun jibqgħu joqghodu fi djarhom u fil-komunità.

Dan is-servizz huwa apparat li jitwaħħal ma' linja fissa tat-telefon tal-Go. Miegħu jingħataw wkoll pendent biex jintlibes mil-anzjan. F'każ ta' incident fid-dar dan jiġi magħfus u jitla' mal-operaturi taċ-ċentru Telecare.

Dawn minn naħha tagħhom jaraw x'għandu bżonn l-anzjan u jaġixxu skont il-bżonn. Kull każ ikun differenti u l-operaturi jistgħu jagħtu ghajnejna permezz li jikuntattjaw it-tabib, l-ambulanza, ġirien tiegħi/tagħha jew jikkuntattjaw il-qrabha għall-ewwel ghajnejna.

L-operaturi jieħdu azzjoni fil-pront kif meħtieg u kull każ jiġi trattat individwalment. Dawn l-operaturi jaħdmu erbgha u għoxrin siegħa kuljum fuq bażi ta' *shift* biex ikunu dejjem lesti biex jagħtu l-ewwel ghajnejna.

Dan is-servizz ilu iżjed minn hamsa u għoxrin sena jopera, iżda dan l-ahħar, f'Novembru ta' 2013 sar *upgrade* fl-apparat u sar jisseqja *Telecare Plus*. Ma' *Telecare Plus* jistgħu jinxraw u jitwaħħlu xi *devices* oħra fosthom *on-wrist fall alert, smoke detector* jew *intruder alarm*. Ukoll l-apparat jista' jiġi programmat biex lill-anzjani jfakkru biex jieħu xi medicieni fil-hin.

Bhal kull sistema jiġi żmien li jkun hemm bżonn ta' manutenzjoni. Fl-2016 wkoll kien hemm xi ġranet meta minħabba maltemp jew affarrijiet li m'għandniex kontroll fuqhom is-servizz waqaf jaħdem minn fuq xi *workstations*. Però bis-saħħha ta' teknici tal-Go u l-EmCare dejjem instab il-mod kif is-sistema tibqa' għaddejja xorta waħda u s-servizz baqa' jingħata l-ewwel prijoritā.

Statistika 2016 u 2017

	2016	2017
Numru ta' klijenti b'kollo	8424	8133
<i>Telecare Plus</i> Malta:	4535	5029
Għawdex:	304	352
Klijenti bil-Karta r-Roża	2033	1755
Numru ta' Registrazzjonijiet	681	915
Numru ta' Kuntratti	673	709

Numru ta' Installazzjonijiet	525	482
Talbiet ta' Emergenza	8314	8832

Servizz ta' *Night Shelter*

L-Għan tas-Servizz

Night Shelters huwa servizz iehor ghall-Anzjani sabiex ikompli jgħinhom jibqgħu jgħixu fil-komunità. L-Għan ta' dan is-servizz huwa li joffri kenn sigur għal dawk l-Anzjani li jgħixu waħedhom u li matul il-lejl ma jħossuhomx siguri li jorqu waħedhom minħabba diversi ragunijiet.

Lokalitajiet

Preżentament hawn erba' *Night Shelters* li jinsabu, tlieta f'Malta u wieħed f'Għawdex. In-*Night Shelters* jaġħtu support, kemm lill-benefiċjarji, kif ukoll li dawk il-persuni li jieħdu ħsiebhom.

Dawn in-*Night Shelters* bdew jiffunzjonaw mis-sena 2010:

Żejtun Night Shelter - Jipprovdi tmien sodod u s-servizz huwa għan-nisa biss.

Mellieħha Night Shelter - Hemm tmien sodod u s-servizz huwa kemm għall-irġiel u anke għan-nisa.

SVP Night Shelter – tmien sodod u s-servizz jingħata lill-irġiel u anke lin-nisa.

Għajnsielem Night Shelter - Għandu 13-il sodda u s-servizz huwa għall-irġiel u anke għan-nisa.

Statistika

<i>Night Shelters</i>	Anzjani Jattendu 2016		Anzjani Jattendu 2017		Lista ta' Stennija 2016	Lista ta' Stennija 2017
	Rġiel	Nisa	Rġiel	Nisa		
Żejtun (Nisa biss)	-	8	-	6	Nil	Nil
Mellieħha	-	3	3	-	Nil	Nil
SVPR	3	5	3	5	40	42
Għajnsielem	5	1	3	3	1	3
Hamrun *ingħalaq fil-31/10/16	1	-	1	-	Nil	Nil
Total	9	17	16	8	41	45

Applikazzjonijiet: Fl-2016 dahlu 47 applikazzjonijiet ġodda. Fl-2017 dahlu 53 applikazzjonijiet ġodda.

Trasport

Inizjattiva oħra li ttieħdet matul is-sena 2016 kienet l-introduzzjoni ta' servizz ta' trasport għall-Għajnsielem *Night Shelter*. Dan beda fis-seħħ mill-31 ta' Mejju 2016. Filwaq li n-*Night Shelter* ta' SVPR kompla jgħati servizz limitat lill-membri li jgħixu fil-vičinanzi ta' SVPR.

DIRETTORAT GHALL-GOVERNANZA FINANZJARJA U PPJANAR

L-oġġettiv ewljeni tal-Uffiċċċu tad-Direttorat għall-Governanza Finanzjarja u Ppjnar huwa li jagħti support u pariri lis-Segretarju Permanenti, lid-Direttur Ġenerali (Osservanza u Investigazzjonijiet), lid-Dipartimenti u Entitajiet li jaqgħu taħt dan il-Ministeru f'dak li għandu x'jaqsam fuq Finanzi, Awditjar u Regulatur tal-iproċessar *tat-Tenders*.

Ir-responsabbiltà ewlenija tad-Direttorat hija li jkun effettiv u effiċjenti f'dak li huma riżorsi finanzjarji disponibbli għall-Ministeru, kordinament relatat mal-imaniġġar ta' mistoqsijiet magħmula mill-Awditur Ĝenerali lil Ministeru, Dipartimenti, Entitajiet u l-Aġenziji tagħna, u kif ukoll kontrolli f'dak li huma *Tendering Procurement*. Dawn jinkludu l-ġbir u preparazzjoni tal-*Business Plans* tal-Ministeru, estimi tal-Finanzi, rapporti annwali, rapporti finanzjarji ta' kull xahar, pagamenti ta' xogħliljet u servizzi, pproċessar ta' rapporti tal-Awditur u pproċessar ta' *tenders* kollha tal-Ministeru kollu. Hafna mix-xogħliljet tal-Direttorat huma kollha bid-deadlines u jiddependu minn miri li gejjin mill-Gvern Centrali. Id-Direttorat huwa effettiv billi jagħmel kordinament fuq il-finanzi bejn id-Dipartimenti tal-Ministeru u l-Ministeru tal-Finanzi, l-Awditur Ĝenerali, l-IAID u d-Dipartiment tal-Kuntratti. Sa l-aħħar tas-sena 2017, id-Direttorat ħeles hafna mill-każijiet li kellhom x'jaqsmu mal-finanzi, l-Uffiċċju tal-Awditur Ĝenerali u kif ukoll numru mdaqqas li għandhom x' jaqsmu mal-Procurement.

L-immaniġġar tal-finanzi nghata importanza kbira għall-Governanza tajba. Kull xahar issir reviżjoni tal-estimi għal dak li hu l-vot tal-Ministeru u l-Cost Centres tiegħu. Kif ukoll isir monitoraġġ u evalwazzjoni tal-finanzi tad-Dipartimenti l-oħra li jiffurmaw parti mill-Ministeru qabel dawn jingħataw lill-Ministeru tal-Finanzi. Saret ukoll il-kitba u konsolidazzjoni tal-Estimi tal-Baġit tad-Dipartimenti li jagħmlu parti mill-Ministeru tal-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali.

Il-voti Rikorrenti u Kapitali tal-Ministeru jiġu segwiti kontinwament biex jekk jiġu utilizzati totalment dawk li huma risorzi finanzjarji, jittieħdu miżuri korrettivi fejn jidher li estimi finanzjarji ma jkunux suffiċjenti.

Id-Direttorat jagħmel ukoll xogħol biex jara lir-Rapporti tal-Awditur Ĝenerali li jikkonċernaw Dipartimenti, Entitajiet u Aġenziji tal-Ministeru jiġu risposti fil-ħin u li jsir it-tibdil rakkomandat fejn hu possibbli. Fiir-rigward tat-*tenders*, it-taqṣima tal-MPU għamlet li setgħet biex il-volum kbir ta' *tenders* li ħarġu minn dan il-Ministeru ntbagħtu fil-ħin fejn dan kien possibbli.

Taqṣima tal-Finanzi

Is-Sezzjoni tal-Finanzi hija responsabbli mill-ammistrazzjoni tad-dħul, tal-ispiża rikorrenti u tal-ispiża kapitali għall-Ministeru tal-Familja u Solidarjetà Soċjali, għad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali u għad-Dipartiment tal-Benefiċċċi Soċjali.

Din is-sezzjoni wkoll tikkordina u tagħti assistenza fejn ikun meħtieġ lil tliet Dipartimenti l-ohra, li huma: id-Dipartiment fuq l-Ammistrazzjoni tal-Pensjoni tas-Servizz, id-Dipartiment għall-Istands fil-Harsien Soċjali u id-Dipartiment ghall-Anzjanità Attiva u Servizzi fil-Komunità. Dan tal-ewwel ingħaqad mal-Ministeru tal-Familja, Drittijiet tat-Tfal u s-Solidarjetà Soċjali matul is-sena 2017.

Fl-aħħarnett, din is-Sezzjoni tagħti kontribuzzjonijiet u assistenza teknika lill-entitijiet li jaqgħu taht id-dekasteru tal-Ministeru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali. Matul is-sena finanzjarja 2017, Aġenzija Appoġġ u Aġenzija Sedqa nħa quġi taħbi il-kappa tal-Fondazzjoni għas-Servizzi fil-Harsien Soċjali, kif ukoll inħolqu żewġ entitajiet oħra li huma: l-Aġenzija għall-Harsien tat-Tfal u l-LEAP.

Ipproċessar tal-Pagamenti

Is-Sezzjoni tal-Finanzi għamlet pagamenti kif kien approvat mid-Direttur tas-Servizzi Korporattivi u mis-Segretarju Permanent. Il-pagamenti saru b'ċekk jew b'depožitu bankarju. It-tabella numru D turi n-numru taċ-ċekkijiet/depožiti bankarji u l-ammonti mħallsa rispettivament li saru matul is-sena finanzjarja 2017 u 2016. It-tabella turi wkoll ammont li thallas fi flus kontanti u transferimenti ta' ħlas bejn dipartiment u iehor.

Statistika fuq Pagamenti

Isem tad-Dipartiment	Numru tat-Transazzjonijiet	Ammont ta' Pagamenti f'€
2017 and 2016		
Ministeru tal-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali		
- Čekkijiet mahruġa	8,183	28,090,876
- Depožiti Bankarji	1,181	78,556,085
- Flus Kontanti	-	21,540
- Transferimenti ta' hlas bejn dipartiment u iehor	328	7,639,378

Isem tad-Dipartiment	Numru tat-Transazzjonijiet	Ammont ta' Pagamenti f'€
2017 and 2016		
Dipartiment tas-Sigurita Soċjali		
- Čekkijiet mahruġa	5,779	2,752,762
- Depožiti Bankarji	482	1,277,320
- Transferimenti ta' hlas bejn dipartiment u iehor	310	8,756,134

Il-pagamenti tal-benefiċċi tad-Dipartiment tal-Benefiċċi Soċjali saru ħafna minnhom minn Sezzjoni oħra tad-Dipartiment hekk imsejha IMU u DAMP. Dan minħabba l-volum kbir ta' benefiċċjarji u l-importanza li jsiru fil-ħin stipulat. L-ipproċessar tal-pagamenti hu b'mod awtomatiku kemm jista' ikun. Madankollu s-sezzjoni tal-Finanzi fuq dan il-Vot hadmet ħafna mill-qrib mat-Teżor u mal-Uffiċċju tal-Baġit biex tassigura li jkun hemm allokazzjoni bizzżejjed biex il-pagamenti jsiru fil-ħin u kif stipulat. Għaldaqstant l-istatistika tal-pagamenti fuq dan il-Vot tidher taħt is-sezzjoni tal-IMU u DAMP. Din is-sezzjoni għamlet ukoll pagamenti oħra b'ċekk, b'depožiti bankarji u trasferrimenti ta' hlas lid-Dipartimenti oħra.

Rikonciljazzjoni

Din is-Sezzjoni għiet imwaqqfa ghax il-pagamenti (ċekkijiet jew 'Direct Debits') tas-Sigurità Soċjali ma jsirux mit-Teżor bhal pagamenti oħra imma jsiru mill-Ministeru stess minn żewġ kontijiet bankarji apposta. Għaldaqstant inħasset il-ħtieġa li t-transazzjonijiet li jgħadu minn dan il-kont jiġu analizzati. Jekk pagamenti jibqgħu ma' jissarfux wara sentejn dawn jiġu mogħtija lura lit-Teżor. Din is-Sezzjoni wkoll tieħu ħsieb il-ħlasijet lill-Arms fuq il-benefiċċju relatati mal-kontijiet tad-dawl u l-ilma.

Rapporti

Din is-sezzjoni hija magħmulu minn diversi rapporti li huma rikjesti mill-Uffiċċju tal-Baġit, it-Teżor, l-Awdit Generali u entitijiet oħra. Dawn ir-rapporti huma ta' rutina u dejjem intbagħtu fil-ħin kif stipulat minnhom. Din is-sezzjoni tinkludi ukoll rapporti ġenerati internament biex jiġu użati għal rapportaġġ intern jew ghall-Mistoqsijiet Parlamentari.

Rapporti rikjesti mid-Direttorat tal-Baġit

Hemm diversi rapporti li jiġu rikkesti mill-Uffiċċju tal-Baġit. Dawn jinkludu:

- Rapporti fuq l-andament tal-Baġit;
- Rapporti fuq l-Att dwar ir-Responsibbilità Fiskali; u
- Rapporti dwar id-dħul mill-Bolla.

F'dan ir-rigward, il-Ministeru, id-Dipartiment tas-Sigurità Soċjali u d-Dipartiment fuq id-Dħul u il-Hruġ mis-Sigurità Soċjali rnexxielhom iżżommu mal-miri finanzjarji kif stabiliti mill-Uffiċċju tal-Baġit.

Rapporti rikjesti mit-Teżor

- Rapporti tal- 'Accrual Accounting' ;
- Previzjonijiet fuq il-Hlasijiet li ser isiru matul ix-xahar;
- Rapport fuq il-bilanċ fil-kontijiet bankarji tad-Dipartiment;
- Rapport dwar l-Arretrati (*Dawn jiġu awditat mill-Uffiċċju tal-Awditħur Ĝenerali*).

Rapporti lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni

L-pagamenti mis-Sigurtà Soċjali ssir lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni, b'kordinament mat-Teżor imma jiġi muri ghall-iskop ta' rappurtagg finanzjarju fuq id-Dipartiment tas-Servizzi Soċjali, id-dipartiment tat-Taxxi Interni jitlob informazzjoni fuq id-dħul ta' kull xahar u d-dħul tas-sena. Dan ir-rapurtagg isir b'mod regolari u kif mitlub.

Rapporti lill-Uffiċċju tal-Istatistika

- Rapport fuq benefitċċi soċjali lil benefitċċjarji li mhumiex residenti Malta;
- Rapport fuq nefqa Kontributorja;
- Rapport fuq nefqa mhux Kontributorja;
- Rapport fuq pensjonijiet mnaqqsa lir-residenti li jgħixu fid-djar tal-gvern;
- Rapport fuq pensjonijiet mnaqqsa lir-residenti li jgħixu f'residenzi privati/pubblici ('private public partnership'); u
- Rapport fuq taxxi miżmuma mill-pensjoni tal-benefitċċjarji u mghoddija lid-dipartiment tat-taxxi interni.

MINISTERIAL PROCUREMENT UNIT (MPU)

Twaqqif tal-Unit

Wara l-amendi li saru fi Skeda 16 tar-regolamenti principali (Avviz Legali – 352/2016), ippubblikati permezz tal-Avviż Legali 155/2017 fit-30 ta' Mejju 2017, il-Ministeru tal-Familja u s-Solidarjetà Soċjali, kif kien imsejjah f'din id-data, beda jamministra il-procurement pubbliku tiegħu sa valur ta' €250,000 skont ir-regolamenti principali. Minħabba f'hekk u skont l-Artiklu 79 tar-regolamenti principali kellu jibda jiffunzjona *Procurement Unit* Ministerjali fi hdan dan il-ministeru.

Reklutaggħ

Sabiex dan il-Unit seta' jibda jopera kien hemm bzonn li jkun assenjat staff għid b'esperjenza fil-procurement pubbliku. Iżda wara diversi sejhiet ghall-pożizzjonijiet specifici u relatati ma' dan it-tip tax-xogħol, il-Unit beda jopera f'nofs ix-xahar ta' Lulju 2017, b'Assistent Direttur u *Senior Procurement Officer* biss. Kien wara proċess ta' aktar sejhiet, li f'Novembru 2017 żewġ *Support Procurement Officers* bdew jaħdmu f'dan il-Unit. Wara xahrejn, *Support Procurement Officer* minn dawn it-tnejn ma komplietx tahdem f'dan il-Unit.

L-Uffiċċju tal-MPU

Gie identifikat il-post minn fejn kellu jopera l-MPU. Saru l-arrangamenti għal dak kollu neċċesarju sabiex il-Unit ikun funzjonabbli. Dan kien jinkludi bżonnijiet ta' għamara u IT, il-ftuħ ta' email account ġeneriku (mpu.mfcs@gov.mt) ghall-korrispondenza kollha, allokazzjoni centrali fejn il-files eletronici kollha jkunu jistgħu jiġi aċċessati mill-istaff tal-Unit kif u meta jkun hemm bzonn. Ĝew stampati files apposta sabiex tinżamm id-dokumentazzjoni għal kull sejha ghall-offerti u bdiet tinżamm database li tinkludi informazzjoni dwar l-istadji importanti għal kull sejħa li tīġi ipproċessata minn dan il-Unit.

Laqgħat u Gwida

L-MPU kellu laqgħat mal-Procurement Reform Unit fi hdan l-Uffiċċju tal-Prim Ministro kif ukoll mad-Dipartiment tal-Kuntratti sabiex jiġu diskussi proċeduri ġoddha li kellhom jiġu implementati. Saru laqgħat oħra bejn l-MPU u uffiċċjalji li jaħdmu fis-sezzjonijiet tal-procurement fid-Dipartimenti /

Aġenziji / Entitajiet fi ħdan il-Ministeru sabiex ikun spjegat dak li hu mitlub u li jrid jibda jsir fid-dawl tal-ligi l-ġdida.

Statistika

Matul l-ahhar sitt xhur tas-sena 2017 u li matulhom opera l-MPU, waslu 34 sejha ghall-offerti sabiex jiġu vvetjati u pproċessati u li minnhom 11 kieno koffinanzjati mill-UE. Dawn is-sejhiet ghall-offerti kieno qed isiru mid-dipartimenti / entitajiet kif muri hawn taħt:

10 sejhiet ghall-offerti:	Direttorat Servizzi Korporattivi
2 sejhiet ghall-offerti:	Dipartiment ghall-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità
2 sejhiet ghall-offerti:	Kummissjoni għad-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabbiltà
6 sejhiet ghall-offerti:	Awtorità tad-Djar
6 sejhiet ghall-offerti:	Aġenzija Saport
8 sejhiet ghall-offerti::	San Vincenz de Paule

Minn dawn is-sejhiet ghall-offerti, 23 kieno ppubblikati matul is-sena li qed ikopri dan ir-rapport, filwaqt li tmienja oħra ġew ippubblikati matul l-ewwel xahrejn tas-sena ta' wara. Ma tkompliex il-proċess biex jiġu ppubblikati tliet sejhiet ghall-offerti.

Fost is-sejhiet ghall-offerti li kieno ppubblikati matul l-2017, ingħataw żewġ kuntratti, filwaqt li kuntratt ieħor ingħata sa dakħar li kien qed jitħejja dan ir-rapport.

DIRETTORAT TAS-SIMPLIFIKAZZJONI TAL-BUROKRAZIJA

Id-Direttorat tas-Simplifikazzjoni tal-Burokrazija twaqqa f'Ġunju 2015 sabiex jipprovdi pariri strategiċi lis-Segretarju Permanenti u finalment lill-Ministru, dwar materji li jikkonċernaw is-simplifikazzjoni tal-proċeduri fi ħdan id-dipartimenti u entitajiet fl-istess Ministeru. Id-Direttorat jaħdem ukoll fil-qrib mal-kapijiet tad-dipartimenti u entitajiet tal-Ministeru sabiex jiformula u jissottometti rakkmandazzjonijiet dwar reviżjoni ta' proċeduri u jsegwu inizjattivi li jwasslu għal simplifikazzjoni.

Id-Direttur ta' dan id-Dipartiment huwa l-agent tal-bidla fil-Ministeru tal-Famija u Solidarjetà Soċjali, biex imexxi b'mod strategiku u holistiku, inizjattivi ta' bidla fid-dipartimenti u entitajiet fl-istess Ministeru, b'attenzjoni partikolari fuq simplifikazzjoni ta' proċeduri varji kif ukoll permezz tal-użu tal-ICT. B'mod ġenerali, id-Direttur jaġixxi bhala punt ta' riferenza fil-Ministeru f'dak li għandu x'jaqsam simplifikazzjoni, speċjalment f'dawk l-oqsma tas-servizzi li għandhom x'jaqsu direttament mal-operat tad-diversi dipartimenti u entitajiet kif ukoll tal-klijenti tal-istess Ministeru.

Id-Direttorat flimkien mal-*Information Management Unit* fl-istess Ministeru jħejji u jmexxi programm ta' hidma (Pjan ta' Simplifikazzjoni tal-Burokrazija) dwar simplifikazzjoni tal-burokrazija fil-Ministeru. Id-Direttorat jaħdem ukoll fil-qrib maċ-*Chief Information Officer* fl-istess Ministeru u l-MITA sabiex jisfrutta l-potenzjal tal-ICT biex jissimplifika proċeduri u prattiċi ta' xogħol.

Fl-istess waqt id-Direttorat jimmonitorja d-dipartimenti u l-entitajiet rispettivi sabiex jassigura li jkunu konformi mal-obbligi u l-impenji kif maqbula fil-programm ta' hidma ha jiġura implimentazzjoni fil-hin. Għan importanti ieħor tad-Direttorat huwa li jassisti l-Ministeru u dd-dipartimenti u entitajiet itejbu u jżommu *standards* ta' servizz ta' kwalità għolja permezz ta' simplifikazzjoni ta' proċeduri.

Minn żmien għal żmien, id-Direttorat flimkien mal-IMU fl-istess Ministeru, jikkummissjona rapporti mingħand entitajiet jew aġenziji tal-Gvern, kif ukoll jirrakkomanda azzjoni li twassal għal kisbiet fl-effiċjenza kif ukoll servizz ahjar u aktar semplicei għad-diversi klijenti tal-Ministeru.

Fis-sena 2016, il-Ministeru tal-Familja u Solidarjetà Soċjali wettaq 23 miżura ta' simplifikazzjoni bl-akbar miżura tkun dik implimentata mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali fejn tneħha l-bżonn li persuna, malli tagħlaq is-sittax-il sena, tapplika għan-numru tas-sigurtà soċjali u minflok jinħarġilha awtomatikament ġertifikat ta' registrazzjoni taht l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali. B'din il-miżura bbenefikaw madwar 4,000 ruh.

Inizjattiva oħra importanti kienet l-introduzzjoni tal-mServices fejn persuna tkun tista' tfitteż informazzjoni dwar is-servizzi offruti minn dipartimenti jew entitajiet ta' dan il-Ministeru permezz tal-mobajl. L-mServices jikkonsistu f'erba' *benefit calculators* fejn persuna tkun taf x'rata ta' Allowance tat-Tfal, *In-Work Benefit*, Benefiċċju tal-Mard u Benefiċċju ta' Diżimpieg jista' jkollha dritt għalihom. Apparti l-*benefit calculators*, żewġ mServices oħra juruk ir-rati tal-benefiċċċi kollha tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali kif ukoll skeda tal-pagamenti (ħlasijiet) kollha tal-benefiċċċi offruti mill-istess dipartiment.

Matul l-2017, id-Direttorat kompla jintroduċi ghadd ta' inizjattivi ta' simplifikazzjoni, bl-aktar tnejn sinifikanti jkunu ž-żewġ Key Performance Indicators tal-istess Ministeru. Waħda minn dawn l-inizjattivi kienet simplifikazzjoni ta' proċess fejn persuna fuq mard fit-tul ma jkollhiex l-obbligu li tissottometti ġertifikat tal-mard darba fil-ġimgha biex tkompli tingħata l-Benefiċċju tal-Mard jew krediti ta' kontribuzzjoni.

Huwa ttamat li b'din il-miżura d-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali se jiffranka madwar 10,000 ġertifikat mediku ta' kontinwazzjoni jew nofs l-ammont li kienu jiġi pprezentati qabel ma ddahlet fis-seħħ din il-KPI. L-istess Dipartiment qed jiffranka sīħat twal ta' xogħol fil-proċess ta' dawn iċ-ċertifikati filwaqt li l-benefiċċjarju qed jiffranka l-ispejjeż taċ-ċertifikati u li jibgħathom bil-posta kif ukoll l-iskariġġ li jissottometti l-istess ġertifikati fl-uffiċċini distrettwali.

Il-KPI l-oħra kienet simplifikazzjoni ta' proċess fejn persuna ma jkollhiex għalfejn tmur fil-ferghat tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali biex iġedded l-Għajnuna Medika Bla Hlas (Karta Roža). Il-Karta Roža bdiet tiġġedded b'mod awtomatiku f'każ ta' dawk il-Kapijiet ta' Familja li huma wkoll beneficiari tal-Benefiċċċi Mhux Kontributorji.

Qed ikun ittamat li fl-ewwel sena mis-seħħ ta' din il-miżura, id-Dipartiment se jiffranka 80% minn madwar 13,000 viżita li ta' kull sena daqs 6,000 kapijiet ta' familia, b'numru konsiderevoli minnhom anzjani, kienu jmorru fl-uffiċċini distrettwali biex iġeddu l-Karta Roža. L-istess Dipartiment qed jiffranka sīħat twal ta' xogħol ta' verifikasi kif ukoll iffullar fl-istess ferghat.

Marbuta ma' din il-miżura m'għadhiex aktar tiġi pprintjatha d-*Drug Control Card* għall-benefiċċjari tal-Karta Roža minħabba li l-Unit tal-Ispiżjar tal-Ġħażla Tiegħek (POYC) qeqħdin iqassmu card elettronika (POYC Membership Card Scheme) bil-ghan li 'l quddiem il-preskrizzjonijiet tal-medieċni jsiru b'mod elettroniku. L-ammont iffrankat ta' *Drug Control Cards* stampati jlaħhaq il-25,000.

Żewġ miżuri oħra ta' certa importanza kienu t-tnedija ta' prototipi ta' Reġistru Mingħajr Karti fl-Uffiċċċi tas-Segretarju Permanenti u l-Uffiċċjal Ewljeni tal-Informazzjoni. Dan ser iwassal biex fis-snin li gejjin issir il-qalba għall-files elettroniċi fl-entitajiet u d-dipartimenti kollha tal-Ministeru.

L-2017 rat ukoll it-tkomplija tal-eżerċizzju ta' reviżjoni sabiex aktar formoli ta' servizzi li joffri l-Ministeru jkunu aktar sempliċi u faċċi biex jimtlew mill-utenti li japplikaw bl-e-ID. Apparti minn dan sar ukoll simplifikazzjoni ta' proċess ta' kif persuna tista' tapplika għal-ċerti servizzi biex dan jista' jibda jsir online. Fost il-formoli li saru elettroniċi kien hemm dawk tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali, id-Dipartiment tal-Anzjanità Attiva u Kura fil-Komunità u l-Fondazzjoni għas-Servizzi tal-Harsien Soċjali.

Għas-sena 2018, hemm maħsuba miżuri oħrajn ta' simplifikazzjoni bl-aktar tlieta sinifikanti relatati maċ-ċertifikati mediċi u l-karta roža.